

**Barreiros Diesel**  
EL MOTOR ESPAÑOL  
TURISMOS - CAMIONES  
*Paez* CALVO SOTELO.  
LOGROÑO

## DECLARACIONES DEL CARDENAL MINDSZENTY

### "Ha habido demasiadas votaciones y discursos; necesitamos acción"

«He sufrido tortura de cuerpo y de alma por miembros de la Policía secreta comunista, siendo un milagro de Dios que me encuentre en las actuales condiciones»

«ALEMANIA LIBRE, ESPERANZA PARA HUNGRÍA Y EUROPA»

VIENA, 12. — Hungría sólo puede esperar "una mayor opresión si las Naciones Unidas no nos salvan", dijo el cardenal Mindszenty poco antes de refugiarse en la Legación norteamericana en Budapest, según despachos recibidos ahora en Viena.

"Se necesitan medidas rápidas y efectivas —añadió—. Un hombre que se está ahogando no tiene necesidad de mensajes. Lo que necesitamos es que el secretario general de la Organización Mundial venga a Budapest hoy, no mañana. Ha habido demasiadas votaciones y discursos. Nosotros necesitamos acción".

El primado de Hungría declaró que "los rusos no han respetado a las Naciones Unidas". "Cada disparo que han hecho —prosiguió— iba dirigido contra la Organización Mundial".

El cardenal Mindszenty, que fué puesto en libertad hace pocos días, admitió que "había sufrido tortura de cuerpo y de alma" por parte de los miembros de la Policía secreta AVH. "Es un milagro de Dios que me encuentre aquí en las actuales condiciones".

Su Eminencia manifestó que el actual Gobierno "titere" presidido por Janos Kadar, "ha permitido que los húngaros sean asesinados por los rusos". Añadió que "está profundamente conmovido al ver cómo los soviéticos ahuyentan las libertades de la nación húngara".

El cardenal declaró que "las razones aducidas por los soviéticos para justificar su intervención" son sólo pretextos falsos. "No es verdad que la lucha por la libertad esté dirigida a la restauración del sistema político que existía en Hungría antes de la guerra".

Agregó que prefería el Gobierno Nagy, "porque luchó por una Hungría independiente, mientras que el de Kadar ha sido instalado por los soviéticos. Sin embargo —recalcó—, como príncipe de la Iglesia, no puedo apoyar a ningún Gobierno. Además hablamos sólo en teoría, pues todos los ministros, excepto dos, del Gobierno legal de Hungría están en manos de los rusos". (Efe).

BONN, 12. — El cardenal Mindszenty, en una entrevista publicada en un periódico de Bonn, ha declarado que una Alemania libre "dispuesta para repeler el peligro bolchevique es la esperanza de Hungría y de Europa".

El periódico "General Anzeiger" publica la entrevista entre el primado de Hungría y el príncipe Loewenstein, miembro del Parlamento de Alemania Occidental, que regresó el domingo de Budapest, donde fué enviado como observador del partido democrata libre.

El cardenal Mindszenty hizo constar al príncipe que, "pase lo que pase", el comunismo ha sufrido una decisiva derrota en Hungría".

Rusia se vió obligada a in-

tervenir militarmente —dijo— porque ya no puede confiar en conseguir el Poder por medios políticos. Desde su liberación, decenas de miles de trabajadores antes afiliados al partido comunista, han venido a verne". (Efe).

#### PELIGRO EL CARDENAL

VIENA, 12. — El cardenal Mindszenty no tiene intenciones de abandonar Budapest, aunque los católicos húngaros creen que su vida corre gran peligro, según informan

los viajeros procedentes de Hungría.

Aunque el cardenal primado se encuentra a salvo en la Legación norteamericana, el hecho de que las tropas rusas tengan el control absoluto de la ciudad hace que su situación sea muy peligrosa. Radio Budapest, portavoz del Gobierno comunista de Kadar, ha insinuado que el cardenal es el jefe de la sublevación húngara. Se teme que sea arrestado inmediatamente, que abandone la Legación de Estados Unidos. (Efe).

### Refugiados húngaros llegan a Suiza

BUCH. — Un primer grupo de refugiados húngaros, a los cuales se les dará refugio indefinido en Suiza, ha llegado a esta ciudad y se les han prodigado los primeros cuidados.

(Foto Torremocha)



### Parece que los rojos admitirán ayuda alimenticia para Hungría

La URSS duplica sus fuerzas en la frontera polaca  
Se dice escapó el general Maleter, héroe de la revolución

#### AUXILIO DE LA ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 12. — Las Naciones Unidas facilitaron anoche el texto de una nota enviada el domingo al Gobierno comunista húngaro por el secretario general, Dag Hammarskjöld. He aquí el texto:

"El secretario general presenta sus respetos al ministro de Asuntos Exteriores de la República popular húngara y tiene el honor de referirse a las previsiones de las resoluciones adoptadas en la segunda sesión especial de urgencia de la Asamblea General, que da instrucciones al secretario general para que tome medidas inmediatas con el fin de enviar material sanitario, alimentos y ropas a las zonas afectadas por los recientes sucesos registrados en Hungría. Por tanto, el secretario general apreciará recibir lo más pronto posible una información del Gobierno de Hungría referente a las necesidades del pueblo húngaro, con relación a las necesidades de

los citados material sanitario, alimentos y ropas. Una vez recibida esta información, el secretario general desearía discutir con el Gobierno húngaro los medios más adecuados de facilitar la asistencia requerida".

Hammarskjöld también anunció el pasado domingo que ha designado a Philippe de Seynes, subsecretario para Asuntos Económicos y Sociales, para que tome a su cargo la responsabilidad de llevar a cabo las resoluciones de las sesiones de urgencia de la Asamblea General referentes a las necesidades de ayuda a Hungría.

El secretario general pidió al alto comisario de la Comisión para Refugiados de las Naciones Unidas, Jaes Read, que celebre consultas con otras agencias internacionales, así como con los Gobiernos interesados, para que se ulimen "los acuerdos necesarios" con el fin de prestar una urgente asistencia a los refugiados húngaros. (Efe)

#### ADMITIRAN LOS ROJOS LA AYUDA ALIMENTICIA

VIENA, 12. — Los comunistas húngaros, ante la creciente necesidad, están de acuerdo con la admisión de la ayuda alimenticia de Occidente.

Al mismo tiempo, indican que están dispuestos a permitir la entrada de observadores de las Naciones Unidas. Un anuncio de Radio Budapest, después de la reunión de esta tarde del Gobierno marioneta de Janos Kadar, dice que se acordó aceptar, "lo más pronto que sea posible, la entrega de alimentos procedentes de los países occidentales".

Agrega la emisora que una delegación comunista húngara se trasladará a Viena para ponerse en contacto con la Cruz Roja Internacional.

Se informaba también que la situación alimenticia en Budapest había mejorado ligeramente en los pasados días, "pero que la situación no era todavía satisfactoria".

El ministro de Comercio Interior, según la emisora, ha anunciado hoy que han sido abiertos en la capital húngara 2.000 almacenes de artículos alimenticios y que habían llegado varios cargamentos de pan, azúcar y patatas. (Efe)

NAGY, EN LA EMBAJADA YUGOSLAVA

VIENA, 12. — Imre Nagy, ex jefe del Gobierno húngaro, se haya refugiado en la Embaja-

da yugoslava de Budapest, según han informado corresponsales de Prensa en aquella capital.

Dichos corresponsales añaden que cuando acudieron a visitarle a la Embajada yugoslava fueron rechazados y, a pesar de mostrar sus tarjetas y documentos de identidad, se les impidió la entrada en la Embajada. (Efe)

#### LA URSS Duplica SUS FUERZAS EN LA FRONTERA CON POLONIA

BERLIN, 12. — La Unión Soviética ha duplicado la potencia militar a lo largo de la frontera ruso-polaca, como medida amenazadora y que refleja la preocupación soviética sobre la situación en Polonia, según fuentes militares de información de Alemania Occidental.

Dichas informaciones añaden que en lugar de las 20 divisiones que normalmente tienen los rusos en dicha región, han sido estacionadas 40 divisiones de infantería completamente motorizadas. También subrayan que los movimientos de tropas en esa región son "completos". (Pasa a la sexta página)

## Egipto tendrá control de las fuerzas de la ONU en el Canal

Anuncian Nasser y el secretario general de las Naciones Unidas que llegaron a completo acuerdo

Radio Moscú incita a los árabes a la destrucción de bienes que perjudica a Occidente



Después de los bombardeos a Port Said

PORT SAID. — Mujeres egipcias rebuscan entre las ruinas de los que fueron sus hogares y que quedaron completamente destruidos a causa de los bombardeos franco-británicos.

(Foto Cifra).

NICOSIA. — Informes procedentes de los servicios secretos dicen que Egipto, apoyado por Siria, Arabia Saudí y Jordania, está ahora muy bien equipado con armas rusas.

Estas revelaciones han sido hechas por jefes militares que especulan con la posibilidad de que las próximas 18 horas pueden ser las más críticas para el futuro del Oriente Medio. Las fuentes informantes afirman que existe ahora una carrera contra el tiempo entre la llegada de las fuerzas de Policía de las Naciones Unidas y el posible nuevo rompimiento de las hostilidades.

Estas fuentes autorizadas pusieron de especial relieve que ellos habían desde un punto de vista estrictamente militar y en ningún modo en relación con eventuales especulaciones de alta política. (Alfidi)

#### AMENAZA EGIPCIA

EL CAIRO. — Radio El Cairo ha manifestado que "Egipto continuará la lucha a menos que las tropas enemigas se retiren inmediatamente del territorio egipcio". (Efe).

#### DICEN QUE QUISIERON ADELANTARSE A LOS RUSOS

NICOSIA. — Las invasiones anglo-francesa e israelita de Egipto fueron planeadas para adelantarse a los planes rusos de plantar una inminente guerra en el Medio Oriente mediante el apoyo a Egipto, según han declarado aquí fuentes generalmente bien informadas. (Efe).

#### "VOLUNTARIOS" CHINOS

TOKIO. — Radio Pekín ha divulgado una información según la cual las autoridades de la China roja han comenzado el reclutamiento de "voluntarios" para que se trasladen a Egipto y apoyen "la lucha del pueblo egipcio". Insistió la emisora en que hasta ahora hay unos 250.000 voluntarios. (Efe).

#### ACUERDO EN PRINCIPIO

TEL AVIV. — El general Burns ha llegado a un acuerdo en principio con las autoridades egipcias sobre el estacionamiento de la fuerza de Policía internacional en Egipto, según ha manifestado un portavoz de las Naciones Unidas. (Efe).

#### DECLARACIONES DE BURNS

JERUSALEN. — El general Burns, jefe del Mando de las Naciones Unidas para el Oriente Medio, ha declarado que la fuerza de Policía internacional no se hará cargo de volver a poner en funcionamiento el Canal de Suez. Añadió que Egipto no ha dado todavía permiso para que las fuerzas de las Naciones Unidas desembarquen en la zona del Canal, sino que sólo ha preguntado dicha fuerza internacional. (Efe).

#### AVANZADILLAS DE LAS FUERZAS DE LA ONU

NÁPOLES. — Han llegado a Nápoles las primeras unidades escandinavas que componen las avanzadillas de la fuerza internacional de Policía para el Oriente Medio. Los primeros en llegar fueron 50 daneses e igual número de noruegues. (Efe).

#### NUEVOS TIROTEOS EN PORT SAID

PORT SAID. — Se han producido nuevos tiroteos en la ciudad, amenazada con una aguda escasez de alimentos.

Se calcula en mil personas las que han muerto en Port Said a consecuencia de los bombardeos, y la mayor parte de ellas no han podido ser enterradas todavía. (Efe).

#### MENTIS JORDANO

AMMAN. — Jordania no ha recibido armas soviéticas ni (Pasa a la sexta página)

## Ante la iniquidad

Por Carlos Santamaría

Si no se cree en nada, si nada tiene sentido, si no podemos afirmar ningún valor absoluto, todo es posible, nada tiene importancia. No cabe ir ni a favor ni en contra del crimen; el asesino ni se equivoca ni tiene razón. Tanto da atizar el fuego en los hornos crematorios como entregarse al cuidado de los leprosos. Malicia y virtud no son sino azar o capricho.

(ALBERT CAMUS)

Mi amigo, el ateo tibio, se muestra muy escandalizado e inquieto por los tristes sucesos de Hungría. Sin embargo, yo no acabo de comprender del todo su actitud.

Para él, en efecto, no existen categorías éticas, el bien, el mal, el vicio, la virtud —el me lo ha dicho muchas veces— lo mismo que ser rubio o moreno, tener las narices cortas o largas... en fin, algo tan tísico e impersonal como pueden serlo la presión arterial o el número de leucocitos por centímetro cúbico de sangre.

Desde el momento en que Dios no existe, no hay tampoco bondad, verdad, ni belleza absolutas. Todas esas categorías caen pulverizadas en lo relativo.

¿Qué es el crimen? ¡Vaya usted a saber! Una anomalía funcional del hígado, algo que no anda en la vesícula o que anda demasiado en la tiroides, ¿qué es el sentimiento de la bondad? La sublimación, autodefensa o compensación cerebral frente a lo feo y difícil de la existencia...

El criminal esencial no existe; existe, claro está, el delincuente, el que infringe las leyes penales, pero éstas sólo tienen una significación social defensiva. El delincuente es un tipo molesto para la sociedad, la cual se lo sacude como puede. Las mismas cosas que aquél hace, dejan, sin embargo, de ser punibles cuando se realizan en virtud de la razón de Estado.

De acuerdo con sus ideas, el amigo, el ateo tibio, adopta una actitud de indiferencia científica

ante la vida. Para él no hay injusticias ni crímenes propiamente dichos, sino choques y conflictos entre fuerzas vitales que se oponen en la lucha por la existencia.

Por eso mi amigo nunca se rasga las vestiduras y raras veces se indigna, excepto si alguien le molesta o le estorba, en cuyo caso sus resortes vitales saltan como los de una máquina; pero se trata —bien entendido— de un fenómeno puramente físico y sin sentido moral alguno.

Esta vez, este inconsciente amigo se ha mostrado, sin embargo, muy molesto, olvidando, sin duda, sus propios principios y movido, acaso, por un rastro ilógico de humanidad. El empleo de la fuerza brutal y masiva contra un pequeño pueblo en lucha por su libertad le ha conmovido.

Pero, en el fondo, ¿qué más daría, si todo es Física?

Recordando ahora una frase apodictica de Camus: «Si nada es verdadero ni falso, bueno o malo, la regla debe consistir en mostrarse el más eficaz, es decir, el más fuerte. El mundo no estará ya dividido en justos e injustos, sino en tiranos y esclavos».

Cuando no se cree en Dios, en efecto, no puede uno indignarse de nada. Ante la fatalidad nadie tiene derecho a nada. Esta es la conclusión a que se llega.

En cuanto a mis otros numerosos amigos, los creyentes, los que creen en los valores morales absolutos y no meramente penales, lo que me extraña en ellos no es —claro está— que se indignen ante esos horribles hechos (que agobian una vez más al desdichado pueblo magyar y que son un bochorno para la conciencia de la Humanidad), sino que se indignen tan poco, que se indignen tan raras veces, que no se indignen más a menudo.

Sin duda su sensibilidad moral no da más de sí.

(De «El Diario Vasco», de 8 de Septiembre)

### Los duques de Windsor, en París



Con motivo de la primera edición de las Memorias de la duquesa de Windsor, se ha celebrado una recepción para celebrarlo. En la foto, los duques de Windsor con el libro editado por Mr. Cino del Duca.

(Foto Torremocha)



## NOTICIAS DIVERSAS

**Cupón prociagos.**—En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 528.

Los cupones terminados en 28 están premiados con 1250 pesetas cada uno.

**Temperaturas.**—Del domingo: Máxima, 13,2; a las 12:45; media, 10,3; y mínima, 7,4, a las 3:30 de la madrugada.

De ayer, lunes: Máxima, 10, a las 11; media, 8,7; y mínima, 7,4, a las 6 de la tarde.

Presión atmosférica, 727,6.  
Lluvia, 4,4 litros por metro cuadrado.

**Farmacias de guardia para hoy.**—Don Narciso García de Villacasa, General Mola, 39, y doña María Ruiz Olalla, Calvo Sotelo, 36.

**Notaría vacante.**—En el anuncio de provisión ordinaria de Notarías vacantes, publicado por la Dirección General de los Registros y del Notariado, se halla incluida la de Santo Domingo de la Calzada, tercera clase, turno primero.

**Vacante.**—Entre las vacantes puestas a disposición de la Junta calificadora de aspirantes a destinos civiles, cuya selección inserta el «Boletín Oficial del Estado» del pasado domingo, figura una de auxiliar administrativo en el Centro de Enseñanza Media y Profesional de Haro.

**Celebrando un centenario.**—Del Asilo de Ancianos Desamparados recibimos una nota dándonos cuenta del obsequio —una clásica chocolateada— de que ha hecho objeto don Isidro Martínez a los asilados y celosas cuidadoras, en conmemoración de los 101 años de edad que acaba de cumplir su respetable padre.

De desear es que pueda repetirse este simpático agasajo algunos años más, y por el cual felicitamos al centenario y a sus estimados familiares.

## Un descubrimiento contra las afecciones de la piel

**ZURICH, 16.**—Un químico suizo, el profesor Dr. W. Schmitz, después de varios años de investigaciones, ha conseguido extraer en una concentración hasta ahora jamás obtenida, la vitamina F, cuyo alivio en el tratamiento de enfermedades de la piel ha sido reconocido después de extensos experimentos efectuados en el mundo entero. Este procedimiento se utiliza en exclusiva para la preparación de la Vitamina «F 99», cuya calidad hace que se obtenga un porcentaje elevadísimo de mejoras rápidas y seguras. Se muestra particularmente efectiva en el tratamiento de eczemas, furunculosis, úlceras en las piernas, costra de leche y otras enfermedades de la piel. Informaciones y prospecto gratuito en su farmacia o escribiendo al Laboratorio Vita-pharm, Apartado 161, San Sebastián, «Departamento 26-0». C. S. 15.196.

## "TERMO-HOGAR"

Generador de aire caliente. La solución a un viejo problema. Calefacción para el hogar y secaderos industriales. Demostraciones, Calefactores CAR, Calvo Sotelo, 5, Telf. 2293.

## Registro Civil

Inscripciones verificadas los días 11 y 12:

**Nacimientos.**—Jesús Millán Montiel G. nado, María del Mar Zuazo García, Fernando Martín Martínez Novoa, Jesús Miguel Larrazaola Tubio, Luis Felipe Alfredo Rosel Ríoja y José Alberto Ruiz Velilla.  
**Funciones.**—Florentina Sánchez Urbina, de 86 años, de Yanguas (Soria); Eugenia Pérez Lezano, de 74 años, de Navarrete; Justa Martínez de Marco, de 63 años, de Soria; y Paulina Nagore Esain, de 58 años, de Urdinola (Navarra).

**Matrimonios.**—Elías Díaz Sesma con Pilar San Miguel Blanco; Enrique Corres Zurbano con Julia Idáñez Astola; Luis García Sáenz-Torre con María Jesús Rupérez Torres; y Domingo Aguirre Chasco con Ascensión Oñate Martínez.

## SU PROBLEMA

DEJA DE SERLO SI LO PLANTEA BIEN.

He aquí su mejor solución:

Calidad = Prestigio = Economía = X

Prestigio x Economía = FAMAR

Todos estos factores, junto a las facilidades de pago elegidas al máximo y su reconocida seriedad, hacen de RELOJERIA FAMAR, Mayor, 121, su mejor proveedor

## La Vida en la Ciudad

## JOSE LUIS

OFRECE A VD. SU GRAN SURTIDO EN  
CHAQUETAS - JERSEYS  
PARAGUAS Y BOLSOS  
CON LAS ÚLTIMAS NOVEDADES RECIBIDAS.  
PORTALES, 44.

## TRIBUNALES

## AUDIENCIA PROVINCIAL

## SENTENCIAS

Por la Sala de esta Audiencia han sido dictados los siguientes fallos:

Condenando, en causa del Juzgado de Alfaro, a Angel Estación Sobejano, como autor de dos delitos: uno por conducir vehículos de motor sin estar legalmente habilitado, y el otro por conducir vehículo de motor que carecía de placa de matrícula, a la multa de mil pesetas por cada uno de ellos, privación de poder obtener permiso para conducir vehículos de motor por espacio de un año y pago de las dos terceras partes de las costas, y se condena igualmente a Pascual Estación Sobejano, como autor de un delito de conducir vehículo de motor que carecía de placa y matrícula a la multa de mil pesetas, a la privación de permiso de conducir por espacio de un año y al pago de la tercera parte de costas.

Condenando, en causa del Juzgado de Alfaro, a Dionisio Clemente Langa, como autor de un delito de imprudencia temeraria que, de haber mediado malicia constituiría un delito de daños, a la pena de mil pesetas de multa, privación del permiso para conducir vehículos de motor por el período de un año y a que indemnice a Isaias Lizarraga, Maximiano Boharpe Triarte y Silverio Larrea Pérez, en la suma de 6.000, 1.000 y 115 pesetas respectivamente y costas.

Condenando, en causa del Juzgado de Logroño a Ocelo Fernández Gil, como autor de 47 delitos de falsedad de documentos mercantiles y de 39 delitos de estafa, siendo los primeros medio necesario para cometer los últimos con la agravante de abuso de confianza en los primeros de los delitos expresados, a la pena de cuatro años, dos meses y un día de presidio menor, multa de mil pesetas, por cada uno de los delitos de estafa—con arresto sustitutorio de 20 días por cada una de las multas, hasta el límite que señala el artículo 91 del Código Penal, en caso de impago—y con la limitación que para el máximo cumplimiento de condena señala la regla segunda del artículo 70 del vigente Código represivo, a que indemnice a la entidad perjudicada en concepto de responsabilidad civil en la suma de 91.918'60 pesetas, reputándose faltas no incidentales

## Más de 20 años

de experiencia profesional es la que ofrece a su distinguida y ya numerosa clientela, la

## Relojería Carrillo

VEA ESCAPARATES,  
MAYOR, 93.

## INCREIBLE

ZAPATILLAS PAÑO  
SEÑORA, a 6'95 Ptas.  
CALZADOS VICTORIA  
Cristó, 8.

## Transportistas

La Hermandad de Entrena desea transportar desde Entrena a Fuemmayor o de Entrena a Miranda de Ebro, aproximadamente unas 4.500 toneladas de remolacha. El tonelaje mínimo diario a transportar será de 80 toneladas.

Se admiten ofertas en los dos aspectos hasta el día 14 del actual.

El Presidente, Ciriaco Blanco

## Crónica de sucesos

## Accidente motorista

En la noche del pasado domingo, en la carretera de Lardero, a la altura del kilómetro dos, aproximadamente, una motocicleta conducida por don Eduardo Martínez de Pálan, de 25 años, atropelló a Jesús López Aramayo, de 18 años.

Ambos fueron asistidos en el Hospital Provincial, el primero, de fractura de maxilar superior, fractura de huesos propios de la nariz y fractura del frontal con rotura de ambos senos frontales y gran hematoma en la región fronto-nasal, de pronóstico grave, quedando hospitalizado, y el segundo de una herida contusa en la región occipital y erosión en el maleolo externo de la pierna derecha, de carácter leve, salvo complicación.

## ANUNCIOS OFICIALES

## Diputación de Logroño

## CONCURSO PARA LA ADQUISICION DE ARTICULOS

Hasta las trece horas del día 16 del actual se admiten en la Secretaría de la Excmo. Diputación proposiciones para el concurso de suministro de artículos que han de necesitar los Establecimientos Provinciales de Beneficencia y Hospital durante los meses de noviembre y diciembre, según detalle:

## A LOS ESTABLECIMIENTOS PROVINCIALES DE BENEFICENCIA

Huevos frescos, con un peso de 600 a 700 gramos por docena, 600 docenas.

Patatas blancas, gordas, de secano, 40.000 kilos.

AL HOSPITAL PROVINCIAL. Huevos frescos, con un peso de 600 a 700 gramos por docena, 700 docenas.

Para la Vaquería del Hospital: Salado, 500 kilos.

Alfalfa seca, bien henificada, que no proceda del primer corte y no se aprecien síntomas de fermentación, 500 kilos.

El pliego de condiciones técnicas y legales para el suministro de dichos artículos se halla de manifiesto, a disposición de los concursantes, en la referida dependencia provincial.

Logroño, 10 noviembre 1956.

El Presidente, F. José Lapeña Malmbrés

## Ayuntamiento de Laguna de Cameros

En el B. O. de esta provincia núm. 12, de fecha 23 del pasado mes de octubre, viene inserto el anuncio de las subastas de productos forestales que, durante el presente año, enajenará este Ayuntamiento.

El plazo de admisión de pliegos para optar en estas subastas expirará a las 19 horas del día 17 del presente mes y la apertura de los mismos tendrá lugar a las 12 horas del día siguiente.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Laguna de Cameros, 10 de noviembre de 1956.

El Alcalde

## Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Hormilleja

Vacante la plaza de Guarda Rural de esta Hermandad, se anuncia su provisión para que todo aquel que se considere con facultades para desempeñarla la solicite de esta Hermandad hasta el día 30 del presente mes de noviembre.

Los haberes y condiciones laterales se hallan a disposición de los interesados en dicha entidad, anticipando que los primeros se aproximan a 30 pesetas diarias en total.

Hormilleja, 6 noviembre 1956.

P. el Jefe de la Hermandad, El Secretario.

## Ayuntamiento de Hormilla

Este Ayuntamiento saca a subasta la mano de obra de albanilería, de conformidad con el pliego de condiciones expuesto en Secretaría, para pavimentación de la calle del Hospital y Alonso de esta localidad.

Se admiten pliegos hasta el día 16, a las 12 de la mañana, y se abrirán a las 13 de dicho día.

Hormilla, 9 noviembre 1956.

El Alcalde

## PLANTA BAJA

SE DESEA EN ALQUILER PARA ALMACEN.

No importa extrarradio.

TELÉFONO 3633.

EL ZAPATO COMPLETA LA GRACIA Y LA ELEGANCIA DE SUS NIÑOS

## Lasala

GENERAL MOLA, 12

## POLLAS

magníficamente criadas y alta clase, para poner marzo-abril. GRANJA BLANCA. Controlada por C.E.A.S. Teléfono 1132. — LOGROÑO.

## Academia "LA CULTURAL"

PREPARACION DE PROFESORADO MERCANTIL A CARGO DE LICENCIADO EN CIENCIAS FISICAS - DERECHO PROFESORES MERCANTILES, etc., etc.

Gallarza, 2

Telf. 2236

## CARNICERIAS RITUERTO

FILETES DE CEBON, A 40 PESETAS KILO,

Y TERNERA SORIANA

Hnos. MOROY, 26. Plaza Abastos (Bajos)

## CENTROS OFICIALES

## DELEGACION PROV. DE TRABAJO

## SERVICIO DE FAMILIAS NUMEROSAS

Relación de los títulos y tarjetas de renovación de títulos de beneficiario de familia numerosa recibidos en esta Delegación, y que se encuentran a disposición de los interesados, que podrán venir a recoger cualquier día laborable, de diez a una:

Miguel Bonilla Mateo, Arsenio Caro Martínez-Bujanda, Conrado Felipe Bullón, Valentín Marín López, José Luis Guinea Díez, Gregorio Martínez Lloriente, Matías de Miguel Sáenz, Abelardo Moreiras Neira, José Murillo Miguel, Félix Pinillos Fernández, Joaquín Ruiz Ulecia, Francisco Sarabia Sáenz, José Sáenz Albéniz y Agustín Suárez Vázquez.

## DELEGACION PROV. DE INDUSTRIA

## CONSUMO DE GAS-OIL

Para rectificar y poner al día las cifras de consumo de gas-oil registradas en esta Delegación de Industria, y en previsión de tener que regular la distribución del mismo entre aquellas actividades industriales que indispensablemente lo precisen, sujetándose a las prescripciones establecidas en el decreto

Logroño, 12 noviembre de 1956.

El ingeniero jefe, F. José Lapeña.

## ESCUELA DE PERITOS INDUSTRIALES

## EXAMENES DE REVALIDA

Se convoca a los alumnos de este Centro que han solicitado revalidar los ejercicios de revalida para el día 16 de actual, a las siete de la tarde, para entregarnos el tema correspondiente al ejercicio técnico.

Logroño, 12 noviembre de 1956.

El Director

## SECCION RELIGIOSA

## PARROQUIA DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Hoy, martes, a las siete y media de la tarde, solemne función en honor de Nuestra Señora de Fátima, con exposición, Santo Rosario y plática. Todos los archicofrades del Corazón de María han de asistir con el santo escapulario al pecho. Predicará el Rvdo. P. Isaias Largo, C. M. F.

Constituirá un acto de desagravios por las ofensas contra la Iglesia perseguida en Hungría.

SANTOS DEL DIA

San Estanislao de Kostka, San Eugenio y San Arcadio.

## NOTAS LOCALES

## ASCENSO

Queremos hoy saludar desde estas líneas a don Manuel Bertolin Cortés, secretario de este Gobierno Militar y mayor de plaza, haciéndole llegar nuestra más efusiva y cariñosa felicitación por su ascenso a teniente coronel de la escala activa.

El teniente coronel Bertolin se adentró en la flor y nata del Ejército al ingresar en la Academia de Infantería el año 1925.

Si es grato felicitar por ascenso a una persona que tanto ha laborado por el Ejército en esta guarnición, donde sus virtudes son de todos conocidas, triste es que esta felicitación suponga la despedida del amigo.

Difficil es sintetizar la personalidad del señor Bertolin Cortés. Como comandante de Infantería, como secretario del Gobierno Militar, como persona, podemos decir que ha merecido el cariño, el respeto y la confianza de todos.

Su auténtica lealtad, su capacidad de trabajo, su inteligencia, su tacto, su gran espíritu militar, su simpatía, pronto se proyectarán sobre otras fuerzas para cuyo mando sea designado.

Con nuestra felicitación queremos hacerle llegar nuestro afecto, así como expresar nuestros mejores deseos para el futuro en el nuevo destino que la Superioridad le otorga.

## Hace 25 años

En Madrid se declararon en huelga 400 obreros de la fábrica de cerillas de Carabanchel por facilitarles material malo que les dificultaba el trabajo a descaje. También en Madrid, a las once de la mañana, unos individuos rompieron la luna de un escaparate de una tienda de ultramarinos de la calle Mayor y desvalijaron éste, llevándose quesos y conservas que en el mismo había. Después quisieron asaltar la tienda y acudieron los guardias de Asalto, que tuvieron que disparar al aire, costándoles gran trabajo hacerles desistir de sus propósitos.

—En Sevilla, la tripulación del vapor «Guinigüed», de la matrícula de Las Palmas, se declaró en huelga por solidaridad con el personal que debía intervenir en la carga, y que se hallaba en huelga.

—En Cartagena se declararon en huelga los obreros afiliados a la C. N. T. que trabajaban en las casas baratas, por no estar conformes con los jornales que percibían.

—En Badajoz (Córdoba) se produjo una refriega en el mercado, interviniendo la Guardia Civil, que fué recibida a pedradas por los revoltosos y se vió obligada a disparar, resultando varios heridos.

—Para terminar la primera vuelta del campeonato de fútbol, el Deportivo Logroño sólo tenía que jugar un partido con el Rentería. Hasta la fecha, el Deportivo Logroño presentaba 3 goles en contra y 20 a favor, que habían sido marcados, 7 por Luisín, 4 Aranjó, Poli, 2; Julián, 2; Escalá, 2; Pantaleón, 2, y el gol que faltaba para completar los 20 lo arregló al Deportivo, en el partido del Zaragoza, el defensor, aragonés Gómez, que lo introdujo en su portería.

**HACE 50 AÑOS.**—La Junta directiva del Círculo Logroñés organizó un concierto para el día 25 del actual con la notable pianista polaca Wanda de Landowska, que llegará de París. Este sería el primer recital que diera en España.

—En Anguiano falleció el ilustrado veterinario y presidente de la Sociedad «La Amistad», señor Lobato. Su entierro se vió concurridísimo.

—En Cenicero se incendió el transformador de la Electra Tricó, quedando el pueblo a oscuras.

## Acción Católica

## JOVENES DE SANTIAGO EL REAL

Esta tarde, a las nueve y media en punto, tendrán su segundo círculo de estudios los jóvenes militantes y pre-militantes de este Centro, desarrollando la encuesta «Oportunidad de la Acción Católica».

## CALIFICACION MORAL DE LOS ESPECTACULOS

## CINE

Mi hermana Elena (3). Puente del diablo (3). Scaramouche (3). Entrega especial (2). Greenlandia (1). Recluta con niño (1). Cuervo y alma (3). El hundimiento del «Titanic» (3).

Los números que figuran entre paréntesis a continuación de cada título, expresan la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos.

1.—Todos, incluso niños. 1-R.—Infantil con reparos. 2.—Jóvenes. 3.—Mayores. 3-R.—Mayores con reparos. 4.—Gravemente peligroso.

## DENTADURAS POSTIZAS

limpieza y conservación sin capilaridad.

PULCRADENT

SOLUCION INSTANTANEA AL PULCRADENT PRODUK

APART. 15 - LLANES - OVIEDO

BULSOS señora, carteras documentales y colegial. Ventas contada y plazos.

Fábrica de maletas RICARDO.

G. Mola, 67. Tlf. 23-25. Reparaciones.

Fundas cubetas fibra y muestrarios.

ALCALA, 22, 2.-Telf. 31 70 04 MADRID

Ultimos modelos en peloteria de la moda francesa y americana

ALCALA, 22, 2.-Telf. 31 70 04 MADRID



# DEPORTES

**En el grupo de cabeza, sólo el Sevilla consiguió positivos**

**Ganó el Celta en Riazor y empató el Osasuna en Las Palmas**

**Victorias del Oviedo en Avilés, del Sabadell en Lérida y del Rayo Vallecano en Burgos**

Entre los fuertes de Primera es el Sevilla el único que consiguió positivos, muy meritorios por ser arrancados en Zorrilla contra un Valladolid magnífico que sigue apuntado al grupo de los buenos. Así, los andaluces, a dos puntos del Atlético de Bilbao y con buena carga de positivos, de lleno cuentan para aspirar en la reñida disputa por el título máximo.

El Barcelona vuelve a su victoria en contra del equipo de ases del Madrid, aunque fuera por la mínima, da fe con sus jóvenes "reservas" que puede dignamente aspirar a terminar en cabeza.

El Atlético de Bilbao, derrotando sin dificultades al Zaragoza, y el Real Madrid, pese a su "traspies" en Barcelona, desde luego continúan en el "plebiscito" como los muy poderosos.

Hacia abajo, es digno de destacar el triunfo del Celta en Riazor sobre su eterno rival regional, el Coruña, aupándose a aquel mucho en la tabla, en tanto los de "Finisterre" pasan a muy comprometida situación de antecolista.

El Jaén consiguió su primera victoria a costa del Condal, que es de creer le sirva para muy poco.

Y en la zona templada, magnífica la marcha del Osasuna, de ese equipo "pobre", sin ases, pero que saben poner toda el "alma" en la contienda. Su empate en el difícil terreno del Las Palmas y frente a un gran equipo, es para lanzarlo de corazón el triple ¡Hurra!

El triunfo del Valencia en San Sebastián no es extraño, pues la "Real" anda floja y en su casa no valen sistemas defensivos.

En nuestro grupo de Segunda, tres de los potentes han vencido en campo ajeno: el Sabadell por gran diferencia en Lérida, el Rayo Vallecano en Burgos y el Oviedo en Avilés. Por tanto, la lucha por los primeros puestos sigue reñidísima, pues el Gijón en su Molinón se "desprendió" fácilmente del Girona —que también es de los de empuje— y el Alavés y la Leonesa cuentan asimismo, aunque sus victorias en propios domicilios hayan sido por la mínima frente a equipos flojos.

Por abajo, si sólo necesitara un salvavidas el Logroñés, le llamaríamos "salvavidas" al Lérida, pero como hacen falta varios para salvar la situación y precisamente son "naufragos" que necesitan procurar no les pase el agua del cuello los que pueden caerlos, no queda más remedio que procurar con urgencia "lanchar" propia.

## DEL CAMPO

## Resultados y clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Barcelona-R. Madrid   | 1-0 |
| A. de Madrid-Español  | 8-1 |
| Coruña-Celta          | 0-3 |
| R. Sociedad-Valencia  | 1-2 |
| A. de Bilbao-Zaragoza | 5-0 |
| Jaén-Condal           | 2-0 |
| Valladolid-Sevilla    | 1-2 |
| Las Palmas-Osasuna    | 1-1 |

J. G. E. P. F. C. P.

|            |    |   |   |   |    |    |    |
|------------|----|---|---|---|----|----|----|
| A. Bilbao  | 10 | 7 | 2 | 2 | 25 | 10 | 16 |
| Madrid     | 10 | 6 | 2 | 2 | 26 | 9  | 14 |
| Barcelona  | 10 | 6 | 2 | 2 | 21 | 12 | 14 |
| Sevilla    | 10 | 5 | 4 | 1 | 21 | 14 | 12 |
| A. Madrid  | 10 | 5 | 2 | 3 | 26 | 17 | 14 |
| L. Palmas  | 10 | 4 | 4 | 2 | 16 | 15 | 12 |
| Valencia   | 10 | 4 | 3 | 3 | 22 | 20 | 11 |
| Valladolid | 10 | 5 | 1 | 4 | 19 | 18 | 11 |
| Osasuna    | 10 | 4 | 2 | 4 | 15 | 13 | 10 |
| Zaragoza   | 10 | 4 | 2 | 4 | 17 | 7  | 10 |
| Celta      | 10 | 2 | 4 | 4 | 17 | 16 | 8  |
| Español    | 10 | 3 | 2 | 5 | 12 | 23 | 8  |
| R. Socied. | 10 | 2 | 2 | 6 | 13 | 21 | 6  |
| Condal     | 10 | 1 | 4 | 5 | 10 | 20 | 6  |
| Coruña     | 10 | 2 | 1 | 7 | 12 | 23 | 5  |
| Jaén       | 10 | 1 | 1 | 8 | 9  | 26 | 3  |

### GRUPO SUR

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Levante-Tenerife      | 1-1 |
| S. Fernando-Hércules  | 2-0 |
| Jerez-Murcia          | 1-1 |
| Córdoba-Málaga        | 3-0 |
| Castellón-Extremadura | 0-0 |
| E. Algeciras-A. Ceuta | 1-1 |
| Badajoz-P. Genil      | 2-0 |
| Eldense-Granada       | 1-4 |
| Betis-Cádiz           | 5-2 |
| Alicante-Mestalla     | 3-3 |

J. G. E. P. F. C. P.

|            |    |   |   |   |    |    |    |
|------------|----|---|---|---|----|----|----|
| Granada    | 10 | 8 | 0 | 2 | 28 | 17 | 16 |
| Betis      | 10 | 6 | 2 | 2 | 28 | 17 | 14 |
| Badajoz    | 10 | 6 | 2 | 2 | 21 | 14 | 14 |
| Hércules   | 10 | 6 | 1 | 3 | 16 | 9  | 13 |
| Levante    | 10 | 4 | 4 | 2 | 19 | 16 | 12 |
| Jerez      | 10 | 3 | 5 | 2 | 16 | 8  | 11 |
| Murcia     | 10 | 5 | 1 | 4 | 19 | 14 | 11 |
| Tenerife   | 10 | 4 | 2 | 4 | 18 | 14 | 10 |
| Córdoba    | 10 | 4 | 2 | 4 | 18 | 17 | 10 |
| At. Ceuta  | 10 | 4 | 2 | 4 | 17 | 10 | 10 |
| Alicante   | 10 | 4 | 2 | 4 | 20 | 29 | 10 |
| Cádiz      | 10 | 3 | 3 | 4 | 21 | 21 | 9  |
| S. Fernan. | 10 | 4 | 1 | 5 | 17 | 22 | 9  |
| Castellón  | 10 | 2 | 5 | 3 | 12 | 16 | 9  |
| Extremad.  | 10 | 3 | 2 | 5 | 15 | 17 | 8  |
| Eldense    | 10 | 4 | 0 | 6 | 19 | 26 | 8  |
| P. Genil   | 10 | 3 | 2 | 5 | 9  | 19 | 8  |
| Málaga     | 10 | 2 | 3 | 5 | 10 | 14 | 7  |
| Mestalla   | 10 | 0 | 6 | 4 | 11 | 20 | 6  |
| Algeciras  | 10 | 2 | 1 | 7 | 12 | 16 | 5  |

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO CUARTO

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Mondragón-Alesves   | 6-0 |
| R. U. Irún-Elgoibar | 0-3 |
| Hernani-Villafraña  | 0-3 |
| Touring-CALAHORRA   | 3-0 |
| Tudelano-Iruña      | 4-1 |
| Oberena-Azkoyen     | 1-2 |
| Peña Sport-Castejón | 3-2 |
| Beasain-Vitoria     | 2-2 |
| Anaitasuna-Mirandés | 2-0 |

J. G. E. P. F. C. P.

|            |    |   |   |   |    |    |    |
|------------|----|---|---|---|----|----|----|
| Elgoibar   | 10 | 8 | 0 | 2 | 33 | 9  | 16 |
| Touring    | 10 | 7 | 0 | 3 | 20 | 9  | 14 |
| Calahorra  | 10 | 6 | 2 | 2 | 20 | 11 | 14 |
| Tudelano   | 10 | 6 | 1 | 3 | 20 | 13 | 13 |
| Villafraña | 10 | 6 | 1 | 3 | 19 | 14 | 12 |
| Anaitasuna | 10 | 5 | 2 | 3 | 14 | 11 | 12 |
| Azkoyen    | 10 | 5 | 1 | 4 | 21 | 18 | 11 |
| Mondragón  | 10 | 5 | 0 | 5 | 23 | 20 | 10 |
| Iruña      | 10 | 4 | 2 | 4 | 17 | 21 | 10 |
| Oberena    | 10 | 4 | 1 | 5 | 31 | 17 | 9  |
| Hernani    | 10 | 4 | 1 | 5 | 16 | 21 | 9  |
| Beasain    | 10 | 4 | 1 | 5 | 18 | 23 | 9  |
| Vitoria    | 10 | 4 | 1 | 5 | 15 | 21 | 9  |
| P. Sport   | 10 | 3 | 2 | 5 | 19 | 31 | 8  |
| Mirandés   | 10 | 2 | 2 | 6 | 14 | 21 | 6  |
| Castejón   | 10 | 4 | 1 | 5 | 12 | 21 | 6  |
| Alesves    | 10 | 2 | 2 | 6 | 12 | 24 | 6  |
| R. Unión   | 10 | 1 | 3 | 6 | 13 | 24 | 5  |

### SEGUNDA REGIONAL

#### (GRUPO NORTE)

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Deóbriga-Haro     | 1-1 |
| Lacalzada-Miranda | 6-2 |

#### (GRUPO SUR)

|              |     |
|--------------|-----|
| Ebro-Arnedo  | 4-1 |
| Burle-Tardío | 4-3 |

### TORNEO JUVENIL

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Burle-Balsamiso | 1-3 |
| Berceo-Boscos   | 1-1 |

## Sobre el barrizal impracticable de Ipurúa, el Eibar derrotó al Deportivo Logroñés (3-0)

(Crónica de G. G. para NUEVA RIOJA).

La cantidad de agua caída sobre el campo de Ipurúa dejó el terreno de juego realmente impracticable. Era, por tanto, difícilísimo que en el partido entre el Eibar y el Logroñés se viera fútbol de ninguna clase, y así ocurrió en efecto, porque los jugadores demasía- do hacían con sostenerse y, cuando caían, poder levantarse, aunque a veces lo hacían tan cubiertos de barro que no era posible reconocerlos. En estas circunstancias y teniendo en cuenta que los eibarreses superaban a los riojanos en costumbre al terreno embarrado y en toque de balón, era lógico que éste, si alguna vez podía ser controlado, lo controlara algún jugador local, no todos, pues otros también rodaban por el barro con extraordinaria frecuencia.

Figúrense ustedes cómo estaría el campo, que hubo un momento, después de haber terminado la primera parte con empate a cero y seguir durante algunos minutos de la segunda sin hacer funcionar el marcador, que la lluvia era tan intensa y la oscuridad tan grande, que el árbitro estuvo a punto de suspender el partido, porque realmente aquello no estaba practicable.

En la primera mitad, el Logroñés realizó incluso algunas jugadas, pero morían en el barro con una tal desorientación para unos y otros, que todo había que confiarlo a la suerte. Los eibarreses se limitaban a tocar duro el balón y a desplazarlo lo más lejos posible, y así llegó un momento en que Guillelmo tuvo un balón tan claro para marcar, que disparando incluso con fuerza lo paró el barro, a portero batido, dos metros antes de la línea de gol. Y podemos asegurar que las cosas estaban en un plan que se consideraba seguro que el primero en marcar sería el equipo que se alzara con la victoria.

El Logroñés jugó con mucho entusiasmo y luchó con gran decisión, si bien tenemos que exceptuar al extremo derecha, Aragonés, al que todos los intentos le salieron fallidos, porque no logró en ningún momento sostenerse en pie con alguna estabilidad y así perdió otra magnífica oportunidad de batir al meta eibarres, en un remate de cabeza que le salió mal dirigido.

De nada sirvieron los apuros en que el equipo riojano puso al eibarres, pues tampoco Unanue ni Guillelmo conseguían afianzarse en aquel terreno resbaladizo. Por el contrario, Bustamante y Martínez consiguieron algunas jugadas muy buenas, poniendo balones en la puerta que no pudieron ser rematados por las razones que antes decimos.

En la segunda mitad, el equipo eibarres salió todavía con más coraje que en la primera y se inició una presión sobre la puerta riojana. Habían transcurrido pocos minutos cuando hubo una falta que el árbitro interpretó como cometida por el Logroñés, y ordenado el castigo, que tenía que ser tiro indirecto, Igarúa lo lanzó a puerta, a ras del suelo, y como el balón estaba muy pesado y resbaladizo, Emery, que sin duda no reaccionó con la suficiente tranquilidad como para dejarlo pasar, y en este caso por haber entrado directamente hubiera tenido que anularlo el señor Gómez Contreras, intentó pararlo y le salió proyectado lo suficiente para que Araquistain pudiera rematar y así consiguieron los eibarreses su primer gol.

El Logroñés reaccionó y fue cuando Aragonés perdió ese tanto a que antes hemos aludido, que hubiera supuesto el empate, pero el Eibar se dedicó

más posible de su portería, y a los 26 minutos, Berecibar recogió una pelota, que sirvió al extremo izquierdo, muy bien situado, quien batió irremisiblemente a Emery.

El último tanto lo consiguieron los eibarreses minutos antes de terminar el encuentro, en jugada servida por Araquistain a Berecibar, quien empujó el balón en forma que cuando Emery se disponía a bloquearlo, le resbaló por el lado opuesto, sin que nada pudiera hacer por evitarlo.

Esto es todo cuanto puede decirse del partido jugado en Eibar el pasado domingo, en el que la zaga riojana estuvo bien toda ella, destacando Royo en la segunda parte; trabajadores los volantes y acertado el debutante Martínez, procedente del Recreación, quien con Bustamante, fueron los mejores de la línea de ataque.

En el Eibar, muy bien el portero y el defensa central, Bas-

tida, pero los mejores, Berecibar y Alguiza, que se reintegraban al equipo repuestos ya de sus lesiones.

El arbitraje del señor Gómez Contreras, con decir que todas cuantas faltas pitó lo fueron contra el Deportivo Logroñés, está calificado. No quiere esto decir que fuera un arbitraje disparatado, pero la verdad es que el primer gol sobrevino a consecuencia de una equivocación suya en apreciar qué bando había cometido la falta.

A sus órdenes, los equipos se alinearon de la forma siguiente:

Eibar.—Pello; Igarúa, Bastida, Zubiaurre; Totorica, Aizpuru; Inchausti, Juanjo, Araquistain, Berecibar y Alguiza.

Logroñés.—Emery; Zapirri, Royo, Ciaurren; Irazoqui, Garro; Aragonés, Martínez, Guillelmo, Unanue y Bustamante.

Desde luego, el Logroñés luchó sin descanso durante los noventa minutos.

## Productos MELOCAR

VALE DE GRACIAS (Exigirlo siendo MELOCAR). La verdad que no se puede negar que es el ANIS LICOR NUEVO CACAO O CONAC a las mentas a las demás marcas, que además de tratarse de supercalidad, se abandonan los beneficios en beneficio de quien los quiera gustar.

## Luna pulida en Cristalería Bermejo

Cobramos lo justo y sin abusar

Luna Pulida para escaparates, en tamaño grande, por ejemplo, 2 metros por 2 metros, a 300 pesetas metro cuadrado, incluida la colocación en Plaza.

Estos precios solamente en CRISTALERIA BERMEJO. TELEFONO 37-82.

## El domingo en Las Gaunas Por 2-0 venció el Recreación a la Tolosana

Dos tiempos distintos y un gol marcado de un buen tiro de un defensa a su propio portero

Para enjuiciar debidamente el partido del pasado domingo entre el equipo de la Tolosana y el Recreación, tenemos necesariamente que dividirlo en dos tiempos completamente distintos. El primero fue de buen juego, magnífico a ratos, por parte del conjunto local, y si bien es cierto que el enemigo no era de los que pueden inquietar por calidad, no podemos decir lo mismo en cuanto a cohesión y entusiasmo, pues de todo hubo derecho por ambos conjuntos, y hemos de reconocer que en la segunda mitad del encuentro los tolosanos pusieron un coraje tal que, de no haber sido por la pifia del defensa Vicente al intentar un despeje por alto para enviar a comer una pelota que le llegaba muy peligrosamente y que transformó en chut imparitable contra su propio guardameta, el partido hubiera terminado con el triunfo recreacionista por 1-0, que era el tanteo conseguido en el primer tiempo.

El dominio, en general, correspondió por entero al conjunto local, pero los forasteros se multiplicaban en la defensa, de tal manera, que sólo si Antonino, que ocupaba el puesto de arle en la vanguardia recreacionista, hubiera sido capaz de rematar con acierto los muchos balones que recibió, podía haberse conseguido el tanteo que la diferencia de juego entre los contendientes permitía suponer. Lastima que la lesión de Javi de la "coja" esa vanguardia, que tan bonitas jugadas viene produciendo en perfecta conjunción con las líneas de cobertura, pues aumentó la diferencia entre los equipos de la Regional, aunque sea la preferente, y aun los de Tercera, es lo cierto que el "Cerebro" practica un buen fútbol y que sus componentes van formando progresivamente, que es lo que se trata de conseguir.

El primer gol fue logrado a los 26 minutos de juego por Casorrán, y el segundo, ya refrendado, a los 39 minutos de la segunda parte.

A los dieciocho minutos de esta segunda parte, el delantero centro de la Tolosana, Julio, que ya había sido amonestado por el árbitro, señor Tomás, fue expulsado por éste del terreno de juego en razón a que eran ya excesivas las entradas, más que violentas peligrosas, que venía realizando a lo largo del partido.

En cuanto a Antonino, sentimos mucho tener que recordarle que los jugadores recreacionistas queremos que sean siempre caballeros deportistas, y el domingo este muchacho, quizá por falta de aguanie en algunos encuentros inevitables, tuvo gestos de desconsideración para el árbitro y alguna vez también para el público. Así no se va a ninguna parte, máxime cuando se tiene la responsabilidad de actuar como capitán de equipo. Sabemos que esa conducta le ha sido repetidamente afeada por el preparador, Ortigosa, y nos parece muy bien, pues que es el el que debe mantener a todo trance la disciplina dentro de esa caballerosidad que tanto nos agrada y que no está refrendada ni mucho menos, con el coraje y con la decisión de jugar y ganar los partidos en colaboración con sus compañeros de equipo.

El arbitraje del señor Tomás, si tuvo algunos errores, lo fueron sin importancia, y por tanto hemos de calificarlo entre los bastante aceptables.

## Los partidos de 1 División

REAL SOCIEDAD, 1; VALENCIA, 2. SAN SEBASTIAN.—Arbitró el señor Bielsa, del Colegio Catalán.

A los 14 minutos marcó la Real Sociedad el único tanto de sus colores, de muy buena factura, por un buen taconazo de Segura que pasó a Laguardia y éste tiró suave introduciendo la pelota por el ángulo izquierdo de la portería de Goye. Transcurrió este primer tiempo con dominio más insistente de los locales.

Al Valencia se le anuló, a los 18 minutos un gol, por cierto de muy bella ejecución, por fuera de juego de Areta.

En la segunda mitad, el Valencia adelantó algo más sus líneas, y en ellas destacó Puchades, quien recordó la clase internacional que lleva dentro. Mañó impresionó por su peligrosidad, por sus avances y por los tiros a puerta. A los 40 minutos Mañó y Areta se combinan dentro del área y es el segundo el que dispara limpiamente, aprovechando la falsa salida de Bague, empujando suavemente el balón a las mallas. Al minuto 44 se produce el segundo tanto valencianista, resultado de una rápida arrancada de Mañó, que cede impecablemente a Plá y éste no tiene más que impulsar a las mallas la pelota para conseguir el tanto de la victoria valenciana.

VALLADOLID, 1; SEVILLA, 2. VALLADOLID.—Arbitró el señor Azens, que actuó con acierto.

La moral del Valladolid se hundió en la primera parte, cuando a los 24 minutos, en una jugada desgraciada, al ceder un balón retrasado, y de cabeza a su portero, el defensa José Luis lo introdujo en su propia meta. Este tanto y la lesión que sufrió Badenes fueron los principales motivos de la derrota sufrida por el Valladolid por primera vez en su propio campo, en esta temporada.

A los 24 minutos de la primera parte se produjo el primer tanto, en la jugada desgraciada de José Luis. A los 39 minutos consigue el Sevilla su segundo gol, al aprovechar Loren un barullo ante la puerta vallisoletana, Badenes se lesiona por una fuerte entrada de Campanal y es asistido durante bastante tiempo fuera del campo. Sale en la segunda parte, sin apenas poderse tener en pie, ocupando su puesto Tini, para Badenes a interior y Lolo a la línea media. A los 35 minutos, Gallet consigue el que había de ser su único gol, al rematar de cerca una buena jugada de la delantera.

### CORUNA, 0; CELTA, 3

LA CORUNA.—Arbitró Zariquigui, que tuvo algunos errores que dificultaron un encuentro que transcurrió con toda normalidad.

A los 36 minutos de juego, en tarde de lluvia constante, llega el primer gol céltico al aprovechar Mauro una indecisión de la defensa y el portero locales; remata habilidosamente un balón que se encuentra en la red. En el segundo tiempo, y al poco de iniciarse, Arce lanza un balón que da en el palo, penetra en la red y es el segundo gol vilagüés. A partir de este momento el partido ya está decidido. A los 22 minutos, Arsenio es expulsado del campo por falta ilegal a un contrario. El árbitro oye una monumental bronca. A los 33, un buen pase de Gansu lo recibe Torres que, de espaldas a la puerta, hace un espectacular remate que es el tercer gol para el Celta.

### LAS PALMAS, 1; OSASUNA, 1

LAS PALMAS.—A los 20 minutos de la primera parte, Ricardo recibe un pase de Torres, lo disputa con González, rebasa a éste y cuando está frente a Elizaguirre retrasa la pelota sobre Atienza, que venía lanzado por la derecha y bate al portero visitante, logrando el primer gol del Las Palmas.

En el segundo tiempo cambia la tónica del partido. El Osasuna empezó a inquietar profundizando más en las jugadas, y fruto del acoso fue el gol del empate, logrado a los 19 minutos por Alberto, al recibir un buen servicio de Recalde. Continúa la presión osasunista. A los 22 minutos, Vila, desde la barandilla de corner, centra cerrado, saltando por el balón el meta Pepín y Sabino, perdiendo el portero osasunista la posesión de la pelota, es-

timando los osasunistas que había sido gol, pero el árbitro ordena que el juego continúe tras una bronca de los navarros. Arbitro mal el señor Arnal.

### A. BILBAO, 5; ZARAGOZA, 0

BILBAO.—Hizo el Atlético prevalecer su mejor clase y la rapidez de sus hombres. Así dominó a sus adversarios en el curso de todo el primer tiempo, y aunque el desenvolvimiento del equipo no convencía, destacaron las acciones individuales de sus hombres ante el manifestamente inferior Zaragoza para asegurar el encuentro, pese a que Gáinza, poco antes de la media hora, víctima al parecer de una distensión, quedó fuera de combate. A los 23 marca Mauri rematando un corner de Gáinza. El segundo se produce a los 36 como resultado de un centro de Bilbao, que se cierra por la parte opuesta del marco forastero. Dos minutos antes del descanso, Gáinza envía un balón a Marcaida, quien, acosado por un rival, esquiva hábilmente la salida del portero y marca el tercero. Después la lucha se hace penosa por el barrizal, perdiendo el encuentro calidad, aunque los conjuntos bregaron sin desmayo hasta el final. Con más voluntad que lucimiento, el Atlético, a causa de los cambios, no realizó juego de conjunto, pudiendo el Zaragoza actuar con más desahogo que en el período anterior, pero sin peligro. Los bilbaínos se apuntaron dos goles: uno, a los 28, de Mauri, regateando al portero, tendido en el suelo, y otro, a los 42, del mismo jugador a la salida de un corner.

### BARCELONA, 1; R. MADRID, 0

BARCELONA.—Ha sido un partido emotivo, jugado correctamente, con mucho brío y velocidad por parte del Barcelona y juego más rápido del Madrid. En las filas blancas, junto a Alonso. Cabe citar el, so, que salvó a su equipo de una goleada, producto del gran juego del ataque azulgrana y los fallos de la defensa blanca. En la que Oliva y Lesmes fueron impotentes para suletar a Martínez y Tejada junto a Alonso, sabe citar el gran encuentro defensivo de Di Stefano y algunas jugadas de Matos y Marsall. Kopa lució poco de gran calidad, tuvo en sus botas el empate por dos veces, sin saber aprovecharlo.

El Barcelona realizó su mejor partido de la temporada en Las Corías. Con mucha homogeneidad en sus filas, rapidez y brío, se impuso totalmente a su adversario, mereciendo vencer por un resultado más claro. Sus grandes figuras fueron Martínez en el primer tiempo y Suárez en el segundo, pero con pequeñas excepciones, todos rayaron a gran altura. Suárez marcó el gol de la victoria azulgrana a los tres minutos de la segunda parte. Ortiz de Mendivil, vencido por la velocidad que impulsó el Barcelona, falló más de la cuenta, en especial en el claro penalty de Oliva, que no castigó. Por lo general perjudicó al Barcelona, por lo que se ganó la animadversión del público, que acabó despidiéndole con una gran pifia.

### A. MADRID, 8; ESPAÑOL, 1

MADRID.—Tras minutos de juego y el Atlético se apunta el primer gol, incurriendo en falta dentro viene el tanto del empate, por medio de Coll, que quedó lesionado como consecuencia de la jugada y que tuvo que abandonar el terreno. A los 14, Agustín transforma un penalty en el segundo tanto madridista. A los 23, Petró, elude la salida de Vicente y envía la pelota, por encima del meta catalán, al fondo de la red. A los 27, Gimeno, para evitar un gol que Gollas se preparaba a marcar, incurrió en falta dentro del área, también sancionada y transformada por Agustín en el cuarto del Atlético. Inmediatamente sale Coll para ocupar el extremo izquierdo. A los 34, Petró, de cabeza, remata el quinto de la serie. A los 35, el sexto que, Rafa, de cabeza, envía a la red y el séptimo es de Collar, a los 41. Con siete a uno se llega al descanso. En el segundo tiempo, que resulta algo aburrido, sólo se marcó un gol por Petró.

(Pasa a la pág. siguiente)



### SEGUNDA DIVISION

#### (GRUPO NORTE)

|              |    |
|--------------|----|
| Gijón-Girona | 3- |
|--------------|----|



## DIGA A SU DENTISTA: YO USO PROFIDÉN



PROFIDÉN ha estado presente en todos los Congresos de Odontología para razonar su fórmula, justificar su acción y demostrar que es la Marca precursora de principios fundamentales en el concepto de dentífricos.

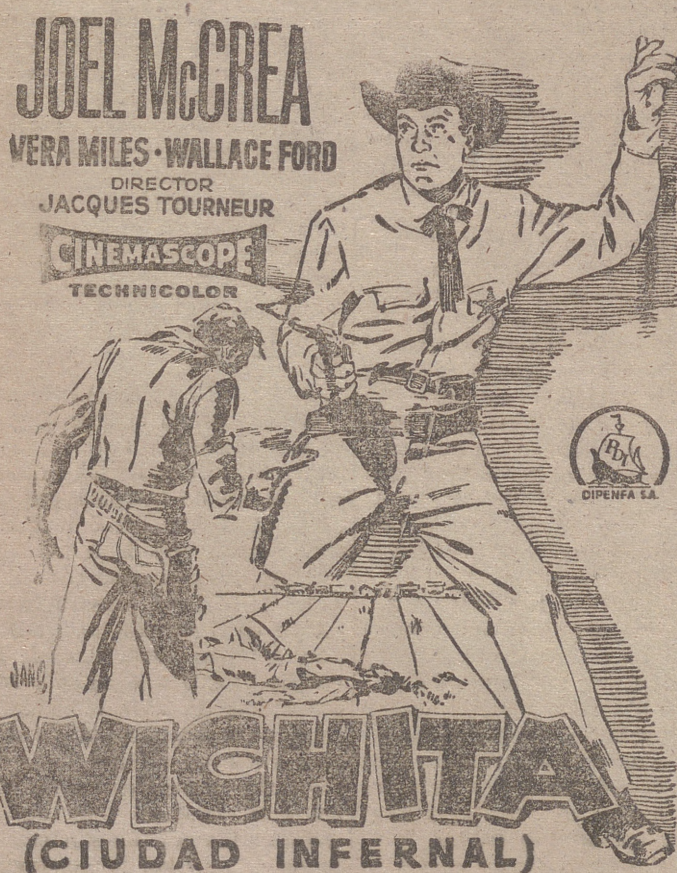
Y es que PROFIDÉN es un producto  
**ODONTOLOGICAMENTE PENSADO**  
**TÉCNICAMENTE PREPARADO**  
**BIOQUÍMICAMENTE CONTROLADO**

PROFIDÉN HA SIDO GALARDONADO  
CON LA ÚNICA MEDALLA DE ORO  
DEL XVII CONGRESO NACIONAL  
DE ODONTOLOGÍA  
PALMA DE MALLORCA - MAYO - 1936

LABORATORIOS PROFIDÉN, S. A.  
INVESTIGACIONES Y PREPARACIONES ODONTOLÓGICAS - MADRID

¡LEGA LA MEJOR PELÍCULA DEL OESTE!  
CADA HORA DE SU VIDA ERA  
EL PRESENTIMIENTO DE UNA  
LUCHA A MUERTE... ¡AQUEL  
MOMENTO LLEGO EN  
WICHITA!

¡SOLO TEMIA LA VIOLENCIA DE SU PROPIO  
REVOLVER!



Mañana ESTRENO cumbre  
en el **OLYMPIA**

## PELOTA

### Modificaciones para el próximo campeonato manomanista

Derrota de los Barberito en Eibar, y claro triunfo de Del Val en Vergara.—Inauguración del Frontón Municipal en Casalarreina

El pasado sábado, en los locales de la Federación Guipuzcoana de Pelota, en San Sebastián, se reunió el Comité organizador del campeonato nacional manomanista de 1937. Presidió la reunión el presidente de la Federación Española de Pelota, don Javier Gil de Biedma, asistiendo a la misma los presidentes de las Federaciones de Guipuzcoa, Alava, Vizcaya, Navarra, y por parte del de la Rioja, don Serapio Sáenz Torre, quien tuvo ayer la atención de darnos cuenta de los diferentes e importantes asuntos concretados.

Para el próximo campeonato se han introducido interesantes variaciones. Uno de los acuerdos más importantes se refiere al saque, que en la próxima competición se ejecutarán del cuadro tres, en lugar de libremente como se venía haciendo.

Inicialmente, y en fecha inmediata, se jugará una especie de promoción. Garitaonandia y Arcaya, campeones de segunda categoría del pasado año, se enfrentarán a Arriarán III y Ogueta, respectivamente. Los vencedores de ambos encuentros pasarán al grupo de ases. Y los derrotados encabezarán el grupo de segunda categoría, en el que se dará entrada a todos los manistas profesionales que lo deseen.

Esta fase promocional tendrá lugar inmediatamente. (Según Ezquialaga, Arriarán III causa baja por hallarse lesionado, y por lo tanto, Garitaonandia pasa ya al grupo de los ases). El día 20 de enero comenzarán los encuentros de primeras figuras, estableciéndose el siguiente sistema:

Se forman dos grupos, encabezados ambos por los actuales campeones y subcampeones. El grupo A lo integran el vencedor de la eliminatoria Ogueta-Arcaya, Mendiet, Zurdo de Mondragón, Soroa y Arriarán II. Y el grupo B lo formarán Garitaonandia, Echave X, Aca-rregui, Barberito y García Arrión, que irán eliminándose de abajo arriba, jugando la final los vencedores de ambos grupos.

También se trató de la posibilidad de intervención de Rioja en el torneo GRAVN y de la posible participación de Castilla y Cataluña.

#### NOTA OFICIAL

Para conocimiento de los pelotaris a quienes interesa, recogemos la siguiente nota oficial hecha pública por la Comisión organizadora del campeonato nacional manomanista profesional de 1937, que dice:

"Queda abierto el plazo de inscripción para intervenir en el campeonato nacional manomanista entre jugadores profesionales de segunda categoría. Los jugadores que deseen tomar parte en esta competición podrán solicitarlo hasta el día 30 de este mes, dirigiéndose por escrito a su Federación respectiva".

#### RESULTADOS DEL DOMINGO EN EIBAR Y VERGARA

EIBAR. — García Arrión y Azpiri, 22; Barberito I y El-guea, 19. (Los ganadores estuvieron 6-0, 14-2, 16-6 y 21-10. García Arrión, magnífico en la primera parte, luego estuvo desastroso, cometiendo numerosas pifias. Barberito sigue sin recuperar juego y acusó baja

#### HOY.-AVENIDA

Continúa desde las cinco

Último pase aproximado, a las ONCE

ÉXITO CLAMOROSO  
TODO EL MUNDO APLAUDE A LA ALEGRE, JUVENIL Y DELICIOSA

Y el divertido complemento  
**JORGE Y EL DRAGON**  
(Autorizada mayores)  
(Exclusiva de este Salón)

#### HOY.-FRONTÓN

Continúa desde las cinco

Butaca de patio, 4 Pesetas  
Paseo, 3 pesetas

1.—GRANDIOSO ÉXITO del sensacional film  
**PUNTE DEL DIABLO**

Con Alberto Ruschel y Lina Rosales

2.—La espectacular superproducción  
**SCARAMOUCHE**

EN TECHNICOLOR  
Con Stewart Granger, Janet Leigh y Eleanor Parker  
(Autorizadas mayores)

#### HOY.—/ LHAN BRA

Continúa desde las cinco

Precio, 3 pesetas  
ÚLTIMO DÍA EN PLENO ÉXITO DE

ENRIKA ESPECIAL

Con Joseph Cotten y Eva Bartok

**HONDO**  
EN TECHNICOLOR  
Con JOHN WAYNE  
Toleradas MENORES

Salas perfumadas por Mervin

#### CINE OLYMPIA

Continúa desde las cinco

PROGRAMA DOBLE  
Tolerado menores  
ÚLTIMO DÍA

1.—El emocionante film del Oeste  
**EL TEMIBLE**

Por KEN MAYNARD y su caballo "TARZAN"

2.—Una película de gran belleza limitada, como los horizontes que estimulaban la imaginación del protagonista

#### EL HOMBRE DE KENTUCKY

Con Burt LANCASTER

Y el simpático complemento  
**LA ALEGRIA DE LA FIESTA**, de Popeye

Y... una de JAIMITO

Salón perfumado por Torino

#### CINEMA DIANA

Continúa desde las cinco

ÉXITO INMENSO de la película orgullo del cine nacional

**CALABUCH**

Con Edmund GWEN y Valentina CORTES

UN TÍTULO CORTO PARA UN ÉXITO LARGO.

ADEMÁS... el magnífico complemento  
**Profesor gimnástico**  
Por POPEYE  
TOLERADO MENORES  
Salón perfumado por Torino

# DEPORTES

## Los partidos de II División

LERIDA, 0  
SABADELL, 6

LERIDA. — Se acentuó poco a poco el dominio del Sabadell. A los 22 minutos, Lara inauguró el marcador, y a los 44 el mismo jugador logra el segundo. A los nueve minutos del segundo tiempo, Segarra saca una falta y Aguirre marcó el tercero. A los 17, el Lérida es castigado con penalty, que Vila transforma en el cuarto gol. A los 43, Lara marca el quinto en jugada de toda la delantera.

Destacaron por el Sabadell Aguirre, Segarra y Roca, y por el Lérida, Ribelles y Ortoll.

AVILES, 2  
OVIEDO, 3

AVILES. — Lleno impresionante en el estadio, a pesar de la lluvia.

A los dos minutos, Doval, desde fuera del área, marca el primer gol local. A los 12 minutos, Lalo remata de cabeza, consiguiendo el empate. A los 15 minutos, Herrera consigue el segundo tanto del Oviedo. A los 40 minutos, debido a la aglomeración del público, se derrumba una valla de madera situada en la localidad de generera, que servía de puerta para el acceso al terreno de juego. Se originó gran confusión, resultando heridos un joven de 18 años y un niño de siete, que fueron conducidos al hospital, pero afortunadamente sus heridas fueron leves.

A los tres minutos de la segunda parte, Herrera II, completamente desmarcado, consigue el tercer gol para el Oviedo. A los nueve minutos, Ernesto consigue el segundo tanto para el Avilés.

CAUDAL, 1

SESTAO, 1

MIERES. — A los doce minutos del primer tiempo, una falta lanzada por Prieto es rematada dos veces a puerta sin resultado, pero en el tercer remate, hecho por Poli, la pelota va al fondo de la red. Tres minutos después empatan los visitantes por medio de Loroño.

LEONESA, 1

LA FELGUERA, 0

LEON. — El único tanto del encuentro se marcó tres minutos antes de terminar la primera parte, por medio de Lopez de cabeza.

La segunda parte transcurrió con parecidas características, si bien en este tiempo jugaron algo mejor los de La Felguera, que dispararon algunas veces a puerta, pero sin energía.

ALAVES, 2

FERROL, 1

VITORIA. — Partido técnicamente de pobre calidad. A los cinco minutos, Echániz lleva el balón a la red. A los 15, el Ferrol, en un golpe franco, empató. En el segundo, a los 18, corner que lanza Aguirre para que remate Echandía de cabeza, obteniendo el tanto de la victoria.

Por los forasteros destacaron la defensa, sobre todo el central, y el delantero centro, y por los locales, Erezuma, Urbisalbo, Echániz y Echandía.

GIJON, 0

GERONA, 0

GIJON. — A los cuarenta y dos de la primera parte, el Gijón consigue el primer tanto por Biempica. En la segunda parte y a los veinte, Biempica, saltó para a la página siguiente)

¡VUELVE LA SONRISA DE «SISSI»,  
LA MAS LUMINOSA Y SIMPATICA  
DE LA ERA DEL CINE!

EN EL FILM MAS ORIGINAL Y DIVERTIDO  
DEL SIGLO



(MENORES)

CON LA TRAVIESA CANCIÓN QUE HOY SE CANTA  
EN TODOS LOS IDIOMAS "¡OH, MI PAPA!"

**FRONTO**

ESTRENO CUMBRE

**Cinema Diana**

#### ¡Hoy! Bretón

Desde las CINCO

TOLERADO  
EN FUNCIONES FEMINA ESPECIAL

Butaca: Señoras y niños,  
3 pesetas

Caballeros, 4 pesetas  
General, 1,50 Ptas.

1.—ÚLTIMO DÍA EN PLENO ÉXITO del film

**Reciuto con niño**

Con José Luis Ozores, Manol Morán y el niño Miguelito Gil

2.—Reestreno del reportaje de largo metraje  
**GROENLANDIA**  
Primer premio de Cannes

#### ¡Hoy! Moderno

Desde las CINCO

A. MAYORES

1.—Éxito excepcional del colosal film

**Cuerpo y alma**

Con John Garfield y Lili Palmer

(Una película impresionante, espectacular y grandiosa)

2.—Una superproducción magnífica!

**El hundimiento del Titanic**  
Con Clifton Webb y Barbara Stanwyck  
Salón perfumado por Torino

¡Atención! El sábado, en el MODERNO  
Gran Compañía de Revistas del Maestro Cabrera

#### ¡ATENCIÓN!

—0—  
Figuras de Belén, bonitas, tipo económico. (Muy baratas)

—0—  
Artículos de corcho para Belenes a precios muy bajos

—0—  
Comprando más de 100 pts. el 10% de descuento.

—0—  
Precios especiales a revendedores.

—0—  
**Librería BALMES**  
Gallarta, 15.



## DEPORTES

### El Real Madrid ha llegado a Viena

Mañana, a las siete y media de la tarde jugará con el Rapid el partido de vuelta en la

#### Copa de Europa

BARCELONA 12. — A primera hora de la tarde, los jugadores del Real Madrid han emprendido viaje en avión, desde el aeropuerto del Prat, con dirección a Viena, vía París.

Acompañan a la expedición el presidente del club madridista, don Santiago Bernabéu, y otros directivos, así como también varios críticos deportivos. Los jugadores que se despiden son: Alonso, Berastiz, Añiza, Oliva, Lesmes, Becerra, Muñoz, Zárraga, Ruiz, Kopa, Marsal, Di Stefano, Mateos, Gento y Joseito. —(Alfil).

#### KOPA HABLA A SU PASO POR PARÍS

PARÍS, 12.—El jugador francés de fútbol Raymond Kopa, que actualmente figura en las filas del

Real Madrid, ha manifestado que está comenzando a adaptarse al estilo de juego español.

Kopa, quien, junto a sus compañeros de equipo ha hecho escala en esta capital, en viaje, por avión, que realiza el Real Madrid hacia Viena, donde el miércoles se enfrentará al Rapid en partido correspondiente a la Copa de Europa, ha declarado en el aeródromo de Orly: «Dentro de un mes habrá asimilado totalmente el estilo de juego que practica el Real Madrid.

«El equipo madridista se desenvuelve a mucha mayor velocidad que el Reims, agregó.

«Me estoy compenetrando perfectamente con Di Stefano. Creo que, indiscutiblemente, es el mejor jugador que he conocido», dijo finalmente el ex-jugador del Reims y del equipo nacional francés. —(Alfil).

#### LLEGADA A VIENA

VIENA, 12.—El equipo de fútbol Real Madrid ha llegado al aeródromo Schwechat, en Viena, esta noche, en un avión de la Air France. El equipo español se enfrentará al Rapid de Viena el próximo miércoles, en partido de vuelta correspondiente a la Copa de Europa. El partido comenzará a las siete y media de la tarde (hora española).

La delegación, en la que figuran 15 jugadores y 5 directivos del equipo, que encabeza el presidente, Santiago Bernabéu, fué recibida en el aeródromo por los directivos y jugadores del Rapid.

A su llegada, los jugadores madridistas manifestaron que tienen gran optimismo sobre el resultado del partido del miércoles.

Los miembros de la expedición manifestaron también que el viaje se desarrolló sin novedad alguna. Desde Madrid a París fueron en avión especial, y desde la capital francesa vinieron a Viena en vuelo regular de la Air France.

Inmediatamente después de su llegada al aeródromo, los jugadores se trasladaron al hotel donde se alojan, a fin de descansar. —(Alfil).

## Siguen en todo el mundo las protestas contra la agresión soviética en Hungría

### España ofrece hospitalidad a los niños víctimas del brutal ataque

VIENA, 11.—Noticias procedentes de Budapest dan cuenta que continúa la lucha de los patriotas húngaros contra las fuerzas soviéticas, mientras que el jefe del Gobierno húngaro, Janos Kadar, se ha entrevistado con Imre Nagy, depuesto por el Ejército Rojo el pasado domingo en un esfuerzo desesperado de ganar el apoyo popular.

Los patriotas rechazaron en Dunapentele los ataques de la infantería soviética, y han amenazado con volar las fundiciones de acero como último recurso.

En Pecs, cerca de la frontera yugoslava, los trabajadores de las fábricas y las minas de uranio continúan la resistencia a pesar del ultimátum soviético de que si no se rinden serán aniquilados.

También continúa la resistencia en Ujpe, suburbio de Budapest, donde los nacionalistas son continuamente bombardeados por la artillería comunista.

Las bombas rusas han destruido completamente dos manzanas de pequeñas casas de obreros en el distrito industrial citado, en Budapest, donde Janos Kadar se ha entrevistado con Imre Nagy y el ex-ministro de Estado Geza Iosonczy.

Continúa la resistencia en la isla de Csepel, el mayor centro industrial del país, según los informes recibidos.

Los trabajadores anticomunistas, atrincherados en una de las fábricas de Csepel, en una salida desesperada, el sábado prendieron fuego a 14 tanques rusos, arrojándoles en el interior petróleo y gasolina. Nada se sabe de las conversaciones entre Nagy y Kadar, excepto que han comenzado, pero el discurso de Kadar esta mañana dejó entrever que Nagy no está dispuesto a cooperar con el actual Gobierno "fiter" que el hombre de la calle califica de "haberse adueñado del Poder a lomos de un tanque ruso". Kadar subrayó en su alocución radiada que la debilidad de Nagy era "un grave pecado político que abrió el camino a los contrarrevolucionarios". Después de cinco días de heroica resistencia, los ciudadanos de la capital húngara permanecen embatidos. Ni el frío ni el hambre les han inducido a colaborar con Kadar o sus sostenedores de Moscú. No se han publicado cifras oficiales de las bajas sufridas, pero cálculos oficiosos estiman que ascienden a 20.000 los húngaros muertos. El depósito de cadáveres ha manifestado que en sus salas hay doce mil cuerpos sacados. —(Efe).

#### ENVÍO DE KADAR

VIENA, 11.—El jefe del Gobierno satélite húngaro, Janos Kadar, ha dirigido un mensaje a la nación húngara en el que pretende que la lucha ha terminado en todo el país. No obstante, reconoció que "algunos focos aislados" continúan la resistencia.

Kadar pronunció su mensaje a través de los micrófonos de Radio Budapest, a la semana de ser nombrado jefe del Gobierno por los soviéticos.

«El levantamiento —afirmó— ha sido dominado. Solo algunos pequeños grupos armados causan disturbios en Budapest y en el Noroeste del país».

Pretendió también que la paz y el trabajo han sido restable-

cidos completamente en el país, excepto en Budapest, donde actúan "guerrilleros aislados".

Citó varios casos que demuestran la actividad de los sublevados, aunque se limitó a decir que se trataba de robos en casas, un asalto, seguido de incendio, en el Hotel Royal, el mayor de Budapest, y otros actos análogos.

No obstante —continuó—, el Gobierno espera que los disturbios puedan ser dominados rápidamente dentro de dos o tres días.

Kadar añadió que la situación alimenticia de Budapest es "muy difícil", y que espera de un momento a otro la llegada de importantes convoyes procedentes de varios países satélites.

No hizo mención a la ayuda de la Cruz Roja occidental, a la que no se ha permitido, hasta ahora, entrar en el país, si no es por la frontera yugoslava.

Al referirse a la situación imperante en Budapest, declaró que "muchas casas han quedado destruidas, mientras que las fábricas y las minas están paralizadas por falta de material".

Se refirió a los "errores de la camarilla de Rakosi", el ex-dirigente del partido comunista, y puntualizó que, por culpa de este grupo, estallaron los sucesos del 23 de octubre.

"Las masas —aseguró después— no querían derribar la democracia popular, sino fortalecerla y reorganizarla". Admitió que un elevado porcentaje de los sublevados eran partidarios del sistema socialista, "pero también hubo contrarrevolucionarios —continuó— que presionaron más y más con el fin de derribar el sistema socialista y restablecer el sistema capitalista". Dijo que fueron estas fuerzas las que "obligaron al Gobierno de Imre Nagy a desviarse hacia la derecha". —(Efe).

#### POR PRIMERA VEZ, CONTESTAN

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, (Nueva York), 11.—El Gobierno "fiter" húngaro, que preside Kadar, ha comunicado a las Naciones Unidas que está estudiando la petición de esta organización para enviar un grupo investigador a Hungría.

El secretario general de las Naciones Unidas, Hammarskjöld, que formuló una petición en este sentido el jueves pasado y la retiró ayer durante la pasada noche, ha recibido el siguiente cablegrama de Budapest.

"Contestamos a su memorándum de 10 de noviembre de 1956, dirigido al Gobierno de la República popular de Hungría. Tenemos el honor de informarle que el Gobierno húngaro está estudiando la contestación a su petición".

El cablegrama está firmado por Istvan Sebes, viceministro de Asuntos Exteriores. —(Efe).

VIENA, 12.—En todo el mundo continúan las reacciones contra la agresión soviética en Hungría. En Dinamarca se registran dimisiones de periodistas comunistas que se niegan a seguir mintiendo. En Berlín, el Senado ha guardado un minuto de silencio. Otras manifestaciones semejantes se han producido en muchas naciones europeas. En toda Italia, la jornada por Hungría, organizada por la Acción Católica, ha obtenido la más extensa adhesión de todos los cristianos.

Durante la reunión, los diversos oradores han relatado los dramáticos acontecimientos de Hungría. Después comenzaron a recogerse firmas para el mensaje que será enviado a la Organización de las Naciones Unidas. —(Efe).

#### OFRECIMIENTO ESPAÑOL

GINEBRA, 12.—El delegado permanente de España cerca de los organismos internacionales, señor García de Llera, ha comunicado al alto comisario de las Naciones Unidas para refugiados y al director del Centro Intergubernamental de Migración Europea, que España, sintiéndose solidaria con la tragedia que sufre el pueblo de Hungría, está dispuesta a conceder hospitalidad a los niños húngaros víctimas de la agresión soviética. Ambas organizaciones expresaron al Sr. García de Llera su reconocimiento por la colaboración del Gobierno español. —(Efe).

#### EN LA ARGENTINA

RESISTENCIA (Argentina), 12.—Una bomba ha hecho explosión en el local del Comité provincial del partido comunista. La explosión destruyó totalmente la puerta de acceso y

parte de la fachada del edificio. La Policía ha clausurado el local. —(Efe).

#### EN ITALIA

PERUGIA (Italia), 12.—La Policía se vio obligada a intervenir para dispersar a un grupo de manifestantes que, portando banderas italianas y húngaras, intentó irrumpir en los recintos de una sala de espectáculos donde el dirigente comunista Palmiro Togliatti pronunciaba un discurso conmemorativo del aniversario de la revolución rusa. —(Efe).

#### EN CANADA

OTTAWA, 12.—Se ha intentado prender fuego a la residencia del embajador soviético en Ottawa, Dimitri Chuvarin, según ha revelado la Policía.

La Policía dijo que unos desconocidos arrojaron cuatro "cocktails Molotov" —botellas de petróleo— contra la puerta de la residencia del embajador ruso en Ottawa. Algunos miembros del servicio doméstico de la residencia lucharon contra las llamas, que comenzaron a prender en el edificio hasta que llegaron los bomberos, que extinguieron el siniestro. —(Efe).

#### EN NORUEGA

OSLO, 12.—El partido comunista de Noruega ha criticado abiertamente la intervención militar soviética en Hungría. En un comunicado, el partido expresa "su preocupación" por el desarrollo de los sucesos en territorio húngaro. Añade que el partido comunista de Noruega cree que cada nación debe decidir su propio futuro. "Los problemas internos de un pueblo —dice— no pueden ser resueltos por las tropas extranjeras". El partido comunista no ruega que se contribuya al restablecimiento de la paz y el orden en Hungría si se acordase el envío de observadores de la Organización Mundial a la nación húngara. El comunicado termina diciendo que "estas opiniones han sido comunicadas a los partidos comunistas de Hungría, Rusia y otros países". —(Efe).

Las fuerzas francesas han anunciado que han dado muerte a 15 rebeldes y han capturado a otros 19 en una operación apoyada por la aviación en las montañas de Constantina. Esta acción bélica, descrita por los franceses como "una importante operación militar", se produjo al Oeste de Duvivier, 430 kilómetros al Este de Argelia.

Las fuerzas francesas capturaron después de la lucha una gran cantidad de armas de los rebeldes, incluyendo dos ametralladoras, 26 fusiles ametralladores, once rifles, más de 1.000 cartuchos, 100 granadas y un botiquín completo.

En Suk (Ahras), a 450 kilómetros de Argel, comandos rebeldes se infiltraron en el centro de la ciudad, donde dispararon sus fusiles ametralladores y arrojaron dos granadas de mano en un café. Como consecuencia del ataque de estos comandos, un ferroviario resultó muerto y otras 19 personas heridas, incluyendo un número de mujeres y niños. Uno de los rebeldes atacantes fué hecho prisionero.

En Ain-Temouchent, a 430 kilómetros de Argel, los rebeldes argelinos arrojaron cuatro granadas en bares de la población. Un musulmán resultó muerto. Otros diez, incluyendo seis europeos, resultaron heridos. —(Efe).

#### PROTESTA DE LA OFICINA INTERNACIONAL CATOLICA DE LA INFANCIA

GINEBRA, 12.—La Oficina General extraordinaria de la Infancia protesta contra los crímenes en Hungría.

Al presidente de la Asamblea General Extraordinaria de las Naciones Unidas, Nueva York:

En calidad de organización no gubernamental dotada de estatuto consultivo, agrupando organizaciones católicas de protección a la infancia en el mundo entero, suplica Naciones Unidas acción rápida y eficazmente para detener horrible crimen pueblo húngaro, donde los niños son primeras e inocentes víctimas. Pide, ante la no respuesta Unión Soviética a resolución Asamblea General extraordinaria de 4 de noviembre 1956, adopción y realización rápidas medidas protección húngara y libertad pueblo húngaro. — René Finkelstein, secretario general de la Oficina Internacional de la Infancia. — (Efe).

#### VOZ DE 36.000.000 DE MUJERES

PARÍS, 12.—Treinta y seis millones de mujeres de todos los continentes, agrupadas en la Unión Mundial de Organizaciones Femeninas Católicas han dirigido un telegrama al presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas en el que, "profundamente afligidas por la inícia agresión al pueblo de Hungría, protestan enérgicamente contra las flagrantes violaciones de los derechos humanos, contraria a la Carta de las Naciones", y reclaman "una acción inmediata para detener los asesinatos en masa de nuestros hermanos". —Efe.

#### BOICOT EN SUIZA

BERNA, 12.—El Comité ejecutivo del Sindicato Internacional de Transportes se ha reunido con los directivos de los Sindicatos del ramo para boicotear todos los bienes y servicios soviéticos.

La decisión fué tomada en una reunión a la que asistían delegados de Austria, Bélgica, Dinamarca, Gran Bretaña, Gales, Países Bajos, Noruega, Suecia, Alemania Occidental y Suiza. —(Efe).

## Eisenhower acepta reunión de los «tres grandes»

PARÍS, 12.—El presidente Eisenhower ha acordado aceptar, en principio, la celebración de una reunión de los «tres grandes», en Washington, ha sido revelado en círculos diplomáticos de esta capital.

Tal propuesta fué formulada recientemente por el jefe del Gobierno francés, Guy Mollet.

La cuestión —según dichos círculos— es la determinación de la fecha para dicha reunión entre Eisenhower, Mollet y Eden, teniendo en cuenta que el presidente de los Estados Unidos no desea que se precipiten demasiado los acontecimientos.

A este efecto, el embajador norteamericano en París, C. Douglas Dillon, se ha entrevistado hoy con el jefe del Gobierno francés, Guy Mollet.

Al parecer, el dirigente francés ha sugerido la fecha del 20 de noviembre, aunque, según se tiene entendido, Eisenhower prefiere que se celebre más tarde, pese a que tanto Eisenhower como Mollet están de acuerdo en que dicha reunión es necesaria, en vista de la crisis en Oriente Medio y Hungría.

En el orden del día de las discusiones serán incluidos ambos asuntos. —(Efe).

## Mil millones de préstamo por año para construcción naval

MADRID, 11.—Con el fin de facilitar el desarrollo del plan de construcciones navales sin esperar el agotamiento de los fondos obtenidos en virtud del decreto-ley de 17 de julio de 1953, y ley de 22 de julio de 1954, que abarcan las previsiones de préstamos hasta fines de 1957, y para que los constructores de barcos puedan contratar con los Astilleros la ejecución de las obras en un plazo inmediato, por decreto-ley de la Jefatura del Estado que mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado», se autoriza al Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional para conceder préstamos por un importe de mil millones de pesetas

para cada uno de los ejercicios de 1958 a 1962, inclusive, sin atemperarse a la cifra resultante para cada año en la concesión de préstamos siempre que no se rebase el importe global que se concede para dicho quinquenio. Esto, no obstante la limitación de mil millones en cada uno de dichos años, regirá para el pago de certificaciones de obra realizada, con la facilidad de que pueda anticiparse el percibo de las certificaciones abonando la diferencia correspondiente en el tipo de interés durante el período de tiempo que dure el anticipo.

## Parte de España el presidente de Costa Rica

BARCELONA, 12.—En avión especial ha salido para Lisboa el presidente de Costa Rica, don José Figueres Ferrer, acompañado de su esposa, dando así por finalizada su estancia en España.

Los ilustres viajeros salieron del Palacio de la Diputación Provincial acompañados del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y señora, marqueses de Castell-Florite, conde general de Costa Rica y señora de Buxeres, viceconsul, señor Romero, y séquito oficial. La esposa del presidente fué obsequiada con preciosos ramilletes de flores.

En el aeropuerto despidieron a los señores Figueres, además de las personalidades citadas, el capitán general de la Región, gobernador militar, alcalde, presidente de la Audiencia, obispo auxiliar, decano del Cuerpo Consular, colonia costarricense y otras autoridades, jerarquías y personalidades.

Tras estrechar afectuosamente la mano a todos los allí congregados, el presidente Figueres, muy emocionado, dió las gracias por las atenciones recibidas en su visita a España. Seguidamente subió al aparato, y antes de cerrarse la portezuela de éste, se asomó una vez más para saludar a todos con la diestra y lanzó un emotivo «¡Viva España!». El avión inició el vuelo poco después.

## TOROS Y NOVILLOS

### Dos novilladas hubo el domingo

#### EN BARCELONA

Media entrada en la plaza de Las Arenas. Novillos de varias ganaderías, sin que sobresaliera ninguno.

Enrique Molina hizo en su primer una faena aceptable para una estocada. Palmas. A su segundo lo muleto usó entre ovaciones y música. Mató de una estocada corta y descabello. Oreja, vuelta al ruedo y salida al tercio.

Antonio Vera tuvo también una actuación brillante, sobre todo en su primer novillo, en el que además de ser ovacionado cortó una oreja y dió la vuelta al ruedo. En su segundo empleó un trasteo inteligente y dominador para dos pinchazos, media y descabello. Ovación.

«Rafaelillo» tuvo de primeras un novillo difícil, al que muleto cercó y valiente, terminando con un pinchazo y una estocada. En el que cerró plaza se confió y muleto adornado, amenizando la faena la música. Un pinchazo y una estocada. Muchas palmas.

#### EN MADRID

En la plaza de Vista Alegre se han lidiado novillos del duque de Osuna que cumplieron, aplaudiéndoles en el arrastre.

Seis novilleros se disputaban una oreja de plata ofrecida por la empresa.

Francisco Villalba «El Chato» y Pedro Romo «Romerito» fueron ovacionados y dieron la vuelta al ruedo.

Pablo Cantalejo «El Mudo»

Juan Espejo no lograron romper el silencio del público.

Antonio Navas «El Cano», ovación y vuelta entre algunas protestas.

Rafael Sánchez «Jarrillo» fué el triunfador y ganador de la oreja. Realizó una bonita faena que le valió una gran ovación, insistente petición de oreja y vuelta al anillo.

El banderillero Pablo Sáez «Chicorro» también fué muy aplaudido.

#### EN ORAN

Toros de Samuel Flores.

Pepe Dominguín cortó la oreja en el que abrió plaza. En el otro estuvo discreto.

Luis Miguel Dominguín cortó la oreja y dió la vuelta en el segundo de la tarde. En el quinto cortó las dos y dió dos vueltas al redondeo. Carlos Corpas fué ovacionado en el tercero y cortó la oreja y dió la vuelta al ruedo en el que cerró plaza.

#### EN LIMA

Toros de Galache, Arranz y la Viña. Angel Perálta se lució en regiones y dió dos vueltas al ruedo. Saló en hombros.

César Girón fué ovacionado en su primero y realizó una faena de alifio en el otro.

Paco Mendes dió la vuelta en el segundo de la tarde, en el que perdió la oreja por pinchar. En el otro estuvo breve.

Marcos de Celis oyó palmas en su primero y en el sexto sufrió un puntazo y fractura de clavícula, por lo que hubo de pasar a la enfermería. —(Efe).

### La quiniela ganadora

Barcelona-Madrid 1  
At. Madrid-Español 1  
Coruña-Celta x  
Las Palmas-Osasuna x  
R. Sociedad-Valencia 1  
At. Bilbao-Zaragoza 1  
Jaén-Condal 1  
Valladolid-Sevilla 2  
San Fernando-Hércules x  
Jerez-Murcia 1  
Córdoba-Málaga 1  
Algeciras-Ceuta 2  
Eldense-Granada x  
Alicante-Mestalla x

### LA DEL PROXIMO DOMINGO

Osasuna-Valladolid  
Madrid-R. Sociedad  
Sevilla-A. Madrid  
Celta-A. Bilbao  
Español-Jaén  
Zaragoza-Barcelona  
Las Palmas-Valencia  
Gijón-Caudal  
Baracaldo-Santander  
LOCRONES-Lérida  
Sabadell-Leonesa  
La Felguera-Avilés  
Girona-Oviedo  
Granada-Betis  
RESERVAS  
Málaga-Castellón  
A. Ceuta-Badajoz

## El equipo olímpico húngaro destroza en Melbourne la bandera comunista

Fuó sustituida por la antigua bandera nacional, bajo cuyos colores actuará en los juegos olímpicos

MELBOURNE, 12.—Dos directivos del equipo húngaro han arriado en el día de hoy y han destruido la bandera comunista húngara, sustituyéndola por la de Hungría libre, mientras cantaban el antiguo himno nacional, del que no se ha podido encontrar ninguna grabación.

Los dos directivos, Joseph Tokach y Istvar Horvath, manifestaron al terminar el cambio de banderas, que fué presenciado sin poder intervenir en él, por el agregado de la Legación húngara comunista, Joseph Molnar, que chemos acabado con la dirección comunista.

Molnar se puso en comunicación anteriormente, por teléfono, con el jefe de la delegación húngara, Hegyi, que se encontraba en Darwin, con 91 deportistas húngaros, quien, según se dice, estuvo de acuerdo con el cambio. —(Alfil).

### PARTICIPARA BAJO LA BANDERA NACIONALISTA

BELBOURNE, 12.—El ministro húngaro de Deportes, Gyula Hegyi, ha manifestado esta tarde que el equipo húngaro participará en los Juegos Olímpicos bajo la bandera nacionalista.

Hegyi, que ha acompañado a ésta a 91 miembros del equipo húngaro que salieron de Praga en avión, agregó que había recibido sus órdenes del Gobierno nacionalista de Imre Nagy y que estaba dispuesto a cumplirlas, «a menos que se me avise en contrario».

Su primera acción en Australia fué solicitar a los directivos de la ciudad olímpica que reemplazaran la bandera comunista húngara por la nacionalista.

«En lo que a nosotros se refiere, el Gobierno de Nagy todavía se encuentra legalmente en el Poder. Los deportistas húngaros siempre son leales a su Gobierno», dijo Hegyi.

Cuando se le preguntó si presentaría alguna protesta por la presencia de Rusia en los Juegos, Hegyi contestó: «El equipo húngaro está bajo los reglamentos del Comité Olímpico Internacional, y esto explica todo».

Hegyi negó los rumores circulados en sentido de que el equipo había sido tratado mal y amenazado en la escala que hizo en Praga.

Hegyi dijo que muchos miembros del equipo estaban bajos de forma, «aunque desde hace semanas no se

**+ FUERZA  
— CONSUMO  
BALA FREKO**

### Los partidos de la División

(Viene de la pág. anterior)

vando la salida del meta, lo gra el segundo, y a los 35, Arangol, desde fuera del área, según se dice, estuvo de acuerdo con el cambio. —(Alfil).

### PARTICIPARA BAJO LA BANDERA NACIONALISTA

BELBOURNE, 12.—El ministro húngaro de Deportes, Gyula Hegyi, ha manifestado esta tarde que el equipo húngaro participará en los Juegos Olímpicos bajo la bandera nacionalista.

Hegyi, que ha acompañado a ésta a 91 miembros del equipo húngaro que salieron de Praga en avión, agregó que había recibido sus órdenes del Gobierno nacionalista de Imre Nagy y que estaba dispuesto a cumplirlas, «a menos que se me avise en contrario».

Su primera acción en Australia fué solicitar a los directivos de la ciudad olímpica que reemplazaran la bandera comunista húngara por la nacionalista.

«En lo que a nosotros se refiere, el Gobierno de Nagy todavía se encuentra legalmente en el Poder. Los deportistas húngaros siempre son leales a su Gobierno», dijo Hegyi.

Cuando se le preguntó si presentaría alguna protesta por la presencia de Rusia en los Juegos, Hegyi contestó: «El equipo húngaro está bajo los reglamentos del Comité Olímpico Internacional, y esto explica todo».

Hegyi negó los rumores circulados en sentido de que el equipo había sido tratado mal y amenazado en la escala que hizo en Praga.

Hegyi dijo que muchos miembros del equipo estaban bajos de forma, «aunque desde hace semanas no se

### En torno a la catástrofe automovilista de Le Mans

EL JUEZ NO ENCUENTRA PRUEBAS PARA PROCESAR A PERSONAS DESCONOCIDAS

LE MANS (Francia), 12.—El magistrado investigador Isidore Zadoc-Kahn, que se encargó del caso de la catástrofe de la prueba automovilística de Le Mans, en la que perecieron 79 personas, ha manifestado que no existen pruebas suficientes para juzgar, por homicidio por imprudencia, a una persona o a varias personas desconocidas.

Zadoc-Kahn decretó un "no ha lugar" a las acusaciones formuladas contra dichas personas. Su decisión termina, de una vez para siempre, toda posibilidad de acción criminal contra cualquiera de los conductores que participaban en la prueba, contra los organizadores de la misma, aun cuando decenas de demandas civiles se encuentran pendientes en los Tribunales.

Las defensas del circuito eran suficientes, bajo las regulaciones en vigor en el momento de ocurrir el accidente, según dictamen de Zadoc-

Kahn. —(Alfil).



## Egipto tendrá control de las fuerzas...

(Véase de primera página)

ningún avión ruso ha aterrizado en su territorio, según se anuncia de fuentes autorizadas.—(Efe).

## CINCUENTA BARCOS HUNDIDOS EN EL CANAL

PORT SAID. — Según cálculos técnicos de las fuerzas aliadas, a lo largo del Canal de Suez hay cincuenta barcos hundidos, que impiden el acceso y tránsito por dicha vía marítima.—(Efe).

## LO QUE EXIGE EGIPTO

EL CAIRO. — Egipto recaba exclusivamente para sí la limpieza del Canal. Además desea obtener garantías antes de permitir el desembarco en territorio egipcio de las fuerzas de la Policía de la ONU, de los siguientes puntos:

Primero.—La fuerza policíaca de las Naciones Unidas será estacionada a lo largo de la línea de demarcación de tregua egipcio-israelí y no en la zona del Canal de Suez.

Segundo.—Tal fuerza deberá ser retirada tan pronto como cese de existir el estado de urgencia.

Tercero.—Solamente los países aceptados por Egipto podrán contribuir al envío de tropas a las fuerzas.

Cuarto.—La posición y funciones de dichas fuerzas no habrán de constituir una infracción de la soberanía del territorio egipcio.—(Efe).

EL CAIRO, 12.—Egipto conservará el control de las fuerzas de las Naciones Unidas que han de entrar en su territorio y donde serán estacionadas, según se anuncia esta noche, en términos de un completo acuerdo entre las autoridades egipcias y la Organización Mundial.

Se ha anunciado oficialmente que el presidente Gamal Abdel Nasser y el secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, han llegado a un completo acuerdo sobre la entrada de fuerzas de dicha Organización, con arreglo a las condiciones siguientes:

1.—Es necesaria la conformidad de Egipto a la participación de tropas de cualquier país en las fuerzas de las Naciones Unidas destacadas en territorio egipcio.

2.—Será necesaria la conformidad egipcia a cada entrada o desembarco de tropas.

3.—La conformidad de Egipto será también necesaria para la específica localización de las fuerzas de las Naciones Unidas.

4.—Las fuerzas de las Naciones Unidas se retirarán inmediatamente en el caso de que Egipto así lo ordene.

5.—Las fuerzas de las Naciones Unidas se retirarán de la zona del Canal de Suez tan pronto como hayan salido de la misma las fuerzas anglo-francesas, y se trasladarán a las líneas de demarcación entre Egipto e Israel.

Aun cuando se ha llegado a este acuerdo, los observadores esperan todavía otra semana de crítica actividad política y diplomática en las Naciones Unidas, actividad más señalada en cuanto al futuro del Oriente Medio.—(Efe).

## RADIO MOSCÚ INCITA A LOS ÁRABES

LONDRES, 12.—Radio Moscú ha difundido llamamientos a los árabes para que no vendan gasolina "a los países agresores", aunque para ello tengan que volar las instalaciones.

En dicha emisión se instigó a los árabes a cumplir las decisiones siguientes:

1.—Negar una sola gota de petróleo a los países agresores o a cualquier país que intente agresión contra Egipto, incluso en el caso de que haya necesidad de volar las instalaciones petrolíferas en los países árabes.

2.—Volar las bases militares extranjeras en los países árabes, de forma que no puedan ser usadas para atacar a Egipto.

3.—Evitar la carga, descarga y suministros a los barcos y aviones pertenecientes a los países agresores.

Finalmente, la radio incitó a la lucha en estos términos: "La hora ha llegado" "¡A las armas!" "¡Nuestra vida se decide ahora!"

El programa fue transmitido en lengua árabe y fue dirigido especialmente a los obreros de Kuwait, Aden, Bahrein, Barakarkuk, Siria, Líbano y Líbia. También mencionó a los de Túnez, Marruecos y Sudán.

## PROMESA DE RUSIA A EGIPTO

NUEVA YORK, 12.—La Agencia United Press comu-

ca desde Jerusalén que, según círculos políticos de esta ciudad, Rusia ha prometido a Siria intervenir con "tropas voluntarias" soviéticas si se rompen las hostilidades en las fronteras sirio-jordano-israelíes.

## SEGUN LOS MENCIONADOS CÍRCULOS POLÍTICOS, LA PROMESA DE INTERVENCIÓN FUÉ FORMULADA EN UN PACTO FIRMADO EN MOSCÚ DURANTE LA RECIENTE VISITA DE PRESIDENTE SIRIO, CHUKRI EL KUATLI, A LA UNIÓN SOVIÉTICA.

El pacto, según dichas fuentes de información, prevé inmediata ayuda económica, militar y política.—(Efe).

## LLEGAN LOS PRIMEROS OBSERVADORES

EL CAIRO, 12.—Cinco observadores de las Naciones Unidas, presididos por el norteamericano coronel Newton Nelson, han llegado hoy a El Cairo procedentes de Jerusalén.

Otros cinco se dirigen en automóvil desde Jerusalén a Port Said.—(Efe).

## OFRECIMIENTOS DEL REY SAUD A EGIPTO

EL CAIRO, 12.—Según Radio El Cairo, antes de emprender viaje para asistir a la conferencia de Beirut, el rey Ibn Saud de la Arabia Saudí ordenó a su ministro de Defensa organizar centros de instrucción en todo el país destinados a los soldados voluntarios.

El rey Saud tomó esta decisión después de una reunión con sus ministros y tras recibir telegramas de varias partes del país ofreciéndose voluntario para ser instruidos.

La emisora egipcia añadió que el embajador saudí en Egipto ha hecho entrega de 200.000 libras egipcias destinadas a un fondo especial para las víctimas de la intervención anglo-francesa en Egipto.—(Efe).

## APOYO CHINO-ROJO A EGIPTO

TOKIO, 12.—La China comunista ha ofrecido un donativo de veinte millones de francos suizos "sin devolución" a Egipto en apoyo de la "heroica lucha de ese país" contra la agresión anglo-francesa, según ha informado la agencia de noticias Nueva China.

El donativo lo ha hecho el jefe del Gobierno de la China roja, Chu En Lai, en una carta dirigida al presidente Nasser de fecha 10 del actual, dice la citada agencia.—(Efe).

## LA RECONSTRUCCIÓN DE PORT SAID

EL CAIRO, 12.—El ministro egipcio de Planificación Estatal y Asuntos Rurales, Abdel Latif El Boghdadi, ha declarado que ha sido constituido un Comité especial para tratar de la reconstrucción de Port Said en el menor plazo de tiempo posible.

Se informa que han sido ya recibidas en concepto de donación del pueblo egipcio para la reconstrucción de la ciudad 1.000.000 de libras egipcias, mientras que el Gobierno ha destinado 50.000.000 de libras para subvenir a las necesidades del proyecto.—(Efe).

## DOS PERIODISTAS MUERTOS EN ACCIÓN DE GUERRA

PARIS, 12.—Dos periodistas, uno norteamericano y otro francés, han resultado muertos en la zona del Canal de Suez.

El Ministerio francés de Defensa ha anunciado que David Seymour, de "Magnun Photos" y Jean Roy, del "Paris-Match", fueron muertos ayer, domingo, por los egipcios cerca de El Kantara.—(Efe).

## Se crea la Agrupación Sindical de Escritores Españoles

MADRID, 12.—Ha sido creada recientemente la Agrupación Sindical de Escritores Españoles, que tiene por fin resolver cuantos problemas atañen a la reproducción de trabajos intelectuales. Asimismo, en el anteproyecto de estatutos de la misma se considera la creación de un Montepío de previsión; apoyo a los escritores nuevos; difusión y edición de originales; creación de premios; servicios de defensa legal en favor de cuantos afiliados lo soliciten, relacionados directamente con problemas que afecten al escritor; creación de Residencias para profesionales; ostentar la representación de los escritores ante las Cortes Españolas por medio de procuradores sindicales, etc.

La Agrupación Sindical de Escritores Españoles acogerá a cuantos lo soliciten, pudiendo dirigirse las adhesiones al Sindicato Provincial del Papel, Prensa y Artes Gráficas, sito en la Avenida de José Antonio número 65.

En el interior de las Naciones Unidas  
Yugoslavia renuncia a su puesto en el Consejo de Seguridad  
Ingresan Marruecos y el Sudán

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 12.—Yugoslavia ha renunciado a su puesto en el Consejo de Seguridad a partir del 31 de diciembre próximo, y el secretario general de la ONU, Dag Hammarskjöld, ha convocado una elección especial para designar su sustituto para 1951.

En carta al secretario general, acaba de manifestar el delegado yugoslavo, Joze Brilec: "Tengo instrucciones de mi Gobierno de notificar a usted que, por razones ya conocidas, Yugoslavia no está en condiciones de formar parte del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en 1951, y que, por tanto, el puesto que ocupa Yugoslavia quedará vacante a partir del primero de enero de 1951".

Las referidas razones son el acuerdo entre caballerías, en virtud del cual Yugoslavia aceptó no desempeñar más que durante un año el puesto del Consejo de Seguridad que debía ocupar durante dos. Yugoslavia y Filipinas mantuvieron una lucha sin precedentes por el puesto que generalmente se consideraba reservado a una nación de la Europa Oriental. Filipinas fué logrando cada vez más sufragios en las votaciones (treinta y seis en total), pero no llegó a conseguir los necesarios —las dos terceras partes— y el puesto se echó a suerte entre ella y Filipinas, entendiéndose que el favorecido no desempeñaría el puesto sino doce meses. La suerte favoreció a Yugoslavia.

Brilec declaró recientemente a la "United Press" que, a su juicio, la renuncia de su país no debía implicar necesariamente la elección de Filipinas. Esta tiene el apoyo de Norteamérica, Gran Bretaña y otros países.

Se espera que la elección del sustituto de Yugoslavia se haga a la vez que la de los sustitutos del Perú, del Irán y de Bélgica, que en 31 de diciembre han de abandonar el Consejo de Seguridad. Para sustituir al Perú se cuenta con Colombia, y con el Irán para sustituir a Persia. En cuanto al sucesor de Bélgica parece que los países que

Se espera que la elección del sustituto de Yugoslavia se haga a la vez que la de los sustitutos del Perú, del Irán y de Bélgica, que en 31 de diciembre han de abandonar el Consejo de Seguridad. Para sustituir al Perú se cuenta con Colombia, y con el Irán para sustituir a Persia. En cuanto al sucesor de Bélgica parece que los países que

## Prueba del primer bombardero supersónico

FORT WORTH (Tejas), 12.—El B-58, primer avión de bombardero, supersónico, de los Estados Unidos, ha realizado hoy su primer vuelo de pruebas.

El avión, cuya proa tiene forma de aguja, permaneció en vuelo por espacio de 40 minutos, realizando semicírculos en dirección Suroeste-Noroeste, sobre campo abierto.

Dos aviones a reacción, de caza, volaban a corta distancia en concepto de escolta.

El bombardero tiene alas tipo "Deltac" y lleva cuatro turbo-reactores J-79, construidos por la "General Electric".

Ha sido bautizado con el nombre de "Hustler". Mide 29 metros de longitud y tiene una envergadura de ala de 16 metros.—(Efe).

## La Guardia Civil rescata a dos hombres perdidos en la Montaña de Santander

SANTANDER, 12.—Dos hombres que se hallaban aislados por la nieve y sin poder descender, en el Pico Guajal, del término de Tránsito, han sido salvados por la Guardia Civil.

Al recibir la noticia de la difícil situación en que se encontraban los vecinos Policarpo Campos López, de 42 años, casado, y Cipriano Díaz Campos, de 17, la Benemérita salió para el lugar con varios vecinos y portando herramientas para abrirse paso por la nieve. Tras grandes esfuerzos y venciendo muchos peligros, se pudo escalar el citado monte de los Picos de Europa y a la una y media de la madrugada encontraron a Policarpo con la pierna izquierda fracturada, a causa de una caída por haber resbalado en la nieve, y a Cipriano, sin novedad. Ambos habían salido con cuatro vecinos más en busca de unas cabras, y se separaron éstos, sin volver a ponerse en contacto con ellos por lo peligroso del terreno nevado.

Al descender con los rescatados, Osvaldo López Campos, de 19 años, resbaló también en la nieve y cayó a un pozo de las minas de Andara, a ochenta metros de profundidad. Tras grandes esfuerzos, pudo ser extraído con vida, pues la nieve había ido amortiguando los golpes. El médico de Potes le asistió de múltiples heridas y conmoción cerebral, de pronóstico grave. También asistió a Policarpo de la fractura que

más posibilidades tienen son Italia, Suecia y España.—(Efe).

## PETICIÓN INDIA EN FAVOR DE CHINA COMUNISTA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 12.—India ha pedido a las Naciones Unidas que se reconozca a China comunista como miembro en interés de la paz mundial y de la cooperación internacional.

El embajador indio, Arthur Lall, ha pedido oficialmente que la cuestión

## Libros y revistas

«El Español».—Acaba de aparecer el número 415 del semanario «El Español», con 64 páginas en huecogrado, al precio de tres pesetas. Publica, entre otros, los siguientes reportajes e informaciones del mayor interés y actualidad:

«Dios salve a Hungría». Un S. O. S. al que Occidente no responde. Rusia, criminal de guerra, por Alfonso Barra.

«Norteamérica ha escogido». En la Casa Blanca no hay cambio de inquilino, por M. Blanco Tobio, desde Washington, y María Jesús Echevarría, desde Madrid.

«Episodios y personajes en el escenario de Suez». Operaciones contra relos y maniobras diplomáticas. «El frío, necesario». Alimentos congelados equilibran el comercio, por Luis Losada.

«El lago de Sanabria, maravilla natural». Paisaje e industria en uno de los lugares más bellos de España, por el enviado especial José María Deleyto.

«Un cadete de Toledo, jefe de las Reales Fuerzas marroquíes». Cuarenta y tres años de vida militar de Mohamed Ben Mubian, por F. Costa Torrá.

«Jarandilla, el pueblo del empujador». El Monasterio de Yuste en el corazón de la Vera, por el enviado especial Pedro Mario Herrero.

«Nuevas formas para nuevos estudiantes». Un Colegio Mayor especializado en la Ciudad Universitaria.

«Astrana Marin, el primer cervantista del mundo». Treinta años para una obra, por Ernesto Salcedo.

«Mejores salarios y, en la vejez, una pensión mayor». Un aumento que alcanza a todos los trabajadores.

«Cien años de estadística española». Una ciencia para la vida moderna.

«El catolicismo político en Alemania». Resumen del libro del escritor francés Joseph Rovin sobre el desarrollo de las masas católicas en Alemania.

«Todos estaban en la sala». Novela, por Francisco Alemán Sáenz. Se completa el número con un artículo del obispo de Teruel y con las secciones habituales.

«La Estafeta Literaria».—Acaba de aparecer el número 69 de «La Estafeta Literaria», semanario de las letras y las artes, en cuyas ocho grandes páginas, al precio de dos pesetas, figuran, entre otros reportajes, entrevistas y artículos, los siguientes temas de actualidad:

«La incógnita del «Z» de la Real Academia de la Lengua». Sólo se han presentado dos candidaturas: Camilo José Cela y Agustín de Foxá.

«Joaquín Sunyer, el pintor de la luz, se ha ido al reino de las sombras». Quería crear la «Sociedad de Enemigos de la Música».

«En torno al nuevo Diccionario». Artículo de M. Fernández Almárgo.

«El premio «Sésamo» ya tiene novela».

«Chayola, un lugar para el diálogo abierto en Barcelona». Una serie de conferencias, seguidas de diálogos, para la actualidad literaria, artística o histórica.

«Políticos y discusiones en torno al Menéndez y Pelayo de los veintitrés años». Artículo de Diego Sevilla Andrés.

«El musicólogo Juan José Mantecón: «Sospicho mucho de la eficción y valor de la crítica musical clásica». Donde no hubo eficción, mal puede haber eficción».

«Para hablar de pintura, de música y de poesía es necesario contar con Cubas». Entrevista con don Alfonso del Valle Díaz, director general de Relaciones Culturales del Ministerio de Estado.

«Un millón de pesetas ofreció, un editor barcelonés a Baroja por sus obras completas».

«Revolución de teatro desde las orillas del Manzanares». Entrevista con Desiderio Zesar, el hombre que dice haber escrito más que Lope de Vega.

«El Bional de novela «Ciudad de Sevilla». Treinta y dos novelas presentadas».

Además figuran las habituales secciones de Correo Nacional, Valla del Exterior, Hablar por hablar, Gaceta de las Bellas Artes y Cine Teatro y Cine.

ción de la representación de China en las Naciones Unidas se someta a debate general basándose en que esto no se ha llevado a la Asamblea General debido a los esfuerzos de los Estados Unidos.

Lo que se discute no es la admisión de China comunista como un nuevo miembro, sino más bien quién debe ocupar el escaño: si China comunista o China nacionalista, que corresponde a China como fundadora de las Naciones Unidas y también el escaño permanente en el Consejo de Seguridad.

Los Estados Unidos este año tratarán de bloquear el debate y cuentan con el apoyo de Inglaterra, aunque este país tiene reconocido al régimen comunista como el legítimo Gobierno chino.—(Efe).

## INGRESO DE DOS PAISES

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 12 (urgente).

La Asamblea General de la ONU ha admitido, por unanimidad, con 76 votos a favor y ninguno en contra, como miembro de las Naciones Unidas al Sudán.—(Efe).

## SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 12 (urgente).

Marruecos ha sido admitido como miembro de la ONU por la Asamblea General de dicho organismo, por unanimidad, con 77 votos a favor y ninguno en contra. Sudán, que acababa de ser admitido, votó también por la admisión de Marruecos.—(Efe).

## Parece que los rojos admitirán ayuda...

(Viene de primera página)

mente fuera de lo usual", ya que en los pasados años solo se han registrado pequeños cambios.

Finalmente, dicha medida es interpretada como claro reflejo de la preocupación del Kremlin por la situación política de su vecino occidental, y su decisión de intervenir en el caso de que el Gobierno de Gomulka sobrepase los deseos soviéticos.—(Efe).

## PETICIÓN DEL SECRETARIO DE LA ONU

NUEVA YORK, 12.—El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, ha declarado hoy que ha pedido a la Unión Soviética preste su anuencia en la cuestión de la admisión de observadores de las Naciones Unidas en Hungría.

Hammarskjöld envió un mensaje a Moscú en este sentido el pasado sábado por la mañana.

## Derrota de los comunistas en Trento

TRENTO, 12.—En las elecciones que se celebran en la provincia de Trento, el acontecimiento más importante es la derrota de los comunistas, pues, habiéndose contado más de la mitad de los votos, han bajado del 56 por ciento conseguido en 1952 al tres por ciento, al parecer como consecuencia de la represión rusa en Hungría.

El recuento completo oficial en la ciudad de Trento (diferente al de la provincia) ha dado el siguiente resultado: Cristianos demócratas, 21.972 votos; socialistas y social-demócratas (unidos), 8.883; liberales, 2.075; neofascistas (MSD), 1.450; monárquicos, 589; comunistas, 1.897; tiroleños Trento, 1.094, e independientes, 365.—(Efe).

## Reunión de la UNESCO

Queda admitida la Oficina Iberoamericana, con sede en Madrid

Se rechaza la admisión de la China roja

NUEVA DELHI, 12.—Prosiguen las sesiones de la conferencia general de la UNESCO, que se encuentra reunida en Nueva Delhi.

En la primera reunión, después de aprobadas las credenciales de distintos Estados miembros, quedaron admitidos, a título de observadores, los representantes de las Naciones Unidas y de otras instituciones especializadas. Entre ellas, figura la Oficina Iberoamericana de Educación, con sede en Madrid, y que ha sido uno de los organismos que más han cooperado en la obra de la UNESCO.

De un momento a otro se espera la llegada de varias delegaciones hispanoamericanas, cuyos aviones han sido retrasados por la situación internacional. De todos modos, asisten ya las



Tengo delante de los ojos una carta dirigida al gobernador civil de la provincia. Su lectura me ha hecho sentirme optimista por un instante, me ha llenado de fe y de esperanza. Que ambas son virtudes que nacen de la caridad, y caridad es lo que respira esta carta. Su autor es un peón canino, de cuyo nombre ni quiero ni debo acordarme. Su objeto, ofrecer el hogar donde educa a los suyos para recoger una niña húngara. Y aún añade que velaría por todos los medios de su cuidado y educación.

Este estúpido, este ferviente gesto de amor, deja de ser un gesto tan sólo para trocarse en un grito de una profunda conmoción, de un hondísimo sentido. Por el corazón de ese hombre late toda la fibra de la auténtica España de hoy y de siempre; y late antes que nada su sentido auténticamente católico, que manifiesta de esta manera vital y definitiva la comprensión de ese concepto de la igualdad espiritual de los hombres y del amor al prójimo por el que nuestra Patria dió la última gota de su sangre.

Yo no sé si este grito habrá estremecido de gozo a las catorce estatuas de reyes húngaros que dan guardia a la columna gigante que conmemora, en pleno corazón de Budapest, el primer milenario de la nación húngara. Ni

Yo no sé si este grito habrá estremecido de gozo a las catorce estatuas de reyes húngaros que dan guardia a la columna gigante que conmemora, en pleno corazón de Budapest, el primer milenario de la nación húngara. Ni

Yo no sé si este grito habrá estremecido de gozo a las catorce estatuas de reyes húngaros que dan guardia a la columna gigante que conmemora, en pleno corazón de Budapest, el primer milenario de la nación húngara. Ni

Yo no sé si este grito habrá estremecido de gozo a las catorce estatuas de reyes húngaros que dan guardia a la columna gigante que conmemora, en pleno corazón de Budapest, el primer milenario de la nación húngara. Ni

Yo no sé si este grito habrá estremecido de gozo a las catorce estatuas de reyes húngaros que dan guardia a la columna gigante que conmemora, en pleno corazón de Budapest, el primer milenario de la nación húngara. Ni

## EL JEFE DE LA REVOLUCIÓN, LIBERADO

KLINGENBACH (Frontera austro-húngara), 12.—Refugiados húngaros llegados a Austria han revelado que el general Pal Malter, ministro de Defensa en el Gobierno de Nagy y jefe de la revolución húngara, se ha fugado de los rusos y se encuentra con un grupo de guerrilleros, "en algún lugar de Hungría".—(Efe).

## FUNERAL ROJO AFLAZADO

VIENA, 12.—Radio Budapest ha transmitido una orden del Gobierno por la que quedan confiscados todos los depósitos de grano existentes en el país.

La citada emisora ha informado que el funeral del secretario del partido comunista de Budapest, Imre Mezege, ha sido aplazado por tiempo indefinido. Mezege, según la radio roja, fué asesinado por los contrarrevolucionarios.—(Efe).

## CHOQUES ARMADOS EN EL CENTRO DE BUDAPEST

VIENA, 12.—Radio Budapest ha anunciado que se han registrado choques armados en la Plaza Calvin, en el centro de la capital. La emisora húngara indicó: "Los obreros no regresan al trabajo porque no existe seguridad. De ahora en adelante, los alimentos que se trasladan a provincias, en camiones de transporte, irán escoltados militarmente", terminó diciendo la emisora.—(Efe).

## la magnífica reacción de la Rioja ante la tragedia de Hungría

siquiera si hasta los árboles de la isla Margarita, que miran sus hojas en el Danubio rojo que Strauss sonara de color azul, las últimas golondrinas habrán traído el mensaje de amor de la católica, de la noble España de los jugos y flechas, que ayer fueron de Isabel y Fernando —o de Fernando e Isabel, que tanto monta— y ahora lo son del Movimiento.

Lo que sí sé es que si de todos los corazones riojanos ha surgido ese latido unánime, de caridad, ha sido la clase trabajadora, la clase humilde, la que ha puesto más a flor de labio su sentir de auténtica emoción. Satisfecho puede estar el delegado provincial de Sindicatos, satisfecho y contento de que su mensaje haya llegado tan adentro en los trabajadores, de que empresas y obreros aumen sus fuerzas para, de todas las maneras posibles, reunir y preparar auxilios para sus hermanos trabajadores de Hungría. Pero, antes que de nada, ha de sentirse orgulloso de que su voz y sus palabras hayan caído tan hondo en nuestra familias obreras. Muchas mujeres de trabajadoras han pedido un niño más para su casa. Un pequeño húngaro, uno de tantos que se habrán quedado sin hogar y acoso sin familia. La razón de ese deseo de dar calor de padres a un muchacho extranjero me la daba ayer tarde una mujer con toda sencillez: «Yo también tengo un hijo y me gustaría que alguien lo recogiera. Si se viera sin padres y privado de todos».

Que profunda filosofía cristiana en estas palabras de una mujer humilde. Qué sublime lección de caridad. La misma lección de caridad que respira la carta del peón canino que se ofrece a cuidar y educar una niña: las mismas palabras que se repiten por todos los hogares riojanos, que arden en una antorcha de comprensión y de amor. Y es dulce comprobar que el amor al prójimo no ha desaparecido para siempre de la tierra. Yo estoy seguro que sobre los pueblos que saben amar de esta manera no han de abrirse jamás los caminos del mal, porque, parodiando a Amado Nervo, podemos decir que el sembrador de rosas, al fin de la jornada, aunque se clave espinas dolorosas en los dedos, ha de aspirar el dulce perfume de las flores.

PEDRO DE MIRANDA

## El señor Irujo inauguró el Palacio de Justicia de Jaén

JAÉN, 12.—El ministro de Justicia, señor Irujo, ha inaugurado el nuevo Palacio de Justicia, previa la bendición por el prelado, doctor Félix Romero, del edificio.

El nuevo inmueble es un señorial y gran edificio, levantado en la zona del ensanche sobre un solar de tres mil metros cuadrados que cedió gratuitamente el Ayuntamiento. Tiene fachadas a tres calles, con la principal a la de Arquitecto Berges. Está construido con arreglo a cánones clásicos, que se armonizan al conjunto monumental de la ciudad, generalmente influenciada por el Renacimiento andaluz de su catedral y de los grandes palacios de los siglos XVI y XVII.

## Reunión de la UNESCO

Queda admitida la Oficina Iberoamericana, con sede en Madrid

Se rechaza la admisión de la China roja

NUEVA DELHI, 12.—Prosiguen las sesiones de la conferencia general de la UNESCO, que se encuentra reunida en Nueva Delhi.

En la primera reunión, después de aprobadas las credenciales de distintos Estados miembros, quedaron admitidos, a título de observadores, los representantes de las Naciones Unidas y de otras instituciones especializadas. Entre ellas, figura la Oficina Iberoamericana de Educación, con sede en Madrid, y que ha sido uno de los organismos que más han cooperado en la obra de la UNESCO.

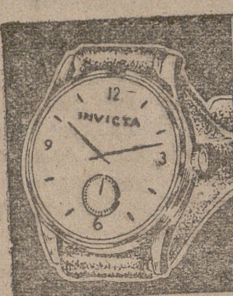
De un momento a otro se espera la llegada de varias delegaciones hispanoamericanas, cuyos aviones han sido retrasados por la situación internacional. De todos modos, asisten ya las



## Se alquilan plantas bajas

En unas superficies aproximadas de 180, 142, 322 metros cuadrados en edificio sito en las calles de Calvo Sotelo, Avda. de Colón. Altura de planta mínima de 4'20 mts. Grandes luces y escaparates.

Informes: CALVO SOTELO, 31, portería.



**RELOJES SUIZOS**  
Las mejores marcas  
SIN RECARGO  
MAXIMAS FACILIDADES-PAGO!!  
**RELOJERIA RADIO MORENO**  
VARA de REY 7 LOGROÑO

## Guía Sanitaria

**URBINA**  
**CORAZÓN**  
y PULMÓN  
M. Villanueva, 2-2. Tel. 1717  
C.S.P. 421

**Domingo Alvarez**  
**Ruiz de Vinospre**  
CIRUGIA DE ESTOMAGO  
HIGADO E INTESTINOS  
CIRUGIA ORTOPEDICA  
HUESOS  
Consulta: 11 a 2 y 5 a 7.  
D. VICTORIA, 18, 1.º dcha.  
Telefono 3458. (CSP. 424)

**M. ALVAREZ**  
Ex-Interno de la Maternidad  
y Orfanato de Navarra. Médico  
Puericultor titulado.  
**PARTOS. - GINECOLOGIA**  
ENFERMEDADES DE NIÑOS  
Duq. de la Victoria, 18, 1.º.  
Tel. 34-58. (CSP. 460).

**Doctor Ardanza**  
**Riñón y**  
**Vías Urinarias**  
Consulta:  
de 10 a 12 y de 4 a 7.  
Murrieta, 13, 1.º. Tel. 17-91.  
(CSP. 52).

**García Castellanos**  
PUERICULTOR DE LOS  
SERVICIOS DE HIGIENE  
INFANTIL.  
**Niños**  
Consulta: a las 12 y a las 5  
V. de Rey, 19, 1.º. Tel. 32-35.  
Avisos: Av. Portugal, 19, 4.º  
Tfno. 3235 y 2009.  
(CSP. 459).

**Fernando Muñoz**  
Profesor Jefe del Servicio  
de Tuberculosis Pulmonar  
del Hospital Provincial.  
**Pulmón. - Corazón.**  
**Tisiología**  
CONSULTA DIARIA  
B. Herreros, 10. Tel. 16-15.

**Eugenio Mz. Iniguez**  
Profesor Jefe de los Servi-  
cios de Traumatología y Cir-  
ugía Osteo-Articular del  
Hospital Provincial.  
Cirujano Jefe de Traumatolo-  
gía y Cirugía Ortopédica  
del Seguro de Enfermedad  
**Clinica de la Santa Cruz**  
(CSP. 445)

**Gonzalo G. Baquero**  
MEDICO OCULISTA del  
HOSPITAL PROVINCIAL  
Consulta diaria. (CSP. 3).  
M. Cervantes, 21, 1.º. Tel. 1950

**CLINICA QUIRURGICA**  
**Santa Teresita**  
SOMOSIERRA, R. S. (Esquina Vara de Rey). Tel. 31-51  
(C. S. P. 456).

**COHEN**  
MEDICINA GENERAL  
**GERIATRIA**  
**HIPERTENSION**  
**REUMATISMO**  
General Mola, 39, 2.º  
(CSP. 396).

**A. DIEGO**  
MEDICO EX-INTERNO de la  
CASA-SALUD VALDECILLA  
**PARTOS-  
GINECOLOGIA**  
Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6.30.  
CALVO SOTELO, 10.  
Tel. 13-27. (CSP. 412).

**RAFAEL PEREZ SANCHE**  
**GERIATRIA**  
(Enfermedades de la Vejez)  
Consulta de 1 a 2 y de 5 a 7  
Dres. CASTROVIEJO, 18, 2.º.  
(CSP. 481)

**CARLOS GIL**  
ENFERMEDADES NER-  
VIOSAS Y MENTALES  
Murro de la Mata, 5.  
Teléfono Consulta, 31-23.  
Domicilio, 38-53.  
(CSP. 1481)

**Probo Ramirez**  
**Estómago-Higado**  
**Intestinos**  
Calvo Sotelo, 2. Tel. 1313.  
(CSP. 61)

**DR. AZPEITIA**  
HA REANUDADO SU  
CONSULTA.  
CLINICA DE LA SANTA  
CRUZ

**CANDIDO BENITO**  
Cirujano del S. O. E.  
**CIRUGIA GENERAL**  
Hemorroides. Varices.  
Reumatismos.  
V. Rey, 21, 1.º dcha. Tel. 2412

**José M.ª Pérez López**  
**ESTOMAGO - HIGADO**  
**INTESTINOS**  
MEDICINA GENERAL  
Duq. de la Victoria, 6, 1.º  
Tel. 31-48. (CSP. 462)

**Dr. Pueyo**  
Puericultor del Estado.  
Puericultor de la Benefi-  
cencia Provincial de Logro-  
ño. Jefe del Servicio de  
Niños del Hospital  
Provincial.  
Consulta a las 12 y a las 5.30  
**Niños**  
en Duq. Victoria, 18, 1.º Izq.  
Telefono 39-03. (CSP. 454)

## TEMAS RIOJANOS

## MEDITACIONES INTRASCENDENTES

# NOCTURNAL

Por Diego Ochagavía

También las ciudades, como seres vivos, tienen su fisonomía, su aureola y su ambiente; y su color y su personalidad, que es lo que las caracteriza y las distingue. Y así, como el rostro de las personas se integra por un conjunto de elementos —ojos, cejas, nariz, color, ovalo, dentadura, cutis, arrugas...—, todos de distinta graduación en las escalas de la belleza y de la perfección, también la faz de las poblaciones se conjuga por la suma de calles, plazas, parques, jardines, arbolado, y una anexión de fundamentos que, juntos, las definen y las caracterizan.

Existen, entre aquellos principios, indiscutibles órdenes y pautas, que influyen directamente en el resultado de la impresión general que se concluya del conjunto. Por tal razón, hay caras perfectas, que no son bellas; rostros bellos, pero no atractivos; y en cambio, conjuntos de bases evidentemente inadecuadas, pueden dar lugar, y lo dan con frecuencia, a una fisonomía graciosa, atrayente y simpática, porque está iluminada con destellos del propio yo, de su personalidad, rechazo de la antorcha que llevamos encendida en el interior, como es el alma, motor de apariencias espirituales sin parecido físico, porque éste, a veces, nos engaña, burlándose en los dos grandes lagos de unos ojos negros, y se destruye, como se destruyen las líneas de un paisaje en noches de luna. Para mayor complicación en esta cuestión estética, incluso la tacha de un lunar, de un hoyuelo o de una arruga, que son defectos individualmente considerados, pueden constituir materia de atracción y de arreglo.

Dejemos, lector querido, este filosofar barato e intrascendente y quedándonos en lo que interesa, —porque lo necesitamos para lo que vamos a decir—, pasemos a especular con nuestro tema de hoy. Te cedo la derecha, en señal de respeto y de aprecio, y en mutua compañía te invito a un corto deambular por las rúas logroñesas.

Elizjamos la hora de las nueve —las veintuna para ser cronológicamente exactos—, que ya es noche cerrada, y entrémosnos por el casco viejo de la ciudad. No en busca de un rincón de bares donde practicar el rito del «chiquiteo», que a la sazón se hallarán repletos, todo en ello será estéril y bullicio, y para nuestro meditar precisamos silencio y soledad. Andemos por la Avenida de Navarra, bajo un palio de hojas verdes y un cielo alto que tiñó en negro su anterior cobalto, tachonado de estrellas que brillan en la oscuridad como luciérnagas, y por la esquina del Cine Avenida andrémonos en la Travesía del Horno.

Verás cómo, a poco de andar la calle, recta, sin aceras, que no cabrían, pues es estrecha hasta el punto de que casi con los brazos en cruz se palpan las dos fachadas, evaporándose el tiempo, nace una escenografía que te embruja y mete de lleno en el siglo XVI. Por lo pronto, a tu izquierda, contemplarás los pocos testigos existentes de la muralla logroñesa que en 1521 supo resistir el empuje de los rivales de Carlos de Gante, porque los restos —magníficos restos— del Rebellin, de acuerdo con lo que el primer cronista de la ciudad nos cuenta en su memoria, fueron iniciados con posterioridad, cuando considerando la Majestad Cesárea de Carlos V la flaqueza de nuestros muros, ya pasada aquella ocasión, le pareció muy conveniente fortificar a Logroño, por si se ofreciera otra tal, y se comenzó en un gran peño, harto fuerte, a la Puerta del Caminero, suspendiéndose los trabajos por necesidad de reforzar a Pamplona, como más cercana a Francia, y por la afirmación riojana —jactanciosa, pero cierta, y de ribetes de vigor y de raza— de «resentirse de ellos los valerosos logroñeses, pues en ningún lance habrían menester más que sus murallas flacas y las fortísimas e inexpugnables de sus pechos y el valor, si el francés u otro enemigo les acometieran».

Por tus ojos se meterán las siluetas de un caserío bajo, extraño, con edificios que desprecian la vertical, y fachadas, llenas de luces y de sombras, que unas abultan con joroba de dromedario, como mujer en estado de buena esperanza, otras amenazan desplomarse sobre el transeúnte, y el resto, por el contrario, parece decidido a derrumbarse sobre si mismas, por el camino del corazón. Ventanas pequeñas, puertas misteriosas y ambiente del Siglo de Oro español. Una calleja empinada y aún más estrecha, que se escapa por la mano derecha, hace pensar en judíos de nariz ganbuda, prestamistas y cambiarios, y artistas de cuyas manos salieron filigranas como el coro de Santa María la Real de Nájera; en orfebres batiendo la plata, o maestros

espaderos templando aceros en cubos rebosantes de agua del Ebro cercano y haciendo saltar chispas, al golpe de sus martillos sobre el hierro candente, que llenan la noche con su pirotecnia. En romeros extranjeros que, atravesando Logroño como peregrinos a Santiago de Compostela, se enamoraron de su cara, de su cielo y de su aire y se remansaron al amparo de su célebre y extendido fuero de francos, cuya perpetuación, para memoria de las nuevas generaciones, hemos pedido —hasta ahora inútilmente— en forma de sencillo y no costoso monedito, cuyos gastos sufragarían las muchas ciudades que posteriormente lo gozaron, que llevan la gema de un ancho territorio extendido desde el Ebro al Cantábrico, y desde los muelles del famoso puerto de Santoña a la raya de Francia, en las orillas del Bidasoa. Un edificio, que destaca al fondo, se antoja el mesón inhóspito, donde toda incomodidad tenía su asiento, tormento de trahineros, estudiantes, pícaros y los numerosos arrieros que a Logroño venían por las cargas de lana merina que transportar a la cabeza de Castilla.

En aquel rincón, sin luces y sin luna, os parecerá adivinar figuras humanas, y vuestros oídos creerán escuchar choque de espadas y maldiciones, rumores de lucha, jadeo de pechos agitados por el esfuerzo físico y, al fin, un quejido largo y pavoroso, exhalado por un cuerpo al desplomarse, que hiera el silencio de la noche y llena el pavimento de clavos rojos y rosas de sangre, cuando, por el lado opuesto, brillan los faroles de los Cuadrilleros de la Santa Inquisición; una sombra huye embobándose en su capa y una congoja se escapa tras la celosía de una ventana, al tiempo que unas lágrimas caen desde su altura, como perlas que vienen a juntarse al tesoro de rubíes, aún calientes, que por el pavimento se desparan.

Seguid andando, víctimas del hechizo, y abocad a la antigua calle de la Villanueva, hoy Rodríguez de Paterna, en recuerdo de un prócer y buen regidor logroñés. Torced a la izquierda y acogeos el amparo de unos viejos soportales, más antiguos a medida que sigais nuestro camino, altos, estrechos, montados sobre columnas de piedra, no terminados en arcos construidos de mampostería y con traza más o menos ojival y gótica, sino apoyados sobre gruesas vigas de roble, en las que se asientan las fachadas y se apoyan cuarteles con señales de haber sido más largos y aserrados, idénticos a los que existen frente a nuestra maravilla en piedra de la portada de San Bartolomé. Galerías y solanas que existieron y lucieron hasta que la enemiga de un capostite influyente y autoritario acordó, sin duda, su desaparición y su muerte.

Y entonces, sin alejarnos de la época, vivireis el ambiente gremial; admirareis talleres con menestres en plena actividad, trabajando bajo la mirada vigilante del maestro, al compás de tanzaderas de telares, con olor de cortientes de cueros y pieles y de pan tierno que en la próxima calle se cuece, en régimen familiar, fraterno y entrañable, lejos de conflictos sociales, luchas de clases y fenómenos económicos con que nos obsequió, más tarde, la civilización y el maquinismo. Allí tendría lugar el mercado, aumentado cada día por la repoblación del núcleo urbano; se discutirían los precios de las ferias, a las que concurrían mercaderes de Burgos, Aragón y Navarra, y multitud de hombres de negocios naturales y extranjeros, milaneses, genoveses, ingleses, bretones, portugueses y de otras naciones, y trates en todo género de cuatropeago. Allí tendría su establecimiento Rodrigo de Logroño, a

quien ya se cita como zapatero en carta del año 1263; los tejedores urdirían a diez canelillos glomerados, con 78 cuerdas y en las cuerdas 100 hilos, eximidos del pago del porrazo que consiguió nuestra ciudad en el siglo XVI; y allí se formarían los mercados riojanos cuyos nombres conocemos, como el de Diego de Haro, establecido en Amérez, que inició sus actividades traficando con plata y cobre; los de 1527, Francisco de Zamudio, Juan de Mateo, Pedro y Juan de Orduña, Juan de Vitoria, Sancho de Mañaybia, Julián de Palencia, Diego del Píson, Alonso de Vergara y Francisco de Reinos, mercaderes de la villa de Ezcaray; Juan de Mendaza, Pedro Escudero, Martín de la Ribera y Juan González, de Torrecilla de los Cameros; Juan de Ayala y Pedro Gómez de Mansilla, de Ojacastro; los Arnedo, Bobadilla, Fernández Salazar, Salazar, Haro, Martínez de Nájera y Vallejo, de linajes riojanos, empujados a batallas, en el siglo XVI, del Consulado de Burgos, y tantos otros de aquella España caballeresca y guerrera, hidalga y pícaro, con sujetos capaces de derrochar en el esfuerzo diario del trabajo tanto valor y energía como pusieron en nuestras gloriosas empresas bélicas.

Después, seguid. Pero ya sin nuestra compañía. Nosotros nos despedimos en la última esquina aún mal iluminada, y desde ella, amigo, estrechándole la mano, te desamos suerte. Porque a seguid comienza la traba de los grandes almacenes, de los altavoces tonantes, de las luces de neón y fluorescentes, de los grandes rótulos comerciales, con horrible y siempre brillante pintura fosforescente en colores vivos y ásperos, guardias que ordenan el tráfico y automóviles que ensayan la nota aguda de sus claxons. Pero esta es la ciudad moderna que a nosotros, prendados del pasado, de lo que fué y ya no es, no nos interesa. Te decimos adiós y te emplazamos para algún nuevo paseo. Que Dios te acompañe y guarde tu salud, camarada de una noche por las viejas rúas logroñesas... hasta nueva vista.

Logroño, noviembre de 1956.

*Señora: ha llegado la escuela eléctrica que Ud. esperaba*



**INDUSTRIAS ELECTRICAS**  
**-SAENZ-**  
La Casa que garantiza todo lo que vende

CADA 7 DIAS. EL NUMERO SOBERANO GONZALEZ DE BYASS

Sorteo del viernes 9 de noviembre de 1956.

Número premiado: 105

- 1.º Un Scooter Lambretta, para D. José Oriol Agell, Puerta Angel, 4, Barcelona.
  - 2.º Un Frigorífico Edesa, para D. Ramón Jarnole, M. Camps, Gerona.
  - 3.º Un Velsolux Orbea, para D.ª Berta Renter, M. Mateo núm. 1, Barcelona.
  - 4.º Una Radio Philips, para D. Salvador Ventalló, José Antonio, 11, 1.º, Gerona.
  - 5.º Una Máquina de Coser Alfa, para D. Gregorio Cebrián Luengo, Carral, 30, Vigo.
  - 6.º Un Reloj Omega, para D. Timoteo Aguirre, Moro Casin, Pamplona.
  - 7.º Un Mueble Bar Alfa, para D. Ignacio Casariego Montas, Zubillaga, 7, Oviedo.
  - 8.º Un Barrilillo deujo de Brandy SOBERANO, para D.ª Rosa Landiazabal, Juan de Bilbao, 12, San Sebastián.
- Y cada uno de los 58 restantes acertantes recibirán un billete numerado para el sorteo especial de un coche SEAT.

## Los nuevos golfos

Por Alberto Insúa

«Golfo», en su acepción familiar, según el Diccionario de la Academia, es el «chiquillo perdido en Madrid». Mas que un perdido, porque solía tener padres, casa o cueva donde guarecerse y conocía muy bien las calles de la Villa y Corte, era un chaval andrajoso que recogía coillitas y estaba «a lo que se te cayó» en los mercados. Tenía tanto de pícaro como de mendigo. Había golfos que, por su ingenio y listeza, no le iban en zaga a Lazarillo, el de Tormes.

Pues bien, ya no quedan golfos de este género en Madrid. Ya no se ven por las calles y plazas esos chiquillos sucios, y algunos mostrando las carnes por las roturas del pantalón, descalzos o con alpargatas, que arrancaban los carteles de las vallas para abrigarse con ellos cuando dormían sobre los bancos del Prado o en los quicios de las casas y las iglesias.

El golfo ha desaparecido, para empeorar. Se ha vuelto gamberro y suele formar parte de una banda. Se ven grupos de chiquillos que no recogen coillitas porque tienen para tabaco, que no van descalzos ni en harapos, que no son humildes, sino atrevidos y lenguaraces, que acosan a las muchachas y que gritan y patean en el cine.

El golfo de antaño inspiraba compasión. El de ahora es temible. El golfo que se fue recordaba a los pilletes de un melodrama famoso. Nuestros salmeters lo llevaron al teatro y algunos escritores a sus novelas. A Loreto Prado, que era una excelente actriz, cenecía, menuda, nada guapa y muy nerviosa, la vimos con frecuencia en papeles de gol-

fo. El golfo interpretado por Loreto era compasivo y por nada del mundo ladrón. A veces, a la puerta de la Inclusa, recogía a un recién nacido y... lo adoptaba.

La mayor aspiración de aquel golfo era dejar de serlo. En cuanto podía iba al desventurado ascendiendo en la escala social. Hacíase limpiabotas, vendedor de periódicos, recadero u organillero. No digo que alguno imitase sin saberlo a Rincónete y Cortadillo, y que tuviese en algún patio de Lavapiés o la Arganzuela a su maestro Monipodio. Pero esto era la excepción.

Eran, en suma, unas víctimas de la miseria, de la falta de pan y de abrigo, de su orfandad o del abandono de sus padres. Se pegaban con sus congéneres por un mendrugo de pan, pero luego compartían el mendrugo.

El golfo actual forma parte de la legión o más bien fauna, de los gamberros, y no es tan sólo un producto humano de Madrid, pues el gamberismo aflige a todas las ciudades del mundo. Vimos por las películas que lo hay en Roma, en París, en Londres, en Nueva York, en Buenos Aires.

Mas con todo, debe reconocerse que el nuevo golfo español rara vez se transforma en delincuente. La delincuencia infantil en España, si la comparamos con la de otros países, es muy reducida. Aquí no se ha dado nunca el caso —como se dió en París— de un grupo de niños que se ponen de acuerdo para sentenciar y «ejecutar» a un camarada. El gamberro precoz no va tan lejos. Se reduce a molestar a la gente con sus gritos y precocidades.

No es que yo lamente la desaparición de los golfos y golfillos, pero sí lamento su transformación en esos mozalbetes que toman a Madrid por una selva. La Policía, que era benévola con los golfos, los persigue y procura barrerlos como a una basura social. La mejor profilaxis contra esta dolencia, o la mejor medicina, consiste en las multas a los padres. Porque no basta la escuela para educar y enderezarlos si se tuercen. Es en el hogar donde deben recibir las primeras lecciones de urbanidad y honradez.

(Una exclusiva de «Serco» para NUEVA RIOJA. Prohibida la reproducción).

**Maletas a 25 Ptas.**  
B. GOMEZ - Calvo Sotelo 22

**100 BECAS GRATUITAS**  
SORTEADAS QUINCENALMENTE HASTA EL 31 DE DICIEMBRE  
CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA  
**CCC**  
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL NUM. 34 y 37  
SAN SEBASTIAN

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| INGLES              | CONTABILIDAD        |
| FRANCES             | TRIBUTACION         |
| ALEMAN              | CALENDO Y REDACCION |
| LITERATURA INGLESA  | TAQUIGRAFIA         |
| LITERATURA FRANCESA | ORTOGRAFIA          |

CON DISCOS (NORMALES O MICROSCOPICOS) SIN DISCOS

CORTE O COPIE ESTE CUPON

Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

Marque con una X la casilla que le interesa, indicando el curso o cursos preferidos.

REMITALO A CCC  
APARTADO 108 - (73)  
SAN SEBASTIAN

## Tronco de chocho

Compro de 20 a 30 centímetros de diámetro. Juan Lantero y Cia., S. A., Ribera de Zorrozaurre, 10, Telf. 11270, BILBAO.

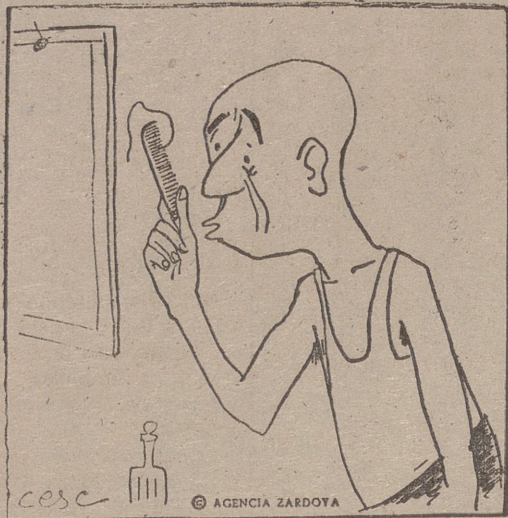
## Se necesitan escombros y tierra

SE ABONARAN 10 PESETAS METRO CUBICO. PIEDRA DE GELJO, MENUDA Y GRUESA. ABONANDO 15 PESETAS METRO CUBICO. EN LAS OBRAS DE LA NUEVA ESTACION DEL FERROCARRIL.



# ENTRETENGASE VD.

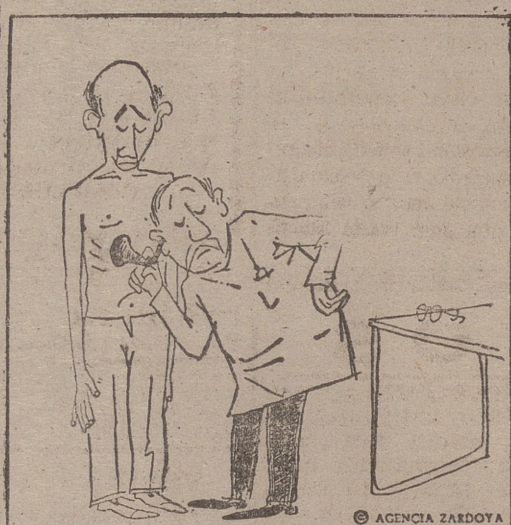
## NOTAS COMICAS



SIN PALABRAS

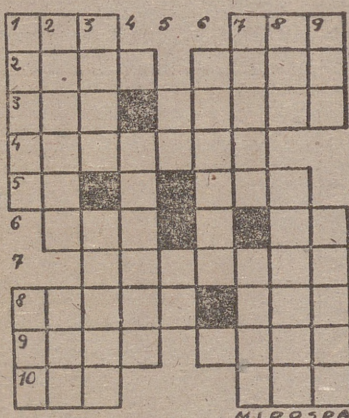


-SE ATRASA CINCO MINUTOS.



DOCTOR SORDO

## RUCIGRAMA



NUMERO 994

HORIZONTALES. — 1: Planta hortícola. Juego de naipes. — 2: Interjección (pl.). Sacrificio inerte. — 3: Río europeo. Graduar el precio. — 4: Vía ancha con árboles. — 5: Nota musical. Rey de Israel. — 6: Al revés, extensión de agua. Artículo. — 7: Arboles frutales. — 8: Conjunto de instrumentos de cualquier oficio. Al revés, aprecio. — 9: Apellido de un

ilustre general español. Al revés, batracio. — 10: Extremidad. Medida de longitud. VERTICALES. — 1: Vibora de Venezuela, encarnada y con anillos negros. Patrona. — 2: Municipio chileno en el Departamento de Cauquicán. Pueblo de la provincia de Lugo. — 3: Suave o blando. Aduce. — 4: Cuenta. — 5: Forma del pronombre. Letra griega. — 6: Archipiélago del Océano Atlántico. — 7: Libro de oraciones. Río de Siberia. — 8: Gran potencia. Natural de una nación europea. — 9: Al revés, título etíope. Tostará.

SOLUCION AL NUMERO 993 HORIZONTALES. — 1: Cat. Tic. — 2: Arón. selA. — 3: Ter. Solón. — 4: Anodino. — 5: Ra. ONU. — 6: Lar. SA. — 7: Idea. rán. — 8: Tirón. Aré. — 9: Anás. Isar. — 10: sum. Osa. VERTICALES. — 1: Catar. Tas. — 2: Arenal. inU. — 3: Toro. airaM. — 4: Dardos. — 5: Si. En. — 6: Sonora. — 7: Telón. Raso. — 8: flo. Usarás. — 9: Can. anera.

## AMENIDADES

### CINCO PERSONAJES EN BUSCA DE SU AUTOR

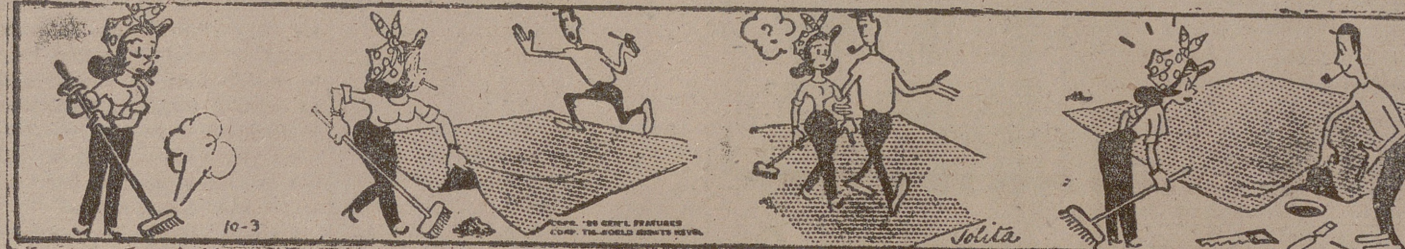
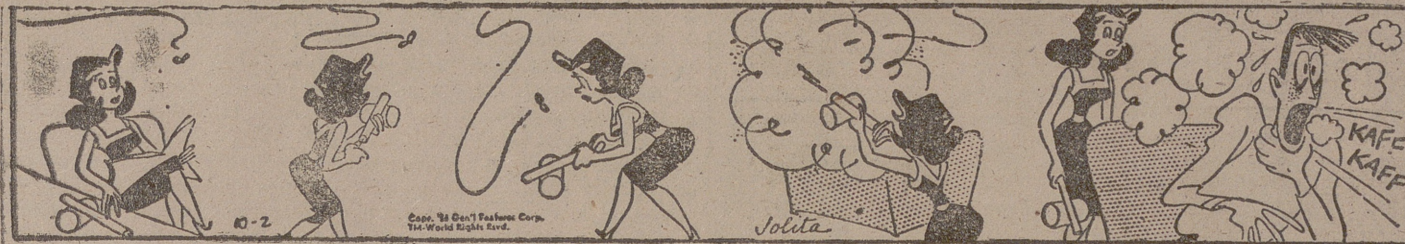
El más célebre de los novelistas contemporáneos yugoslavos, Camil Sijaric, no se atreve a abandonar su casa. Los personajes de su novela han jurado vengarse, persiguiéndole hasta el fin del mundo. Originario de una aldea perdida en las montañas de Macedonia, Camil Sijaric había obtenido los mayores beneficios que jamás haya obtenido un autor yugoslavo por su novela «Las gentes de Bihor». Bihor era su aldea natal y los personajes de su novela no eran otros que los vecinos del pueblo. Cuando los compatriotas de Sijaric supieron que un vecino había

ganado un millón de francos a su costa, se juramentaron para perseguirle, pues, además, Camil Sijaric había descrito a la perfección todos sus defectos y las particularidades de las gentes de su aldea. Todos los habitantes de Bihor identificaron fácilmente los cinco personajes principales de su novela. Indignado, el alcalde de Bihor escribió al autor: «Nos has tratado mal en tu novela: nosotros te trataremos mal a ti, y a continuación: «Tú has escrito sobre papel: nosotros reduciremos tu piel a papel: atrévete a venir hasta Bihor y vengaremos nuestro honor. Si no vienes, sabremos encontrarte».

(De «Frankfurter Rundschau»)

UN NUEVO ANTIBIOTICO Sir Alexander Fleming, con el descubrimiento de la penicilina, abrió en 1938 la era de los antibióticos. A ellos se debe la cura de multitud de enfermedades contra las cuales era imposible luchar antes de su existencia. Un nuevo capítulo se inicia hoy con la albamicina, llamada a resolver uno de los problemas más inquietantes de la medicina moderna: la resistencia de las bacterias a los antibióticos. Los ensayos en laboratorio y las experiencias clínicas han producido una gran satisfacción a los sabios americanos. Las investigaciones han permitido establecer que el nuevo antibiótico podría ser absorbido por vía bucal, y sería bien tolerado por el organismo humano.

(De «Newsweek», USA). RECETAS ELECTRONICAS La General Motors presenta en sus salones de Nueva York una cocina futurista. Destaca allí la máquina de lavar platos por ultrasones de tal manera perfeccionada que quita instantáneamente las manchas de carmin sobre la porcelana, uno de los lavados más difíciles de efectuar.



## MARK TRAIL

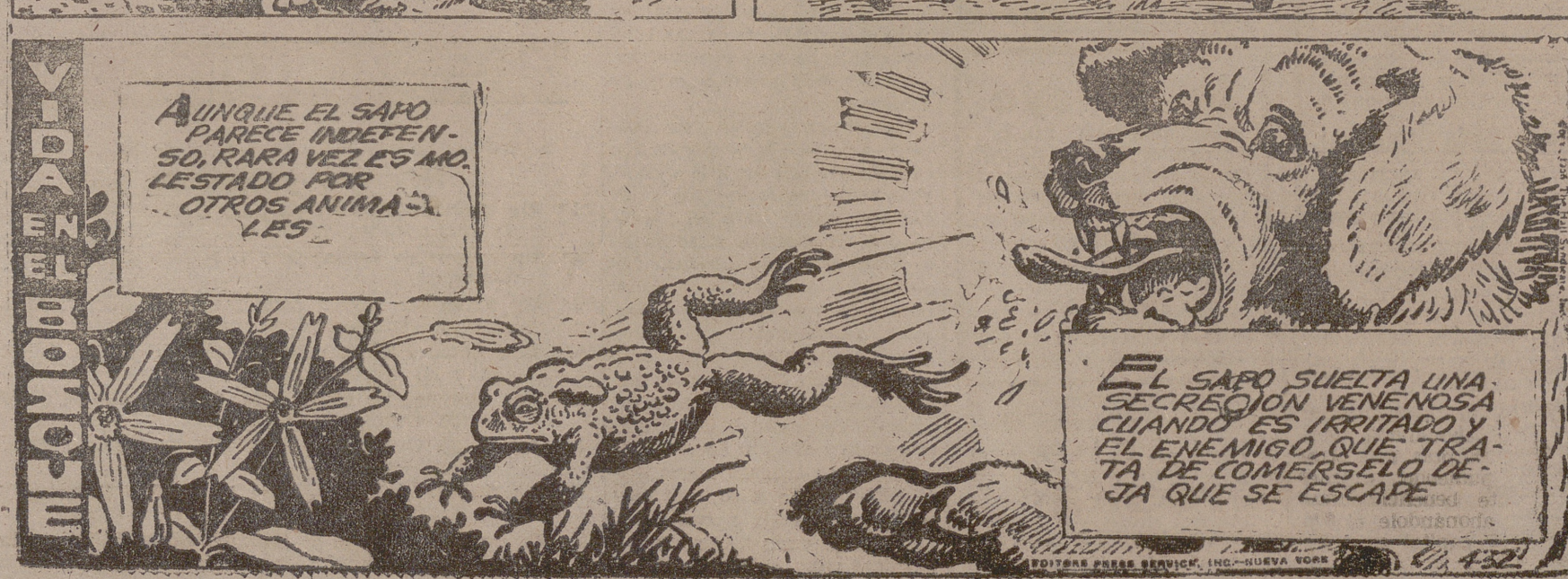
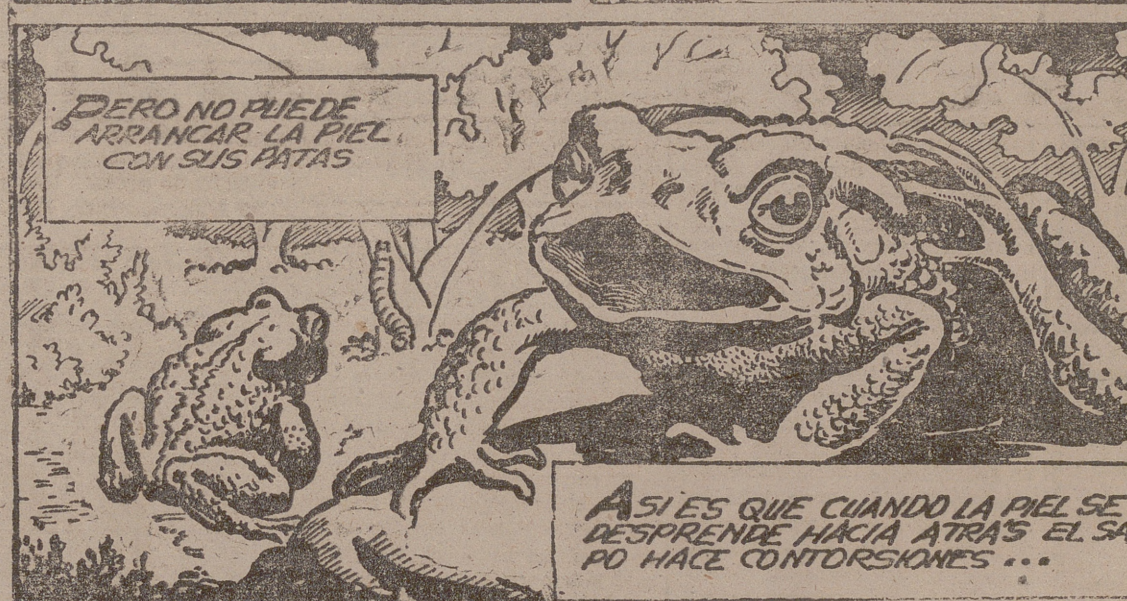


## TRAIL DICE:

DONDE HAY ABUNDANCIA DE SAPOS, LOS CAMPESINOS NO TIENEN QUE PREOCUPARSE POR LOS INSECTOS DESTRUCTOR DE PLANTAS



CADA VARIAS SEMANAS EL SAPO TIENE QUE CAMBIAR DE PIEL Y DESHACERSE DE ELLA



Y EL SR. SAPO LUCE SU NUEVA PIEL

EL SAPO SUELTA UNA SECRECIÓN VENENOSA CUANDO ES IRRITADO Y EL ENEMIGO QUE TRATA DE COMERSELO DEJA QUE SE ESCAPE

AUNQUE EL SAPO PARECE INDEFENSO, RARA VEZ ES MOLESTADO POR OTROS ANIMALES



**MOTORES "GEAL"**  
SERVICIO DE RECAMBIOS PARA MOTORES GEAL  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:  
**MIGUEL HORNILLOS**  
Exposición y venta: VICTOR PRADERA, 5.  
Talleres: Murrieta, 48. Teléfono 12-29.



**El médico recomienda**  
COMBATIR LAS MANIFESTACIONES SEBORRÉICAS COMO UNA DE LAS CAUSAS PRINCIPALES DE LA CALVICIE, CONSERVANDO LIMPIO, SANO Y VIGOROSO CON  
**Diplon**  
EXTRACTO ANTISEBORRÉICO  
LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE  
UN PRODUCTO BIOLÓGICO DE MÁXIMA GARANTÍA

**CABINAS PARA TRACTORES**  
**Finanzauto, S.A.**  
EN LOGROÑO: Adorables, 5 (Glorieta) Teléfono 3633.  
EN HARO: Martín Gamero, 1. Teléfono 389.

# Información Regional

CASALARREINA, 12

**EMBELLECIMIENTO DE LA IGLESIA PARROQUIAL Y NUEVO FRONTÓN.**—Con asistencia del Excmo. y Rvdmo. señor don Abilio del Campo y de la Balcena, obispo de la diócesis; Ilmo. señor don Francisco José Lapeña Malumbres, presidente de la Excmo. Diputación Provincial, y que ostentaba la representación del Excmo. señor gobernador, ausente en Madrid; don Fernando Muñoz, subdelegado provincial del Movimiento; don Carlos Castillo, delegado provincial de Sindicatos; don Benigno Salas de Azuelo, delegado provincial del Frente de Juventudes, y el señor alcalde de la villa, y Ayuntamiento en pleno, se celebró la procesión con el Santo Patrón de la Parroquia, cuya imagen ha sido restaurada y enriquecida, asistiendo a ella todo el pueblo en masa, que luego llenó el amplio templo en el que se celebró una misa solemne, oficiada por el señor párroco de Arnedo, don José María Delgado. Fue cantada toda la misa por el pueblo, bajo la dirección de su incansable y ejemplar, en su labor Padre de almas, Rvdmo. señor cura párroco de San Martín. Su Ilustrísima, en una emotiva y sentida plática felicitó a los feligreses por la obra de embellecimiento de su Parroquia, la casa de todos, dijo, y subrayó la paz cristiana que en estos tiempos de horrores y matanza en el mundo, impera y reina en España, gracias al fervor de nuestros pueblos. Glorificó al Santo Patrón de la Parroquia, San Martín, y exhortó a continuar sin descanso en el camino emprendido dentro de la fe católica, puesta siempre la confianza en Dios. Terminada la santa misa, autoridades y pueblo se dirigieron al

## EN CASALARREINA SE CELEBRARON EL DOMINGO LA RESTAURACION Y EMBELLECIMIENTO DE LA IGLESIA PARROQUIAL Y LA INAUGURACION DEL NUEVO FRONTON MUNICIPAL, ASISTIENDO A LOS ACTOS EL OBISPO DE LA DIOCESIS Y LAS AUTORIDADES PROVINCIALES

nuevo frontón municipal, que fue bendecido por Su Ilustrísima, revestido de pontifical.  
Finalizada la bendición, siempre con ese sentido estilo de amor y paternal interés por sus feligreses, les dirigió unas palabras, y con esa su proverbial sencillez, el señor obispo hizo el saque de honor del primer tanto en el nuevo y flamante frontón.  
En la Casa Parroquial, fueron los ilustres visitantes obsequiados por el Ayuntamiento con una comida, terminada la cual Su Excelencia Reverendísima salió para Baños de Río Tobía, donde era esperado.  
El Ilmo. señor presidente de la Diputación y demás Jeraquías asistieron por la tarde al primer partido, en el que contendieron Nalda y Titín contra Alano X y Llana, venciendo los primeros por 22 a 19. Un partido interesantísimo, con tantos refudios como lo demuestra el resultado final.  
Un gran día, en fin, el vivido ayer en Casalarreina, honrando a su Patrono, San Martín.  
**SORZANO, 8**  
**DEL CAMPO.**—Días pasados se dio fin a las faenas de recogida de las uvas. La de este año ha sido la cosecha muy deficiente, debido a las tormentas sufridas en la pasada primavera.  
Se han vendido algunas partidas entre una peseta y 120 el kilo, quedando por vender parte de la vinaza recogida.  
Con buen tempo se está llevando a cabo la siembra de cereales, lamentando muy mucho los labradores la escasez y deficiencia con que se sirven los abonos minerales, lo cual aleja las operaciones de la siembra de su debido tiempo y razón.  
**RESTABLECIDO.**—Después de pasar quince días en Logroño y haber sufrido una intervención quirúrgica, ha regresado a su domicilio don Florencio Pascual Nolas, teniente de alcalde de este Ayuntamiento y estimado vecino.  
Que su restablecimiento total sea tan rápido como es nuestro deseo.  
**BODA.**—Se celebró la de la señorita Celsa Pavía Jiménez y el joven Juan Pascual, a quienes damos la enhorabuena.  
**Una buena TEINCHERA de garantía absoluta**  
**SASTRERIA Royal**  
**TUDELLA, 12**  
**ANIMAS.**—El día 9 fue finalizada la Novena de Animas con gran asistencia, celebrándose una misa el día 10 en sufragio de todos los difuntos de la localidad con los correspondientes rezos y colectas.  
**POR LOS MARTIRES DE HUNGRIA.**—Ayer, domingo, se celebraron diversos actos religiosos por los mártires de Hungría. Por la tarde hubo exposición de Su Divina Majestad, leyéndose un llamamiento del Santo Padre, Su Santidad Pío

nez de Aguirre, ayudado por los subdiáconos, virtuosos sacerdotes, don Millán Arceñiega y don Higinio Ortiz, de Navarrete y Puenmayor respectivamente.

El acertado sermón estuvo a cargo del profesor del Seminario Conciliar de Logroño y párroco de Varea, don Servando Argüa, quien con inspiración, bellza y sencillez habló de la Providencia, de Dios y de la gratitud que le debemos. Según habíamos anunciado, tuvo lugar en dicho día la bendición e inauguración de la nueva Cruz Consistorial, revisiendo el acto gran sencillez.

En lo profano también se vió animada la fiesta y hasta se prolongó por un día más la actuación de la música, espectáculos, puestos de dulces y baratijas y otras distracciones.

**GRATA VISITA.**—El viernes de la semana pasada honró esta villa con su grata presencia el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, don Antonio Bu de Sánchez-Malo, siendo cumplimentado por las autoridades locales con quienes compartió durante su estancia en la localidad.

**CARAMBLOS DE MALVAVISCO COMBATEN LA TOS Y LA GRIPA SI SON LOS LEGITIMOS DE**

## LA PAJARITA

**Granja «La Florida», de Atieda (Navarro)**  
Con 4.000 patos en explotación, le ofrece a usted las magníficas patitas KHAKI CAMPBELL, pura sangre holandesa, exentas totalmente de las plagas y enfermedades que padecen las gallinas y cuyas puestas sobrepasan con facilidad los 300 huevos anuales.  
Encargos de patitas y follos gratis de la Granja «LA FLORIDA», calle Es-lava, 6. Teléfono 1462 PAMPLONA.

**REVUE**  
RELOJES DE ALTA PRECISION DESDE 1853

## ANUNCIOS CLASIFICADOS

- ALQUILERES**  
**HABITACIONES,** se necesitan para oficina, preferible en Vará de Rey, con teléfono. Razon. Nueva Rioja.  
**LOCAL,** necesito, no importa situación, con puerta 4'30 m. altura. Telf. 2600.  
**PISO** céntrico, se desea. Agencia Abad, Mayor, 92, bajo. Teléfono 2434, de 5 a 7.  
**HABITACION** amueblada, cede a matrimonio. Av. Colón, 16, primer planta.  
**PISO** primero amueblado, céntrico, calefacción, se alquila por temporada. Razon, Teléfono 20-19, de 2 a 4.
- COLOCACIONES**  
**APRENDIZAS,** se necesitan para fabrica de zapatillas. Razon. Oficina Colocacion Ref. 1777.  
**OFICIAL** moceista, se precisa, bien retribuido. Talleres viuda de Fernandez. Oficina de Colocacion. Ref. num 1944.  
**REX, HIGUERA** de pan, se necesita. Razon, Oficina de Colocacion. Ref. num. 1912.  
**APRENDIZAS,** se necesitan en tintoreria Oca. Oficina de Colocacion. Ref. num 1944.  
**SOLDADURAS,** se necesitan. Razon, Oficina de Colocacion. Ref. num. 1945.  
**SIRVIENTA** que sepa de cocina, se necesita. Razon, M. Mata, 1, 3.º dcha.  
**SIRVIENTA,** se necesita con buenos informes. Razon, Victor Pradera, 3, 3.º izqda.  
**SE PRECISAN** torneros y ajustadores de 1.º y 2.º y aprendices adelantados mecánicos. Razon, Oficina Colocacion. Ref. 1949.  
**TORNEROS** y ajustadores, se precisan. Astorguiza, Particular Garrigosa. Ref. num. 1954. Oficina de Colocacion.  
**CHOFER** con carnet especial o de primera, se necesita. Intitil presentarse sin buenos informes. Breton, 17, 1.º dcha.  
**PARA BILBAO** necesitase persona activa para cobrador y oficinas importante Empresa de Créditos, colaborando, gran porvenir, pudiendo llegar a ocupar cargo de apoderado si adquiere aptitudes; imprescindible aportacion metálica de 100.000 ptas., abonándole mensualmente 3.000 ptas. más otros beneficios, pudiendo obtener mensualmente beneficios unas 5.000 ptas., abonándole el 6% de interés al capital aportado en esta colaboración. Escribir a "Decoes", Heros, 15, Bilbao.
- APRENDIZ,** se necesita para ferreteria. Razon, Oficina de Colocacion. Referencia 1951.  
**GAÑE DINERO.** Contrato fabricacion domicilio. Condiciones: Apartado 544, Madrid.  
**BARNIZADORAS** media muñeca, muy bien retribuidas, aun sin estar bien impuestas en el oficio, se precisan. Oficina de Colocacion. Ref. num. 1957.  
**PASTOR** de ovejas, necesita en Cuzcurrita, Francisca Hidalgo.  
**SIRVIENTA,** se necesita con informes. V. de Rey, 49, 2.º izq.
- COMPRAS**  
**PAPEL,** trapo, metal, cobre, hierro y toda la clase de desperdicios del ramo. Pago buenos precios; compra el papel 120 kilo. Traperia S. Arrieta, calle Puente, 7, Telf. 1840.  
**FINCAS**  
**BLAZQUEZ.** Antes de hacer sus compras o ventas, consulte con esta Agencia Calvo Sotelo 16.  
**BLAZQUEZ** vende dos plantas bajas muy capaces y céntricas. Calvo Sotelo, 16.  
**CONSTRUCCION.** A quien proyecte construir edificio, tornaria en arriendo local, haciéndome puerta de 4'40 alto, 12 Ligerio, 14 (garage).  
**BLAZQUEZ** vende dos pisos primeros ocupados en un precio muy interesante.  
**BLAZQUEZ** vende pisos libres y ocupados, plantas bajas, solares y fincas rústicas de varias superficies. De interesarle colocar su dinero, consulte con esta Agencia. Calvo Sotelo, 16.  
**PISO** libre de 4 a 5 habitaciones, céntrico, compraria. Razon, Nueva Rioja.  
**HACIENDA** completa, arbolada, estepal y urbanas, vende por ausentarse, Florencio Heras, en Villar de Poyales.  
**DOS PISOS** 3.º, céntricos, nueva construcion, se venden llaves en mano. Mayor, 81, 3.º d.  
**POZA** hoy puede ofrecerte pisos monisimos, exentos con el 90%, de 1.500, 53.600, 68.500, 69.500, 70.500, 75.500 y 78.500. Pronto, muy pronto, hoy mismo ya, valen más dinero. Aproveche si quiere comprar ganga verdad. Enseña Poza. Mola, 33, 1.º, A. colegiado.
- PISO** con calefacción, un 1.º, 6 huecos, sol mediodia, libre, precio 115.000 pesetas. Ganga. Llavos, Poza, A. colegiado.  
**PISO** en Ruaveja, sin distribuir, con hermosa terraza, libre. Precio de regalo, 30.000 pts. Poza, A. colegiado.  
**POZA** hoy puede ofrecerte piso en Once de Junio, un 3.º, sol mediodia, libre, precio 90.000 ptas. Llavos, Poza, Mola, 33, 1.º, A. colegiado.  
**POZA** hoy puede ofrecerte planta baja, con entrada de camión, tiene 164 m.2, sita en Marqués de la Ensenada. Exenta 90%, libre. Verdadera oportunidad. Poza.  
**POZA** hoy puede ofrecerte precioso solar en Dres. Castrovieja, 16 x 21, con planta baja terminada y en condiciones de levantar 10 pisos colosales. Entrega llaves. Precio todo, lo que vale hoy la planta baja. "Gran ocasión". Llavos, Poza, General Mola, 33, 1.º.  
**SOLAR** céntrico, compro. Razon, Sr. Martinez, en Cafeteria Noche y Dia.  
**COMPRO** finca secano de 200 fgs. en adelante, otra de 10 a 15 fgs. regadio. Breton, 14, Tlf. 1184.  
**FINCA** solar de 85 por 80, en carretera, huertas, solares. Breton, 14, Tlf. 1184.  
**CHALETES** de 110.000; otro de 275.000; otro de 500.000; otro de 850.000. Breton, 14, Tlf. 1184.  
**BLAZQUEZ** vende finca rústica de 300 fanegas de cereal, 50 fanegas de viña, 37 fanegas de regadio y 3.500 fanegas de monte de pino variado, casa de señores, capilla, vivienda para obreros, corrales, pajaros, granja de aves y todo lo necesario para su atencion, su situacion a 25 kilómetros de capital primer orden, lindante con varias carreteras, libre de colono, con autobús diario mañana y tarde, dista de Logroño 55 kilómetros. Informes, Calvo Sotelo, 16.
- GANADOS**  
**REVUELTA (Laureano).** Venta de vacas y terneros. Carretera de Laguardia, 4, 2.º, teléfono 1690. (Junto Bodegas Franco-Españolas).  
**TERNEROS** de leche y comedores y vacas lecheras, se venden junto Revuelta del Cristo.  
**CARNEROS,** vende 90 Aguilino Merino, en Carbonera.
- DOS MACHOS** y carro, vende Agustín Hueto, en Hornos de Moncalvillo.  
**OVEJAS,** 60 primas, 4 primas, y 32 ovejas de 4 años para parir este mes, vende Benigno Laguna, en Treguajantes.  
**BORREGOS,** 70, y 100 ovejas de 4 años, vende Pedro Adán, en Santa Cecilia de Juberá.  
**DOS PERROS** lobos de guardar ovejas, vende José María Cantera, en Casalarreina.  
**OVEJAS** de vida y de sacrificio, vende 76, Manolo Blazquez, en Varea.  
**MACHO** de 5 años, se vende. Tratar en el Fronton Jardín, en Santo Domingo de la Calzada.  
**CABALLO** burguete de 4 años, 150 de alzada, vende por dejar la hacienda, Higinio Viteri, en Lapuebla de Labarca (Alava).  
**OVEJAS,** vende 18 para vida, Miguel Rodríguez, en Entreña.  
**OVEJAS,** 125, juntas o en partidas, vende Elías Pascual Llano, en Zarratón.  
**OVEJAS,** 140, de buena clase, vende Benito Vito, en Navajun.  
**OVEJAS,** vende 20 y 60 primas y 20 primas, Rufino Oliván, en Ventas Blancas.  
**VACAS,** vende ocho, superiores. Si interesa, cede establos, vivienda y muy buena clientela. Razon, Juan Manuel Arroyo, Carretera Villamediana.  
**REBANO** de ovejas, vende Eduardo Ruiz, en Treviana.  
**YEGUA** de 5 años, buena alzada, vende Pedro Arandia, en Viana, y en Logroño, Bar Tigre.  
**OVEJAS,** 35, 8 carneros y un novillo gordo para carne, vende Remigia Martínez, en Daroca de Rioja.  
**CARRAS,** vende 25, Julián, en la Dehesa de Lardero.  
**OVEJAS** para parir en diciembre, vende 40, Martín Hierro, en Otteruelo de Ocoñ.  
**CARNEROS** gordos, vende 110, Manuel Sáez Aguado, en Santa Lucía de Ocoñ.  
**OVEJAS,** 100, jóvenes, parir a primeros abril, vende Gregorio Azpillaga, en Oyón (Alava).  
**POLLITOS** de un día, huevos para incubir en raza Leghorn e híbridos, se venden. Granja Avícola "La Juncalera", Cra. de Soria km. 9. Alameda de Iregua.
- LABRADORES:** Por cesación de labranza, vende mula 4 años, de 1580 de alzada, Razon, Porfirio Iniguez. Ircio, Miranda de Ebro.  
**OVEJAS** en dias de parir, vende 45 Juan Santamaria Gomez, en Escaray.  
**MULA** de cuatro años, 165 alzada; carro de yugo con sobretalendera para 3.000 kilos, y carro de varas para 1.500, se venden. Para tratar, Marcelino Leiva, en Manzanares de Rioja.  
**CONJEROS** de pasto, vende 74 Dotesio Bañares, en Bañares.  
**OVEJAS,** vende 30 con cuernos 40, carneros gordos, Santiago Ruiz, en Isallana.  
**POLLAS** magnificamente criadas y alta clase, para poner en marzo-abril. Granja Blanca, controlada por C. E. A. S. Telf. 1732, Logroño.  
**OVEJAS** 70, 30 borregas y 75 borregos, vende Moisés Juberá, en Ventas Blancas.
- PÉRDIDAS**  
Hallazgo de cartera, conteniendo dinero y documentación. A quien acredite ser su dueño se la entregará Antonio Barragán, Restaurante "El Chato".  
Paquetito con una media negra y calcetin blanco de nylon. Se ruega entrega en La Arnedana; Plaza Heros, 7.  
Cubierta de camión, cerca de Arnedo. Se gratificará su entrega en Vara de Rey, 17, Comestibles Gran Via. Telf. 3177. De lo contrario, se tomará por hurto.  
Gafas graduadas, funda plástica verde. Se gratificará su entrega en R. Argentina, 13, 2.º d.  
Billetera verde de señora. Se gratificará su entrega en D. Victoria, 16, 3.º.  
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.—Solicitado de este Establecimiento el duplicado del resguardo del préstamo sobre alhajas número 35.673 por pérdida del mismo, se pone en conocimiento del público para que la persona que lo tuviere en su poder lo presente en estas oficinas, San Agustín, 19, en el término de 15 días, pasados los cuales se expedirá un duplicado, quedando nulo el primero.—Logroño, 12 de noviembre de 1950.
- TRASPASOS**  
**BAR** acreditadísimo, bodega y vivienda en el mismo. Negocio magnifico. Razon, Nueva Rioja.
- POR AUSENTARME** de esta plaza, traspaso taller mecánico con torno, taladro, sierra, piedra esmeril y herramienta, gran cantidad de trabajo. Informes, Perfumeria Gil, Calahorra.  
**NEGOCIO** acreditado, se traspasa por no poderlo atender, o local muy amplio para establecimiento industrial. Herreras, 22, bajo.  
**GRAN OCASION:** Traspaso, por no poder atenderlo, comercio de loza, cristal y drogueria por mayor y menor. Razon en Nueva Rioja.  
**LOCAL** céntrico, renta 40 pts. Magnifica ocasion. Hazon en Nueva Rioja.
- VEHICULOS**  
**CAMIONES** gasolina y Diesel, comprari. Razon, Plaza de España, 4. Zapateria. Nájera.  
**FIAT** Balilla, 8 H.P., toda prueba. Vara de Rey, 9, Pan-corbo.  
**TOLDOS** baratos para camión y vagón. Pida muestras y precios a Muro, San Mames, 17, Bilbao.  
**GUZZI** 98 c. c., pocos kilómetros, se vende de ocasion. Informes, Ciclos Rioja, D. de la Victoria.  
**TRACTOR** David Brown, de gas-oil, 30 H.P., recién reparado, vende a toda prueba Félix Sáenz, Camino Cementerio, 9, Calahorra.  
**TRACTOR** Ferguson, Diesel, toda prueba, remolque 5 Tm., arado y extirpador, trilladora Gogor n.º 1, motor CL 15 H.P., furgoneta Citroen 5 H.P. No contesto cartas. Vende Salvador Barrios, en Santo Domingo.
- DOS CARROS** de cuatro talandras, para 3 a 4.000 kilos uno, y otro para 2.000 kilos, ambos de yugo, vende Lorenzo Hormilla, en Manzanares de Rioja.  
**MOTOPEDAL** "Ossa" 49 c.c., dos velocidades. Entrega inmediata. Marrodán y Rezola, S. I.  
**GUZZI** barata, se vende en 12 Ligerio, 7, tienda.  
**VESPA,** se vende. Razon, Garaje Elias, de Nájera.  
**CAMION** gas-oil 21 H.P., bien de todo, vende Martín Breton de los Herreros, 14.  
**MONTESA,** se vende en 8.000 ptas. Vara de Rey, 49, 5.º izq.  
**TOLDOS** servicio alquiler. Benito Ruiz, Telf. 40, Nájera.
- CITROEN C-4 y C-6,** se venden. Garaje Lanca, en Nájera.  
**TARTANA,** se vende. Ricardo Nájera, en Cra. Laguardia, "Las Norias".
- VENTAS**  
**CAMAS,** mesillas y otros muebles, se venden. Telf. 1286.  
**MATERIALES** de construcion de todas clases procedentes de derribo. Vara Rey, 31 T. 3016.  
**DORMITORIO** y armario ropero, se venden de 11 a 2 y de 3 a 5. Razon, "Nueva Rioja".  
**HORMIGONERA** mejorada, se vende. Galicia, 18, Telf. 1974.  
**HARINA** de alfalfa. La mejor calidad al mejor precio. Escriban al Apartado 70, Zaragoza.  
**VENDO** sillón americano. Peluqueria José Mari, M. Zaporta, 10.  
**CHOPERA,** vende Pedro Zorzano, en Agoncillo.  
**CHOPUS, NOGALES,** se venden en Los Riojales, Pedrosa. Razon, A. Villareal, V. Rey, 23.  
**TINA** de 700 cantaras y un lote de olmos buenos, vende José Ruiz, en San Millán de Yecora.  
**RADIO** de ocasion y bicicleta de caballero, se venden. Razon, Herreras, 46, Bar.  
**NOGALES,** vende dos, Jesus Rejado. Cascajos, 8, tienda.  
**BOLSOS** viaje y compra. Muchos modelos y baratos. El Almacén. Sagasta, 14.  
**DORMITORIO** completo matrimonio en perfecto estado, se vende. Calvo Sotelo, 9, 2.º dcha.  
**BRASEO** grande, antiguo, se vende. Razon, Nueva Rioja.  
**BIDONES** de 200 litros, vende Gopegui.
- VARIOS**  
**CAMION** admite cargas hasta 25 toneladas y con largos de 10 a 12 metros, para toda España. Ref. 505, Publicidad Norte, San Sebastián.  
**APARATOS DE RADIO.** Elevadores. Lavadoras. Estufas eléctricas y de petróleo. Fortunato Redón. Gallarza, 14.  
**DESEARIA** sembrar tierra 3 medias, alfalfa o panificada. Milicias, 67, 1.º izq.  
**AUTOMOVILES.** Pasaportes. Toda clase de gestiones. Gestoria Celso Rubio del Valle. Vara de Rey, 11.  
**AVISO**  
Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.



El mejor surtido de medias a los precios más económicos en

LA PALMA

NUEVA RIOJA

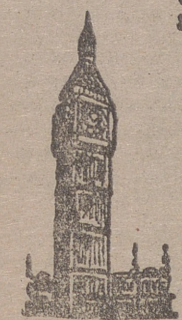
Banco Vitalicio de España  
Compañía Anónima de Seguros. Fundada en 1880.  
Delegado para Logroño y su provincia.  
Eusebio Bernabeu Domínguez  
GALLARZA, 4. TELEFONO 21-13

# La Actualidad en el Extranjero

## Atmósfera de guerra

CADA DIA ES MAYOR LA INQUIETUD MUNDIAL ANTE LAS INTENCIONES SOVIETICAS

(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad inglesa).



Sobre el mundo se extiende una espesa atmósfera de guerra. Y no precisamente mundial, sino más bien de una guerra localizada en el Oriente Medio, con trascendencia para todos los países.

A la vista están Inglaterra y Francia: en estos países se palpa la inquietud desde las columnas de la Prensa hasta la calle. Esos momentos de la expedición a Egipto, que fueron para los países un tanto alejados, como España, de mera observación, y si se quiere de mera inquietud, para ingleses y franceses eran dolorosos y penosísimos.

¿Sigue esa impresión hoy? Ciertamente: en estos países, particularmente en Inglaterra, la aprensión es tremenda: —Sabemos que se ha desencadenado la lucha en Egipto, pero, ¿cuando y como terminará?

Rusia es la causa de estos sobresaltos.

La vez cada vez empeñada con mayor ahínco en soplar sobre los focos de fuego del Oriente Medio, para convertirlos en un verdadero incendio. No quiere desperdiciar la oportunidad que Francia e Inglaterra le dieran al llevar allí la guerra, aun cuando ellos creyeran que era por pocos días. Si allí se logra crear un matadero de hombres, mejor. Con eso y con las dificultades económicas por que va atravesando el mundo, pudieran surgir nuevas revoluciones, de las que se ponen al servicio incondicional del Kremlin desde su nacimiento hasta su extinción.

Hay algo más que aprensiones. La Prensa de París ve llegar todos estos días aviones a Siria, y los ingleses están convencidos de que Egipto no sólo no ha perdido su material de guerra en el Sinaí y en el Canal, sino que Moscú le está enviando ahora muchos más aviones y cañones que nunca. ¿Y qué pasará si no se le quita a Rusia de la cabeza lo de los voluntarios? ¿O si Rusia declara el boicot a la Policía internacional, contra la cual ella ha votado de hecho en la ONU, y la coloca al mismo nivel que esos otros soldados que puedan enviarlos los pueblos afro-asiáticos de Bandung?

—Estará usted desatinadamente loco.

Tal fue la primera fase de la réplica del jefe de la oposición, Geistkell, a Eden, cuando éste le habló al Parlamento, sin mantener la más mínima emoción en su rostro del ultimátum que hizo temblar a su país y sorprendió lamentablemente al mundo.

—Y deshace —añadía Geistkell— con ese gesto toda la política inglesa de los diez últimos años, basada en la alianza anglo-americana, en la adhesión a las Naciones Unidas y en la buena armonía de la Commonwealth.

Desde aquel día, toda Inglaterra se ha revuelto contra Eden y la que llaman la guerra de Eden. Desde el día treinta y uno de octubre hasta la fecha, no hay una sola tarde en Trafalgar Square en que unas veces más —millones de personas— y otras menos, no salte el grito unánime:

—Eden tiene que marcharse. Y la opinión es unánime. Salvo Churchill, que durante la ovación de los nacionalistas a Eden se pasó aplaudiendo tres minutos largos y verdaderos, lo que nunca había hecho con Eden.

Pero mientras él aplaudía con su cara de serafín, ya abuelo, el arzobispo de Canterbury, reflexivamente, decía: —Decididamente, hemos cometido un gran error.

Hay otros motivos más graves para esta aprensión. Por de pronto, Egipto ha sacado su material de guerra en el Sinaí. Lo retiró a tiempo y no tuvo ni oportunidad, ante la guerra relámpago de los israelíes, de ponerlo en orden de batalla. ¿Dónde están las fotografías del armamento con-

## Mano a mano Eisenhower-Zhukov

LAS DOS GRANDES POTENCIAS, RUSIA Y NOROCCIDENTAL, SE ENCUENTRAN A CARA HOY, AUN SIN QUERERLO: LA ONU HA SIDO EL PRIMER CASO



(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad norteamericana)

Hemos pasado una quincena verdaderamente tormentosa. Y al terminar la misma podemos sacar una conclusión: Contra los rusos y americanos a un tiempo nada se puede hacer, y sin ellos nada es posible, ni la guerra siquiera.

¿Cómo puede terminar esta situación? En una guerra, que nadie cree, a pesar de la insistencia con que llama a nuestras puertas, o en una paz, más o menos flamante, firmada por los dos países.

Precisamente en esta ocasión se ha encontrado unas veces y otras al mismo lado. En la ONU se han encontrado ya sin querer juntos, y en el mismo campo: cuando Cabot Lodge presentó una propuesta, ordenando en nombre de la ONU suspender las hostilidades, Pearson dijo: "Veto", y el representante francés, Cornut-Gentille repitió la misma frase: "Veto".

Ante ellos, rusos y americanos se encontraron solos en el mismo campo: Cabot Lodge cruzó las piernas nerviosamente y el ruso Sobolev empezó a mover la cabeza, como si se sintiera mareado, de un lado a otro. Frente a ellos, llenos más de miedo que de ánimo, franceses e ingleses se encontraban solos.

### CON LAS RIENDAS EN LA MANO

Alguna vez hemos escrito aquí que se resolverían muchas cosas cuando pasaran las elecciones. Y hoy firmáramos de nuevo lo que entonces dijimos. Con un Eisenhower sin problemas electorales, física y moralmente más fuerte, la situación del mundo seguirá otros derroteros.

A la vista están los hechos. Apenas han pasado ocho días y Eisenhower se ha impuesto: a Ben Gurion, el del pelo blanco, como melena de león viejo, le ha hecho prometer que retirará sus tropas de todo el territorio egipcio conquistado. ¿Qué medios de convicción ha empleado? Silencio.

Y con los ingleses y franceses ha pasado lo mismo: a éstos les cortó el paso en plena carrera, y en medio de la conquista de Port Said les impuso el compromiso de suspender las hostilidades, cosa que los dos aliados no hicieron del todo; el Alto Mando dio la orden, pero como "a los combatientes no les llegó a tiempo", siguieron tomando posiciones defensivas.

Y en esta ocasión era bien poco lo que le pedían ingleses y franceses: una vez hecho el desembarco, no necesitan más que treinta horas para llegar no a Ismailia, sino al otro extremo del Canal, a Suez, y la operación hubiera sido completa.

¿Qué medios empleaba en esa ocasión Eisenhower? ¿Eran sólo las amenazas que actuaba? Silencio... no se sabe.

Pero se sabe que ahora está en el Poder el general, y que gobierna, manda y ordena de otra manera muy distinta. Desde Francia e Inglaterra, donde los dos Gobiernos se encuentran en crisis, se han pateado, como único derecho a su alcance, sin miramientos.

—Nos han frenado desde la Casa Blanca, a nosotros, los franceses, y a nuestros amigos, los ingleses, mientras maltratan a los israelíes. Y, sin embargo, Nasser sigue en su puesto, a pesar de que ese también no se detendrá si no se le para en seco.

### LOS DOS COLOSOS

Eisenhower ha tenido que actuar con toda rapidez: cuando Bulganin le ofreció sus fuerzas

quistado por ellos y por los ingleses?

Y como si fuera poco, se han beneficiado en El Cairo con mayores aportaciones rusas.

—Las nuevas remesas de equipo militar —dice Lloyd— por el Kremlin dan lugar a peligrosas oportunidades.

LOPEZ MAC MILLAN

## Sartre abjura y Mauriac delira

ESA IDEA DE UNA GRAN POLITICA EXTERIOR PARA TODA AFRICA DEL NORTE, EN FRACASO



(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad francesa)

¿Qué pasa con los intelectuales franceses? A la vista está: una gran parte de ellos, aun en el grupo sedicente católico, está rasgando con furor sus carnes de simpatizantes de la U. R. S. S. y de compañeros de ruta del comunismo.

—Está con este gesto resuelta, su responsabilidad ante la conciencia, ante Dios y ante la Historia? Allí su conciencia y respetemos con toda veneración los juicios divinos.

UBALDO DE LEON

## «Tres grandes» acusados en la ONU

### Artículo de Gómez Aparicio

MADRID, 12.—"No son, ciertamente, muy favorables los auspicios bajo los cuales va a ser hoy inaugurado en Nueva York el 12 período ordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas", dice don Pedro Gómez Aparicio, en su artículo de "La semana internacional" y que bajo los títulos "Hoy comienza la Asamblea de la ONU, con tres «grandes» acusados de agresión", "Frente al nihilismo que se ha apoderado de las relaciones internacionales es preciso el retorno a la ley moral", publica la "Hoja del Lunes". El articulista tiene "por seguro, de una parte, que, desde el verano de 1945, en que dio fin la segunda conflagración mundial, no se ha enfrentado la Humanidad con un más inminente peligro de guerra que el que, en la actualidad, preocupa a todos".

—Pero es que —agrega—, de otra parte, y para acentuar más el peligro, estamos asistiendo al progresivo debilitamiento de aquellos resortes morales y jurídicos que, en alguna medida, serían capaces de contrarrestar. Para nosotros, la gravedad de la situación real no está tanto en función de los acontecimientos que se suceden como en lo que el Romano Pontífice, en su mensaje universal del sábado, calificó de "una política que, de diferente modo, pone sus arbitrariedades y los intereses económicos por encima de las vidas humanas y los valores morales". No es que asistamos a una crisis de procedimientos y tácticas políticas, sino a una crisis esencial de principios que claman una urgente y radical revitalización. Valdría la pena de meditar sobre un sencillo caso. Todo el sistema de paz de la postguerra ha sido construido sobre el entendimiento entre los "cinco grandes", guardadores de un orden jurídico y moral que obligaría a todos los demás".

Subraya el hecho "que, de los «cinco grandes», nada menos que tres: la Unión Soviética,

## Distinción a un ingeniero español

PARIS, 12.— La Universidad de Toulouse ha concedido el título de doctor honoris al ingeniero español de Caminos don Eduardo Torroja Miret, director del Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento y profesor de la Escuela Especial de Ingenieros de Caminos.

Después del acto académico en que se hizo la recepción y al que asistieron profesores universitarios y de escuelas técnicas, se celebró una recepción a la que asistió el presidente de la República.—(Efe).

## Sigue el proceso contra el ex-jefe de Seguridad de Alemania Occidental

KARSRUHE (Alemania), 12.—El doctor Otto John ha declarado que se le dio una droga y fue entregado a los rusos en contra de su voluntad. El ex-jefe de Seguridad de Alemania Occidental, al que se sigue juicio por el delito de traición, dijo que el doctor Wolfgang Wohlgemuth echó unas gotas en su café y le llevó en automóvil al Berlín Oriental en la noche del 20 de julio de 1954, añadiendo que se despertó 24 horas después en manos de tres oficiales rusos.

Agregó John que el médico le puso la droga en el café mientras esperaba en la oficina. Iban a tratar de un certificado médico que necesitaba una viuda amiga de John para conseguir una pensión. Luego —declaró—, Wohlgemuth condujo el coche para ir a su casa para extender el certificado. En el automóvil, el médico dijo a Otto John que iba a detenerse un momento en casa de un amigo, pero John se opuso a ello y el médico empezó a ir más de prisa.

John indicó que se despertó en una gran habitación. En la habitación próxima pudo ver, porque la puerta estaba abierta, a tres oficiales soviéticos y a una mujer vestida de enfermera. Mi primera reacción fue "causar molestias", pero pre-

pero se les puede eximir de toda responsabilidad a los que estuvieron hasta última hora, a pesar de las advertencias de lo que el comunismo podía dar de sí, ideológicamente con sus errores fundamentales, religiosamente, con las advertencias de la Santa Sede, y bajo el aspecto político, con acontecimientos, primero como los de España y posteriormente todos los del telón de acero, llevando toda el agua posible al molino del comunismo?

Esas confesiones y abjuraciones, a lo sumo atenúan las responsabilidades anteriores, pero no eximen: —Yo condeno —afirma con tono de pontífice Jean Paul Sartre— del todo y sin reservas la agresión soviética.

Bien está eso, muy bien, pero Sartre no condena al marxismo, que armó a los brazos instrumentales de la agresión, ni al materialismo, al que sigue tan apegado como siempre; es una falta de consecuencia; si condena esas atrocidades, condena también la fuente de ellas; esa actitud comunista ante la Historia, y si sigue aferrado a sus viejas teorías comunistas, socialistas, etc., como quiera llamarlas, no le extraña lo de Hungría, como no le extraña lo que el comunismo internacional preparó en España. Es consecuencia este hombre consigo mismo.

LO MISMO PASA CON MAURAC: quiere englobar a los rojos españoles en el mismo carro que a los anticomunistas húngaros. Las ha hecho gordas este sembrador de especies de confusión, pero tan gordas como esta no las hemos visto entre la abundante colección de sus libros y de sus gestos.

—Es lástima que Mauriac no lo vea con la vista que tiene: esos mártires de Hungría mueren por los mismos ideales con que cayeron nuestros héroes en los cuarteles de la Montaña o de Simancas o en Barcelona. Defendían la Patria, defendían sus altares contra la barbarie roja. Y para ellos es usted tan ajeno como para nosotros: no siempre usted la confusión. Gracias a Dios ya se le conoce a este hombre por esos mundos y cuando va a dar una conferencia a Ginebra, por ejemplo, son más los protestantes y comunistas que asisten que los católicos, y cuando piensa ir a Bélgica, desde allí le piden que por favor no vaya o que si lo hace, se calle. Está usted entre nosotros, pero no es de los nuestros: ni nos reconoce, ni en España, ni en Bélgica, ni en Hungría, ni en ninguna parte le admiten, entre los católicos como suyo. Y por el contrario, qué bien se ha encontrado hasta este momento entre los rojos de todas las especies. ¿Por qué?

Sin embargo, ahora intenta dar marcha atrás políticamente; pero su corazón y sus pensamientos quedan entre sus compañeros de ruta de siempre. Ha visto las orejas al labo en Francia, ha visto el galicano, y todo, que el comunismo en esta ocasión no es profanación y se retira. Si no fuera esto, seguiría entre aquéllos, entre los que tiene sus mejores amigos y un viejo puesto de más de treinta años de posesión.

GUY MOLLET ha fracasado en toda la línea, y a pesar de que la presidencia del Gobierno no es confortable, no es fácil siga en ella mucho tiempo.

El fracaso ha sido rotundo en todo el Norte de África y Egipto: hablan englobado los socialistas en el Poder en un mismo dossier desde El Cairo a Casablanca y al terminar Egipto por un Dien Bien Phu diplomático, se ha resentido Marruecos con Túnez.

El clamor tanto de Rabat como de la Regencia es extraordinario: los dos países piden que salgan de allí las tropas francesas y es tal el clamor que no es posible aguantar esas demandas. Además el tiempo trabaja a su favor y no se ve la razón de esos contingentes tan reacios en el Norte de África.

La situación en Argelia con la permanencia de Nasser parece irremediablemente perdida. Nasser, en paz, si la paz se asienta, estará en mejores condiciones de ayudar a los rebeldes argelinos y dispondrá de más material para ofrecérselo.

JAVIER DE GUZMAN

## ULTIMA HORA España, miembro de la Comisión de Credenciales de la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 12.— La Asamblea General de la ONU ha iniciado su once sesión ordinaria a las 21'22 (hora española).

Inauguró la sesión José Maza, de Chile, presidente de la décima Asamblea.

La sala de reuniones estaba abarrotada de gente, con 2.500 personas.

El presidente Maza dio la bienvenida a todos los delegados que, como "representantes de todos los países del mundo, vienen a la ONU con buena voluntad y determinados a servir a la Humanidad, evitando guerras y con el deseo de fomentar el progreso social en el marco de una libertad mayor".

Maza recordó que el pasado diciembre clausuró la sesión de la ONU con unas palabras de aliento y fe para las Naciones Unidas. "Hoy, sin embargo —dijo—, os doy la bienvenida preocupado y con un espíritu de ansiedad, aunque aquella fe en la ONU no haya disminuido".

Subrayó que la décima Asamblea "fue tremendamente importante" por sus esfuerzos por mejorar la confianza internacional.

Agregó: "Los recientes y dramáticos acontecimientos, lamentables bajo todos los puntos de vista, han puesto a una dura prueba la tranquilidad del mundo y la eficacia de nuestra

Organización. Las Naciones Unidas han reaccionado con prudencia y justicia. Pero esta sesión no ha sido convocada sólo para mantener la vigilancia, sino para facilitar las medidas necesarias y eficaces para poner en práctica los acuerdos alcanzados, porque del logro de una paz inmediata dependen todas las buenas relaciones. Todos aquellos de nosotros que estén convencidos de que las Naciones Unidas trabajan para alterar el curso de la Historia deben dedicar también unas breves palabras para exponer la labor silenciosa pero efectiva de los diversos organismos afectos a la ONU".

Luego, Maza encomió las actividades de la ONU: "que servirán —dijo— para elevar el nivel de vida de todos los pueblos, y, en su día, eliminar los temores". Puso de relieve, sin embargo, que tanto la Asamblea como el Consejo de Seguridad de la ONU deben permanecer siempre alertas "para que todos los pueblos del mundo se acostumbren a depositar su confianza en ellos. La ONU, como organismo real, debe avanzar, gradualmente, adaptándose a todas las circunstancias".

Agregó que han surgido problemas para alterar la Carta de la ONU, al objeto de aumentar los miembros en el Consejo de Seguridad y el Consejo Económico Social, entre otros organismos. Subrayó que los cambios en la Carta podrían incluir "la eliminación del veto, de forma que pueda haber respeto para el principio de igualdad de soberanía entre todos los miembros".

A continuación, José Maza nombró a España, Argentina, Brasil, Birmania, Irak, Holanda, Nueva Zelanda, Rusia y los Estados Unidos miembros de la Comisión de Credenciales. No hubo objeciones ni discusiones, aunque Rusia, en otras ocasiones, siempre protestó, en tal punto, el reconocimiento de la China nacionalista.

A las 22'19 (hora española), la Asamblea General de la ONU aplazó su sesión e inmediatamente comenzaron las reuniones de las principales Comisiones de la ONU al objeto de proceder a la elección de sus presidentes.—(Efe.)

## Reglamentaciones de Trabajo modificadas

MADRID, 12.— El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana órdenes del Ministerio de Trabajo por las que se modifican las Reglamentaciones Nacionales de Trabajo para las Industrias de Cueros Repujados, Marroquinería y Similares; para la Industria Textil, en el sector de Algodón; para la Industria Textil Algodonera dedicada a la Fabricación de Hilos Comerciales y Redes para Pescar, y para la Industria Textil Algodonera dedicada al Aprovechamiento de Desperdicios.

## Actos en Madrid de unión con los católicos de Hungría

### Una manifestación recorrió las calles céntricas

MADRID. — Esta mañana se han celebrado en Madrid diversos actos de unión con los católicos de Hungría y de los países de la Iglesia perseguida, organizados por la Junta Nacional de la Acción Católica Española y la Junta Diocesana de Madrid-Alcalá.

A las diez de la mañana, en el templo nacional de San Francisco el Grande, se celebró una solemne misa en la que ofició el consiliario nacional de Acción Católica, monseñor Zacarías de Vizcarra.

Asistieron el ministro de Obras Públicas, presidente del Consejo de Estado, arzobispos de Sión y Sarajevo, obispos auxiliares de Madrid-Alcalá, subsecretario de Justicia, los ministros de Hungría y Polonia en España, el presidente de la Junta Nacional de Acción Católica, el vicepresidente, numerosos miembros directivos de las Juntas y Consejos Superiores y miembros de Acción Católica, que portaban banderas con los colores de Hungría y demás países sometidos a la barbarie moscovita.

Terminada la misa, se celebró un acto en los locales del Palacio de la Música y del Palacio de la Prensa. Desde este último dirigieron la palabra D. Blas Piñar y el conde de Pote, y, desde el Palacio de la Música, el ministro de Hungría, señor Marossy; don Alfredo López Martínez y el obispo auxiliar, doctor don José María García Lahiguera. Los discursos fueron retransmitidos por Radio Nacional y se oyeron simultáneamente en ambos locales, que estaban totalmente abarrotados. En los dos ocuparon la presidencia las personalidades citadas.

Todos los oradores fueron largamente aplaudidos. Terminado el discurso del doctor

García Lahiguera, los millares de asistentes a estos actos entonaron el Christus Vincit.

### MANIFESTACION POPULAR

MADRID. — Terminados los actos del Palacio de la Música y del Palacio de la Prensa, las cinco mil personas que asistieron marcharon en manifestación por la Gran Vía, calle de Alcalá y Paseos de Recoletos y de la Castellana, hasta la Legación de Hungría, situada en dicho paseo, esquina a la calle del General Martínez Campos. Los manifestantes, que ondeaban las banderas nacionales de España y de Hungría, dieron numerosos vitores al país amigo, mueras a Rusia y gritos de "¡Qué hace la ONU!".

Ante la Legación repitieron estos gritos, y el representante oficioso en Madrid, señor Marossy, pronunció unas emocionadas palabras en las que expresó la emoción que este acto le producía y agradeció las pruebas de solidaridad del pueblo español, por el que sentía gran admiración y al que deseaba toda clase de venturas. Terminó expresando su esperanza de que las elecciones puedan salvar aún a Hungría. La manifestación se disolvió después pacíficamente.

Buenos días  
LOS MEJORES TRABAJOS de PINTURA  
CARMELO SEGURA  
V. de Reg. 20 - Tel. 1566

A cualquier dolencia, el remedio es la paciencia.